Uléécaa Pitumɛ Mɛwai

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Luki yɛɛ Uléécaa Pitumɛ Mɛwai ritɛlɛ́ wɔ́i. Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ kɛ Luki uu n wɔ́i mɛnɔŋ́ yɛ mɛ. Lɛ̃ kɛ Yeesu uu rinɔ́ɔ pitumɛ n hɛ rɛ pikɛ́ nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ rikɔ́ɔ́nú, Uléécaa icápinɛ ikɛ́ nɛ rimpéré kuu ritiki uú nɛ Uléécaa Pitumɛ Mɛwai ritɛlɛ́ wɔ́lu.

Yerusalɛm kuyu-i kɛ Nfáasɔnɛ nn Pantekooti anyɑ̃́ kɛtúŋɛ́ Uléécaa icápinɛ pikɔ́ kɛcáá súimɛ. Kɛ̃ kɛ Uléécaa icápinɛ ii kóri.

Kaí nɛ ríyu 13 kɛ́mɛɛ n kpísi, Luki yɛ nyísɛlɛ lɛ̃ kɛ Pɔɔli uu pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ ayu kɛ́mɛɛ nsímɛ́ kɛcirɛ nɛ ń ha. Pɔɔli yɛ pɛɛ mɛkɛɛ Kirisi pikɔ́ wéékusɛlɛnlɛ. Yeesu Kirisi yɛɛ Pɔɔli sée rɛ ukɛ́ pansɛ uupirɛtiki (9). Uléécaa icápinɛ yɛɛ Sirii kɛtɛ̃ kɛcáá Antiyɔɔsi kuyu-i ń we yɛɛ u wɛ́ɛ rɛ u nɛ upisencɔ pinyinɛ pikɛ́ ha kɛtaa-pɔ Yeesu nsímɛ́ kɛcirɛ riyóó.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Nfáasɔnɛ mɛkamɛ nɛ Uléécaa icápinɛ foí mɛkarii Yerusalɛm kɛ́mɛɛ (1:1-8:3).
2. Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛyóó kuyu nnɛ́í kɛ́mɛɛ nɛ Yutee nɛ Samarii-pɔ (8:4-12:15).
3. Nlé écaasimɛ́ piyóó nsɛ̃ kɛ Uléécaa utumɛ Pɔɔli uu n sɔ́nɛ hái nɛ kɛtɛ̃ kɛtɔ-pɔ (13:1-28:31).

Nfáasɔnɛ kɛ Yeesu uú nɛ upitumɛ m mɛ̃́

1 Unɛ́sánɛ Teofiili, nɛ rítɛlɛ́ foí kɛ́mɛɛ pɔ́ símisilɛ lɛ̃
nnɛ́í kɛ Yeesu uu piwai nɛ picélaa n kóraanɛ 2 hái nɛ
kɛyáa kɛ̃ kai kɛyómɛcaa-mɛ̃ u n kpíipɔ. Ukɛ́ kɛlenɛ riń́taá,
u upitumɛ kuu n wɛ́ɛ uicélaa palɛ nɛ Nfáasɔnɛ nnaŋɛ.

3 U umɛkpɔ-maá mɛ́wee mpehẽ mpehẽ kɛ́mɛɛ umɛcirɛ
pi nyísɛlɛ pikɛ́ céri rɛ u nfáa málɛ. Siyáa afɛɛna kuu pi
rikpáfúmɛ uu Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ pi símisi. 4 Kɛyáa
kɛnyinɛ kapi kɛsɛ̃́ we nɛ Yeesu, uu pɛɛ isé nnyí pi pa rɛ:
Áni kapɛ yisi nɔkɛ́ Yerusalɛm nɛ kɛtaa wa, amá ani lisɔnɛ
lɛ̃ kani n kɔ̃́ nɛn símisi rɛ Sáa Uléécaa yɛ nɛ nɔ́ mɛ̃́ kutu
ricɔ. 5 Míni ŋmanɛ kɛ Yohani uu nɔ́ wólɛ. Amá li tisɛ
nkáripi, Uléécaa ukɛ́ nɛ Nfáasɔnɛ nɔ́ wolɛ.

Yeesu yɛ kɛyómɛcaa ritaá

6 Pɛpɛɛ pɛɛ Yeesu kɛyúrí n cápinɛlɛ̃ api pɛɛ u pisɛ rɛ:
Kumúŋɛ́ kpɛ-i kaa Isirayɛɛli kɛyɔɔpitẽ pɛsɛrinɛɛ, Upíima?
7 Uu pi pɛsɛ rɛ: Ái nɔ́nnɛ́kɔ́ ńka rɛ nɔkɛ́ mɛwai mɛɛ
n sɔ́nti kumúŋɛ́ nɛ mɛituŋɛ n nyu. Sáa Uléécaa yɛɛ lɛ̃
nɛ uricuruu nnaŋɛ yekei. 8 Amá Nfáasɔnɛ nn nɔ́kɛnɛ́cáá
n súimɛ, nɔ́ ńnaŋɛ nnyinɛ yɛ̃, ani pɛɛ pansɛ pinɛ́tansei
Yerusalɛm kuyu-i nɛ Yutee kɛtẽ kɛcáá nnɛ́í nɛ Samarii
kɛtẽ kɛcáá, hái nɛ kɛtẽ nnɛ́í kɛtɔ-pɔ. 9 Kɛ Yeesu uu rinɔ́ɔ
tɛ̃ pimáa ḿ masí, ai kɛyómɛcaa-mɛ̃ u kpíípɔ, ḿpá úye un
u nyánɛipɔ ahopɛ anyinɛ aá weri aá nɛ u yarii api pɛɛ u
paapɔ. 10 Pin kei nní lɛ̃ we pin kɛléécaa inípɛɛ wiilɛ̃ un tɔ́su
kɛ pitisi pitɛ́ pinyinɛ pɛɛ ilũ tomɛ́ n tanaalɛ̃ api pikɛyúrí
rikpáfúmɛ. 11 Pitisi pɛ̃ api pi maa rɛ: Yo nnya kɛ nɔ̃́ Kalilee
pikɔ́ mpí ani nní nyɛnu nɔn kɛléécaa-mɛ̃ nyánɛi. Lɛ̃ kai
nní nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nkɛ́-i Yeesu uyɛ̃ kɛléécaa-mɛ̃ n kpíipɔ nɔn
nyáni mɛcɔ kuú ha pɛɛri.

Matiyasi yɛ Yutasi ripɔhɔ tonɛ

12 Pitumɛ api pɛɛ kɛlõ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Olifiyee rikúú
yisi api Yerusalɛm pɛlɛ. Tikúú tɛɛ nɛ Yerusalɛm kɔlɛnlɛ.
Lirinã nɛ sá yarɛ kilomɛtiri usɛ. 13 Kapi n tuipɔ, api kulee
kunyinɛ-i taá kɛ́yɔ kɛnyinɛ kɛcáá-pɔ. Kei kapi yɛ cápinɛ.
Pɛpɛɛ kei n cápinɛlɛ̃ pɛɛ Piyɛɛ nɛ Yohani nɛ Yakupu nɛ

Antiree nɛ Filipu nɛ Tomaa nɛ Patelemii nɛ Matiyee nɛ
Alifee uŋmánɛ Yakupu nɛ Simɔɔ yɛɛ ukuyu ń la nɛ Yakupu
uŋmánɛ Yuuti [14] nɛ Yeesu uni Maari nɛ pinɔ́si picɔ pinyinɛ
nɛ Yeesu piwã. Pinnɛ́í mmɛ̃ pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ wa api yɛ cápinɛ
apí nɛ piyómɛyáhaa n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.

[15] Likumúŋɛ́ kpɛ-i, Piyɛɛ uu kɛyáa kɛnyinɛ yisi, piy-
ómɛyáhaa pílɛ nɛ afɛɛrɛ́ pinyinɛ pin cápinɛlɛ̃, uu pikɛcɔpɛ
maa rɛ: [16] Pimárɛcɔ, li pisɛ rɛ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn
Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n símisi likɛ́ wa. Nfáasɔnɛ yɛ
Yutasi kɛcáá Tafiti rinɔ́ɔ rinyinɛ maasɛlɛ. Yutasi uyɛɛ
pansɛ pɛpɛɛ Yeesu n tĩ́ ukpeenwai. [17] U pɛɛ urɔ́cɔ usɛ
lɛ, tɔn kɛsɛ̃́ pikɛi pisɛ mpí wai. [18] Siwóó sɛ̃ kuu usoi ń
kpu api u hɛ́ɛ́lɛ kuú nɛ kɛcarɛ lɔ, uu pɛɛ kei lóiri uu ríyu
mɛfoí kɛtɛ̃ fapi, uu kɛcɔpɛ kpáfú, anyɔ́hɔ nnɛ́í aa cúmɛ.
[19] Yerusalɛm pikɔ́ nnɛ́í pɛɛ mɛwai mɛ̃ kõ, hái apí nɛ kɛcarɛ
kɛ̃ sée rɛ Hakɛlitama, lɛlɛɛ rɛ unyinɛ mɛnyɛ yɛ kei kɔɔnu.
[20] Ticuruu li Ipakarɛ Siyomɛ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Ukɛyɔ kɛkɛ́ mɛŋmanɛ tonɛ!

Úka úu kapɛ kɛkɛmɛɛ tónɛ! Li kɔ wɔlaalɛ̃ tɛ:

Usoi féé ukɛ́ upikɛi yɔsí uú nɔŋ́! [21] Kumúŋɛ́ kpɛ̃ nnɛ́í kɛ
Upíima Yeesu uú pɛɛ kɛrɔ́mɛɛ ń we, pisoi pinyinɛ
yɛ pɛɛ ḿpá yei rɔ́ tíkilɛnlɛ. [22] Hái kɛ Yohani uú nɛ
míni u n wɔ́lɛ nɛ pɛɛ́ uyɛi-mɛ kai kɛrɔ́cɔpɛ nkɛ́-i u
n kpíipɔ aí nɛ kɛyómɛcaa sĩ́, pisoi pinyinɛ yɛ pɛɛ
rɔ́ tíkilɛnlɛ. Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ pisoi pɛ̃ kɛcɔpɛ usɛ
ukɛ́ kɛrɔ́mɛɛ n we ukɛ́ mɛrɔ́cɔ itansei li rɛ Yeesu yɛ
nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi.

[23] Kei kapi pɛɛ pisoi pitɛ́ sée api nyɛrɛsɛ. Pɛpɛɛ Yosɛfi
Parisapasi kapi yɛ kɔ n sée rɛ Yusituusi. Ulírũ yɛɛ
Matiyasi. [24] Api pɛɛ kɛyómɛ yáási rɛ: Upíima, pɔ́ɔ pisoi
nnɛ́í sifa kɛ́mɛɛ nyu. A pisoi pitɛ́ mpí kɛcɔpɛ uyɛ̃ kaa n
wɛ́ɛ rɔ́ nyísɛ [25] ukɛ́ pansɛ utumɛ uu Yutasi pikɛi yɔ́su uú

nɔŋ́. Yutasi yɛ ukɛtonɛ riyálɛ uu sĩ́ kei kaí nɛ u rinsá rɛ ukɛ́
tonɛ. 26 Kei kapi pɛɛ paŋai ai Matiyasi tini, uu pɛɛ Yeesu
pitumɛ kɛfi nɛ usɛ pɛ̃ kɛcáá kpápɔ.

2

Nfáasɔnɛ mɛkamɛ

1 Kai Pantekooti kɛyaa ń tu, piyómɛyáhaa nnɛ́í api kɛlɔ̃
kɛsɛ cápinɛ. 2 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, nnɛ̃́ nnyinɛ nn kɛyómɛcaa-pɔ
leeri yarɛ kuyɔ papɛ-papɛ kunyinɛ kpɛɛ pepu. Aku kɛ́yɔ
kɛ-i kapi n tṹ nnɛ́í yipu. 3 Api linyinɛ yɛnu yarɛ inalempi,
ai pi kpáfúmɛ, ai yɛ́káá, ai ḿpá úye kɛcáá tonɛ. 4 Nfáasɔnɛ
nn pɛɛ pinnɛ́í yipu nn pikɛmɛɛ ń we. Kei kapi pɛɛ mɛyu
mpehẽ mpehẽ kɛ Nfáasɔnɛ nn pi n hɛ pisímɛ́ lɔ̃.

5 Pisuifi pɛɛ Uléécaa likɔ́ ń la yɛ pɛɛ Yerusalɛm-i welɛ.
Isoipuri nnyí nnɛ́í yɛɛ kɛtẽ kɛcáá ń we ayu kɛ́mɛɛ kapi
léemɛ apí weri. 6 Kɛ nnɛ̃́ nn lɛ̃ ń le, pisoi api cápinɛ riwúí.
Piyómɛyáhaa api pɛɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi. Pɛpɛɛ
n cápinɛlɛ̃ pin pɛɛ pimɛyu kɛ́mɛɛ kómɛi, ai nnɔ́ɔ pi yipu
hái. 7 Ai pɛɛ mɛ́woo pi wai, ai kɔ mɛyíkíyiki nnɔ́ɔ pi yipu
api pɛɛ rɛ: Nɛ́ntɛ pisoi mpí nnɛ́í pɛɛ nní n símisi yɛ Kalilee
pikɔ́ lɛ? 8 Kai pɛɛ íye wa kɛ ntɔ́nɛ́í mmú, ḿpá úye uu pɛɛ́
nɛ umɛyu kɛ́mɛɛ pi kómɛi? 9 Kɛrɔ́cɔpɛ nkɛ́-i, pinyinɛ yɛ
Paritɛsi nɛ Metii nɛ Elam sitẽ leerilɛ. Picɔ yɛ Mesopotamii
pikɔ́ lɛ nɛ Yutee pikɔ́ nɛ Kapatɔɔsi pikɔ́ nɛ Pɔnti pikɔ́ nɛ
Asii kɛtẽ pikɔ́ 10 nɛ Firisii nɛ Pamfilii nɛ Esipiti nɛ Lipii
kɛtẽ kɛɛ Sirɛɛni mɛmpɔ ń we pikɔ́. Picɔ pɔ́ɔn Rɔm kuyu-pɔ
leeri, 11 nɛ Kirɛɛti nɛ Arapii sitẽ-pɔ. Picɔ yɛ Pisuifi yíkíyiki
lɛ, picɔ yɛ pansɛlɛ Pisuifi pin Moisi isé tíkilɛ̃. Ḿpá nɛ lɛ̃,
ntɔ́nɛ́í mmú, ḿpá úye yɛ pɛɛ umɛyu kɛ́mɛɛ pi kómɛilɛ
pin mɛwai píima kɛ Uléécaa uu n wa símisi. 12 Ai pi nnɛ́í
muuni tíḿḿ, api pɛɛ mɛ́woo ń we pin písɛinɛ rɛ: Nsímɛ́

ń-ye kɛcirɛ yɛ mmú? 13 Amá picɔ pɔ́ɔ piyómɛyáhaa pɛ̃
sɛ́nnyi pin tee rɛ: Píta lari ŋmaa pɛɛ nní pi pomaalɛ̃!

*Piy*ɛɛ nsímɛ́

14 Piyɛɛ uu pɛɛ yisi u nɛ pitumɛ kɛfi nɛ usɛ api nyɛrɛ,
uu rinɔ́ɔ cásɛ uu pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ maa rɛ: Nɔ̃́ Pisuifi
nɛ nɔ́ pitɔ́rɔɔ mpí nnɛ́í nɔ́ɔ nní Yerusalɛm kuyu-i ń we,
ani nnɛ́símɛ́ ńsɔnɛ kutu ricɔ ani kóm! 15 Pisoi mpí ápi
pomaalɛ̃ yarɛ kani nní n kpárálɛ̃. Li mmarɛ tɔsilɛ, mɛsɛ
ámɛ we kɛfi ŋmanɛ kaí pi yarɛ kani nní n nyáni. 16 Lɛ̃ kɛ
antepu Yowɛɛli uú pɛɛ mɛkɛɛ ḿ ma yɛɛ nɛni nkpéni nní
wai. Lɛlɛɛ rɛ:
17 Uléécaa yɛ maa rɛ Unfaasɔnɛ yɛ́ siyáa tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ
ḿpá úye kɛcáá súimɛ.
Nɔ́pinɛ́ŋmánɛ nɛ nɔ́pinɛ́kpére apí nɛ Uléécaa rinyiri
símisi.
Pináŋɛ-naŋɛ api mɛ́wee yɛ́nti,
piwɛ́ɛ́sɛ api lárikɛɛ. 18 Mɛyíkíyiki kam tíyɛsɛnɛ
Nnɛ́fáasɔnɛ nkɛ́ likɛyaa kɛ̃ pinɛ́kɛikɔ́ tisi
nɛ pinɔ́si kɛcáá súimɛ,
api pɛɛ pansɛ antepuyɛ.
19 Nɛ́ mɛwaisaŋa kɛyómɛcaa-pɔ wa,
am mɛwai píima kɛtɛ̃ nté wapisi:
Mɛ́nyɛ yɛ́ kɔikɛɛ, nna nń torɛ,
ányɔ ŋmɔhɔ aa híla líkí-líkí.
20 Ituŋɛ ii pansɛ riŋmɔ́hɔ, iwárɛ pɔ́ɔ wɔ́ŋɔɔ yarɛ mɛ́nyɛ,
Upíima kɛyaa akɛ kɛlenɛ weri.
Kɛyáa píima nɛ kɛ́yukɔɔ́ yɛ kɛ.
21 Úye un pɛɛ́ uyɛ-i Upíima rinyiri n sée, uu u yoriyɛ.
22 Ani mmú kutu ricɔ, Isirayɛɛli pikɔ́! Uléécaa yɛ
Nasarɛti ukɔ́ Yeesu isoi pakarɛlɛ. Uléécaa yɛ nɛ u ritikilɛ
uú nɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima wapisi yarɛ
kani nní nɔ́rinɛ́cúruu n nyu. 23 Uyɛ̃ kapi nɔ́anɛ́nípɛ-i wa
yarɛ kɛ Uléécaa uu mɛkɛɛ-mɛ umɛnyuwɛ kɛcáá n yekei,

ani pɛpɛɛ ápi Uléécaa n wuru u pa api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá
u karii aní nɛ u kopu. 24 Amá Uléécaa uu nkpɔ anipɛ-i u
yɔ́su uu nkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ. Ncée ńn we rɛ nkpɔ nkɛ́ u
m múílɛ̃. 25 Tafiti yɛ Yeesu kɛcáá maa rɛ:

Mɛsɛ́rɛ kam kɛnɛ́yu-i Upíima nyáni,
ám kapɛ nɛ n tɛ́rii nnya kuu kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i we.
26 Lɛ̃ nnya kɛ rinɛ́pɔ́ɔ ari láárú,
nɛn tinɛ́kíŋ kɛ́mɛɛ yóm.
Ḿpá nɛn n kpu, nɛ nɛ pɔ́ tálɛnlɛ.
27 Pɔ̃́ Upíima, áa yɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ nɛ́ riyá.
Áa yɛ́ ŋmurɛi upɔ́kɛikɔ́ sɔnɛ ukɛ́ fɔ́ni.
28 Pɔ ifáacee nɛ́ nyísɛlɛ.
Mɛpɔ́wee kɛnɛ́kúrí yɛ nkíŋniŋɛ nɛ́ hɛlɛ.

29 Pimárɛcɔ, ani ncée nɛ́ hɛ kɛ́ ukpurɛ Tafiti nkɔ́ nɔ́
símisi kɛ́ rikpā́iisɛ rɛ u kpulɛ api u kulɛsi, tɔn kɔ urikpíí
nyu nɛ nɛni-mɛ. 30 U pɛɛ antepu lɛ un nyu rɛ Uléécaa yɛ
rinɔ́ɔ yekeilɛ uu wééri rɛ ukɛpirɛ̃ kɛnyinɛ kɛɛ masí uiyɔɔpi
tonɛnɛ, 31 Kirisi mɛyisɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ kɛ Tafiti uu lɛ̃ yɛ̃.
Linsímɛ́ kuú pɛɛ lɛ̃ símisi kuú nɛ maa rɛ: Uléécaa úu yɛ́
pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u riyá, úu yɛ́ ŋmurɛi ukɛ́ fɔ́ni. 32 Tɔ ntɔ́nɛ́í
mmú yɛ́nlɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu nkpɔ kɛ́mɛɛ Yeesu uyɛ̃ n lésɛ.
33 Uléécaa yɛ ukulukɛ-lukɛ-mɛ̃ u ritaásɛlɛ. Sáa Uléécaa uu
kɔ Nfáasɔnɛ kuú pɛɛ n yekeilɛ̃ u pa. Mmɛ̃ kuu nní kɛrɔ́cáá
súisɛmɛ yarɛ kani nní n nyáni nɔn kɔ kómɛi. 34 Tafiti úu
kɛyómɛcaa ritaá, amá uricuruu yɛ pɛɛ́ maa rɛ:

Upíima Uléécaa yɛ Unɛ́píima maa rɛ:
A kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ
35 likɛ́ ha nɛ tu pɛɛ́ uyɛ-i kam yɛ́ n tíyɛsɛ aa pipɔ́láarɔ tɛlɛisɛ.
36 Isirayɛɛli pikɔ́ nnɛ́í pikɛ́ kɔ̃́ ńsɔnɛ rɛ Yeesu uyɛ̃ kani kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n karii kɛ Uléécaa uu pansɛsɛ Upíima nɛ Ukirisi.

37 Kapi nsímɛ́ mmɛ̃ n kɔ̃́, nn pi loni suu nɛ akɔhɔ-pɔ
api pɛɛ Piyɛɛ nɛ pitumɛ picɔ maa rɛ: Íye kari yɛ́ nkpéni
wa, pimárɛcɔ? 38 Uyɛ̃ uu pi pɛsɛ rɛ: Ani mɛfinɛ consɛ
pikɛ́ ḿpá nɔ́ úye míni wolɛ nɛ Yeesu rinyiri, Uléécaa ukɛ́
nɔ́anɛ́kópɛ nɔ́ sárɛi uu kɔ Nfáasɔnɛ nɔ́ hɛ. 39 Li we rɛ lisɔnɛ
lɛ̃ kɛ Upíima Uléécaa uu ḿ maa rɛ u yɛ́ pisoi wa kuú nɛ
nɔ́ nɛ nɔ́sinɛ́wɑ̃́ nɛ pitaa-taa kulúi píima kpɛ̃ nnɛ́í kuu n
séirinɛ mɛ̃́. 40 Piyɛɛ uu kɔ anɔ́ɔ acɔ pi máikɛɛ uú nɛ asei
pi komɛisɛ uu kɔ nɛ pi n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃. U yɛ pi maa rɛ:
Ani mɛwai kópɛ kunai pikɔ́ mpí kɛ́mɛɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ lesɛ.
41 Pisoi mɛyɑ̃ api Piyɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ ŋmurɛi api míni wolɛ.
Kɛyáa kɛ̃, pisoi ákotokú ataani kumúŋɛ́ pɛɛ piyómɛyáhaa
pɛ̃ kɛcáá rikpápɔ.

Lɛ̃ kɛ piyómɛyáhaa api n finu nsímɛ́

42 Piyómɛyáhaa yɛ pɛɛ pitumɛ icélaa kɛ́mɛɛ
ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ, pin tinɔ́ɔ risɛ má, pin kɛsɛ̃́ ilukɛ le, pin
kɔ kɛyómɛ yáási. 43 Pitumɛ yɛ pɛɛ mɛwaisaŋa mɛyɑ̃́ nɛ
mɛwai píima wapisilɛ. Ḿpá úye un pɛɛ pakarɛntɛ rɛ
Uléécaa yɛɛ pikɛi wai! 44 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n
tɛnɛ yɛ pɛɛ kɛlõ kɛsɛ welɛ, api rinɔ́ɔ risɛ wai api yɛ pilikɔ́
nnɛ́í hɔ́ɔ́nɛ. 45 Pi yɛ pɛɛ pisitɛ̃ nɛ pilikɔ́ nnɛ́í yálisilɛ, api
ḿpá úye ncɔ́ŋ paí apí nɛ lisiwóó sɛ̃ hɔɔnɛntɛ. 46 Pi pɛɛ
kómɛinɛlɛ pin siyáa nnɛ́í mɛsɛ́rɛ Uléécaa kɛyɔ-i cápinɛlɛ̃.
Pi pɛɛ síyɔ sɔ́naanɛlɛ pin kɛsɛ̃́ le, pin kɔ Uléécaa ilukɛ nɛ
kɛfa kɛsɛ hɔɔnɛ lin pi láárú. 47 Pi pɛɛ Uléécaa pakarɛlɛnlɛ,
ḿpá úye un nɛ kɛfa pi fénnɛlɛ̃, Upíima un pɛɛ ḿpá kɛyáa
kɛ́ye pisoi ayu lɔlu un pikɛcáá kpariisɛpɔ.

3

Kɛ́kankáláká kɛnyinɛ pipɛ́lɛ́ nsímɛ́

1 Kɛtúŋɛ́ kɛnyinɛ, lin mɛtaani pipépɛ masí kɛ Piyɛɛ nɛ
Yohani api yisi api Uléécaa kɛyɔ-i piyómɛyáhaa sĩ. 2 Pisoi
pinyinɛ yɛ pɛɛ́ nɛ utisi unyinɛ sɔ́naapɔlɛ, api yɛ Uléécaa
kɛyɔ rinɔnɔɔ-i u tonsɛ un pɛɛ kei picéetɔŋɛ́ wélei. Pi
yɛ rinɔnɔɔ tɛ̃ sée rɛ Rinɔnɔɔ Sɔnɛ. Pi utisi uyɛ̃ marilɛ
kɛ́kankáláká. 3 Kuu Piyɛɛ nɛ Yohani n yɛ̃́ pin la pikɛ́ kɛ́yɔ-i
lompɔ, uu kunípɛ pi welé. 4 Piyɛɛ nɛ Yohani api u nyánɛi
tíḿḿ, Piyɛɛ uu pɛɛ u maa rɛ: A tɔ́ riwerí! 5 Uu pi paí ńsɔnɛ
un nɛ mɛ̃́ tɛ u yɛ́ pikɛmɛɛ linyinɛ yɔsí. 6 Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ
u maa rɛ: Nɛ̃́ ám siwóó má, ám kɔ wura má. Amá lɛ̃ kam
m má kam Nasarɛti ukɔ́ Yeesu Kirisi rinyiri nɛ pɔ́ pálɛ̃: A
yisi aa sɔ́nɛ! 7 Piyɛɛ uu kunípɛ lukɛ-lukɛ u tini uu nyɛrɛsɛ.
Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, ána nɛ anui a papisi, 8 uu yóósi uu cuuni uu
nsɛ̃́ kápáá, u nɛ pɛ̃ apí nɛ Uléécaa kɛyɔ suupɔ, un sɔ́nɛ, un
cuunkɛɛ un kɔ Uléécaa pakarɛntɛ. 9 Pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃
api u yɛnu un sɔ́nɛ un Uléécaa pakarɛntɛ. 10 Pisoi api céru
rɛ uyɛɛ yɛ pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i Rinɔnɔɔ Sɔnɛ-i n tũ un wélei.
Mɛwai mɛ̃ amɛ pisoi nnɛ́í nnɔ́ɔ yipu ai kɔ pírí pi wai kaí
nɛ lɛ̃ u n wa nnya.

Piyɛɛ rinɔɔ kuu Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ ḿ ma

11 Kɛ utisi uyɛ̃ uu lɛ̃ Piyɛɛ nɛ Yohani n lonaalɛ̃, pisoi
nnɛ́í apí pehé api pikuwɛ́ɛ́-mɛ̃ kɛlõ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ
Salomɔɔ apookpaŋá-mɛ̃ n sĩ, lin nnɔ́ɔ pi yipaalɛ̃. 12 Kɛ
Piyɛɛ uu lɛ̃ n yɛ̃́, uu pi pisɛ rɛ: Pimárɛcɔ Isirayɛɛli pikɔ́,
yo nnya kɛ utisi nkó pipélɛ́ api nní nnɔ́ɔ nɔ́ yipaalɛ̃? Yo
nnya kani rɔ́ nyánɛi yarɛ tɔ́ɔ ntɔ́naŋɛ cirɛ nɛ u pɔisɛ nɛ́ɛ
tɔ́ɔ Uléécaa kɛ́mɛɛ asei tikilɛ̃ nnya kɛ usoi nkó uu yisi
uu sɔ́nɛ. 13 Pirɔ́sáayaha Apiraham nɛ Isaaki nɛ Yakupu
Uleecaa yɛɛ uukɛikɔ́ Yeesu ríyu waisɛ. Nɔ́rinécúruu nɔ́ɔ
u tĩ ani n-yɔ́ɔpinaŋɛ pikɔ́ anipɛ-i u wai, uyɔ́ɔpi Pilati uu
rɛ ukɛ́ u riyá ani yúlu. 14 Amá nɔ́ɔ pɛɛ usoi yɛɛ úu akópɛ
m má nɛ asei ute yulu ani pɛɛ mɛníŋɛ Pilati pisɛ rɛ pikɛ́

usoikɔ̃́ nɔ́ léseme. [15] Nɔ tíyɛsɛlɛ api uyɛɛ yɛ nfáa n hɛ
kopu, Uléécaa uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ irɔ́nípɛɛ ii u
yɛnu. [16] Kɛfa karí nɛ Yeesu n tɛnɛ nnya kɛ urinyiri ari
usoi nkó kani nní n nyáni nɔn kɔ nyu papukusɛ. Kɛfa
karí nɛ u n tɛnɛ yɛɛ tíyɛsɛ kɛ usoi nkó uú peí cáká-cáká
yarɛ kani nní n nyáni. [17] Amá pimárɛcɔ, nɛ nyulɛ ńsɔnɛ
rɛ nɔ́ nɛ nɔ́pinɛ́yɔ́ɔpi áni nyu kɛlenɛ kaní nɛ lɛ̃ Yeesu wa.
[18] Nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ antepuyɛ nnɛ́í
ḿ máasɛ mɛɛ nkpéni nní wai. Lɛlɛɛ rɛ li pisɛ rɛ uyɛ̃ kɛ
Uléécaa uu wɛ́ɛ ukɛ́ íwɛ li. [19] Lɛ̃ nnya, ani mɛfinɛ consɛ ani
nɔ́mɛnɛ́círɛ Uléécaa pa ukɛ́ nɔ́anɛ́kópɛ nɔ́ sárɛi. [20] Upíima
yɛ́ pɛɛ tíyɛsɛ ani kumúŋɛ́ kunyinɛ-i hóó uu pɛɛ uyɛ̃ kuu
hái mɛkɛɛ-mɛ n wɛ́ɛ uu yekei nɔ́ pámɛ. Uyɛɛ Kirisi Yeesu.
[21] Uyɛɛ yɛ́ kɛyómɛcaa-pɔ n we kɛlenɛ, hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-
i kɛ Uléécaa uu ḿpá yo m pɛsɛrinɛ yarɛ kai pɛɛ ń we
yarɛ kuú pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ uantepuyɛ kuu n wɛ́ɛ m máasɛ.
[22] Moisi yɛ pɛɛ́ maa rɛ: Nɔ́unɛ́léécaa Upíima yɛ́ antepu
unyinɛ nɔ́ pámɛ yarɛ nɛ̃́, un nɔ́nnɛ́puri ukɔ́. Ani mmɛ̃ nnɛ́í
kuu nɔ́ n símisinɛ kutu ricɔ. [23] Úye unsá kutu u rincɔ, pikɛ́
Uléécaa pikɔ́ kɛcɔpɛ u lesɛ api kópu. [24] Antepuyɛ nnɛ́í pɛɛ
hái antepu Samuyɛɛli-i-mɛ n símaari aí nɛ nɛni tulu yɛ
siyáa nsí nsímɛ́ malɛ. [25] Nɔ́ɔ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu antepuyɛ
m máasɛ rɛ u nɛ nɔ́ mɛ̃́ te. Uléécaa yɛ nɛ nkómɛinɛ
nɔ́pinɛ́sáa séelɛ pɛɛ́ uyɛ-i kuú pɛɛ Apiraham ḿ maa rɛ:
Pipɔ́pírɛ̃ kaḿ nɛ tikinɛ kɛ́ nɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í nsoipuri rikpá. Nɔ́ɔ
kɔ nkómɛinɛ mmɛ̃ te. [26] Nɔ̃́ nnya kɛ Uléécaa uu uukɛikɔ́
wɛ́ɛ uu nɔ́kɛnɛ́mɛɛ u tumti kɛlenɛ. U u tummɛlɛ nɔ̃́ nnya
rɛ ukɛ́ nɔ́ rikpá uu pɛɛ ḿpá nɔ́ úye uakópɛ-i u lesɛ.

4

*Pi Piy*ɛɛ nɛ Yohani kɛtúhaanɛ píima-i sée

1 Piyɛɛ nɛ Yohani pin kei lɛ̃ pisoi símisi, mɛsɛ nɛ mɛsɛ,
pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa nɛ Uléécaa kɛyɔ umɛ́rɛ́
wɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisatusee pin tuipɔ. 2 Li pɛɛ mɛyã́ pi pɔ́ɔ́lúlɛ rɛ
pitumɛ pɛ̃ kɛtɛ́ yɛ we pin pisoi céési pin kɔ pi símisi rɛ
Yeesu yɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi, lin pɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ pikpɔkpɔ
yɛ́ fe api yisi. 3 Lɛ̃ nnya kapi pitumɛ pɛ̃ kɛtɛ́ tĩ́ api hánɛsi
aí nɛ weesi rɛ ituŋɛ yɛ pilólɛ́ masí nnya. 4 Amá ḿpá nɛ lɛ̃,
pɛpɛɛ pitumɛ pɛ̃ icélaa n kɔ̃́ mɛyã nɛ pɛɛ́ nɛ kɛfa i tɛnɛlɛ,
api tulu yarɛ pitisi ákotokú anupũ kumúŋɛ́.
5 Kai n weesi, Pisuifi piyukɔɔ́ nɛ pipiwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa
apí ha Yerusalɛm-pɔ cápinɛ. 6 Uléécaa usina Ana nɛ ukɛyɔ
pikɔ́ nnɛ́í nɛ Kayifu nɛ Yohani nɛ Alɛkisantiri pɛɛ kɔ pɛɛ
kei we. 7 Api Piyɛɛ nɛ Yohani lesɛri pikɛ́ nɛ pi túhaanɛ, api
kɛcɔpɛ pi nyɛrɛsɛ api pi pisɛ rɛ: Ńnaŋɛ ń-ye nɛ́ɛ úye kɛcirɛ
rinyiri kaní nɛ lɛ̃ wa? 8 Nfáasɔnɛ nn Piyɛɛ yipu uu pɛɛ pi
maa rɛ: Nɔ̃́ Isirayɛɛli kuyu piyɔɔpi nɛ piwɛ́ɛ́sɛ! 9 Mɛwai
sɔnɛ kari utisi nkó wa nnya kapi nɛni kɛyaa nkɛ́ rɔ́ písɛi
rɛ íye kai wa kuú nɛ peí? 10 Lɛ̃ nnya, nɔ́nnɛ́nɛ́í mmú nɛ
Isirayɛɛli pikɔ́ picɔ nnɛ́í ani kõ tɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu Kirisi
uyɛ̃ kani kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá ń karii, Uléécaa uu pikpɔkpɔ
kɛ́mɛɛ u yukusɛ rinyíri nnaŋɛ karí nɛ utisi nkó péisɛ, kuu
nní isarɛ lááрú un nɔ́kɛnɛ́yu-i nyɛnu. 11 Yeesu uyɛ̃ kɛcáá
kai wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Tiparɛ tɛ̃ kɛ nɔ̃́ pimɔ́mɛ ani n fómpɔ,
tɛɛ nkpéni pansɛ tikɛcirɛ tɛɛ kɛnui-i ń we. 12 Uyɛ̃ mɛmáá,
úyulalɛ úka ucɔ úu we. Uléécaa úu rinyíri ríka ricɔ
kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá pa kari yɛ́ n sée likɛ́ nɛ tirɔ́yu n lɔ.
13 Piyɛɛ nɛ Yohani ápi mɛnyuwɛ píima mɛ́ka má ápi kɔ
píyukɔɔ́ píka. Amá piripɔɔ kapi pɛɛ́ nɛ símisi nɛ itisi. Kɛ
pitúhaanɛ api lɛ̃ n yɛ̃́, ai pi muuni simm, api kɔ ceru rɛ
Piyɛɛ nɛ Yohani yɛ pɛɛ́ nɛ Yeesu sɔ́nɛlɛ. 14 Kapi usoi yɛɛ
ḿ peí n nyáni un pikɛkúrí nyɛnu nnya, pitúhaanɛ pɛ̃ ápi

pɛɛ nyu ń-ye kapi yɛ́ malɛ. 15 Api pɛɛ Piyɛɛ nɛ Yohani
kɛtúhaanɛ kɛ-i lákasɛ, api pɛɛ kei n we pin pimɛcɔpɛcirɛ
nsímɛ́ píŋirisɛ. 16 Api pɛɛ m písɛinɛ rɛ: Íye kari pisoi
mpí wainɛ? Yerusalɛm kuyu nnɛ́í yɛ pikómɛ masí rɛ pi
mɛwaisaŋa píima wa. Ári yɛ́ fe tɔkɛ́ kɛ́si. 17 Lɛ̃ nnya, nsímɛ́
mmɛ̃ ńn kapɛ nɛ pikɔ́ɔ́nú rinkpá, tɔkɛ́ nɛ pi yɛ ari pi cɛ́si rɛ
ápi kapɛ úka mpuri nɛ Yeesu uyɛ̃ tinyiri ńka pisímɛ́ rikpá.
18 Kei kapi pɛɛ pi séepɔ apí nɛ pi yulu rɛ ápi kapɛ Yeesu
nnaŋɛ nɛ picélaa rikpá. Ápi kapɛ yɛ ricuruu urinyiri sée.
19 Piyɛɛ nɛ Yohani api pi pɛsɛ rɛ: Nɔ̃́ ticuruu ani ripaí
nkɛ̃́ tɛ li nɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ sá rɛ usoi ukɛ́ nɔ́ pakarɛ nɛ́ɛ
Uléécaa kuu yɛ́ pakarɛ? 20 Nɔ́ɔ yɛ́ nkpéni mmɛ̃ ceri. Tɔ̃́
ári yɛ́ fe tɔkɛ́ lɛ̃ kari n yɛ̃́ ari kɔ kom pisímɛ́ riyá. 21 Kei kɛ
pitúhaanɛ pɛ̃ api kɔ picɛ́ pi rikpá api pi yá api tɔ́mpɔ. Ápi
ńka yɛ̃ kapi yɛ́ nɛ rinwáání pikɛ́ nɛ kutu pi rimpása. Pisoi
mɛyã yɛ pɛɛ́ welɛ pin mɛwai mɛɛ nní n wa nnya Uléécaa
pakarɛntɛ. 22 Utisi uyɛ̃ kapi nní nɛ Uléécaa nnaŋɛ m pɔisɛ
aŋmɛ̃ yɛ afɛɛna rifaaulɛ.

Kirisi pikɔ́ piyomɛyáhaa

23 Kapi Piyɛɛ nɛ Yohani rin-yá, api yisi api pipisoi lɛɛpɔ
api lɛ̃ kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ
Isirayɛɛli piwɛ́ɛ́sɛ api pi ḿ ma pi kɛɛni. 24 Kɛ pipisoi pɛ̃
api lɛ̃ n kɔ̃́, api rinɔ́ɔ risɛ wai api Uléécaa yáási rɛ: Upíima
Utɛnɛcirɛ́, pɔ́ɔ kɛtẽ nɛ kɛyómɛ nɛ mínimaa nɛ lɛ̃ nnɛ́í
lɛɛ ḿpá yei ń we wa. 25 Mpɔ́fáasɔnɛ kaá nɛ ritiki aá nɛ
urɔ́sáayaha Tafiti upɔ́kɛikɔ́ maasɛ rɛ:

Yo nnya kɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api kɛtẽ kɛcáá pansɛntɛ?
Yo kɛcirɛ nnya kɛ sisoipipi asi simúŋɛ́ kópɛ wai?
26 Kɛtẽ kɛcáá piyɔɔpi yɛ pimɛcirɛ cápinɛ rɛ pikɛ́ atɔpi
leemɛ.

Piyɔ́ɔpi ɑpi rinɔ́ɔ risɛ wai rɛ piké nɛ Upíimɑ nɛ uyɛ̃ kuu
n wɛ́ɛ tɔ. [27] Mɛyíkíyiki kɛ Erooti nɛ Pɔnsi Pilati nɛ
Isirayɛɛli pikɔ́ nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ ɑpi Yerusalɛm
nté rinɔ́ɔ risɛ wɑ rɛ piké nɛ upɔ́kɛikɔ́ Yeesu kaa n
wɛ́ɛ tɔ. [28] Lɛ̃ kaa mɛkɛɛ-mɛ m musí, ɑá nɛ mpɔ́naŋɛ
yekei kapi nkpéni lɛ̃ wɑ. [29] Lɛ̃ nnya, ɑ nkpéni
pipicɛ́ ńsɔnɛ kutu ricɔ, Upíimɑ aa tíyɛsɛ pipɔ́kɛikɔ́
pikɛ́ itisi nɛ mpɔ́símɛ́ riyóó. [30] A mpɔ́naŋɛ nyísɛ
pitóikɔ́ pikɛ́ pélesi, ɑɑ mɛwaisaŋɑ nɛ mɛwai píima
upɔ́kɛikɔ́ Yeesu kaa n wɛ́ɛ rinyiri nɛ wapisi. [31] Kapi
lɛ̃ piyómɛyáhaa ḿ masí, kɛlõ kɛ-i kapi n cápinɛlɛ̃
akɛ yéŋesi. Nfáasɔnɛ nn pinnɛ́í yipu ɑpi pɛɛ itisi
nɛ Uléécaa nsímɛ́ n yóólɛ̃.

*Kirisi pik*ɔ́ rinɔɔ risɛ

[32] Pisoi kulúi kpɛ̃ nnɛ́í pɛɛ nɛ Yeesu kɛfa n tɛnɛ yɛ pɛɛ
kɛfa pɛ́nɛlɛnlɛ pin kɔ kɛmúŋɛ́ kɛsɛ má. Úka úu yɛ pɛɛ
maa rɛ u linyinɛ umɛcirɛ te. Ḿpá yo kapí pɛɛ pɛ́nɛlɛ̃
pin te. [33] Uléécaa yɛ pɛɛ pitumɛ ńnaŋɛ hɛlɛ pin nɛ nyísɛ
rɛ Upíimɑ Yeesu yɛ nkpɔ kémɛɛ yisilɛ, Uléécaa un pɛɛ
Kirisi pikɔ́ nnɛ́í mɛyɑ̃́ kpálɛ̃. [34] Líka ái pɛɛ piuka párílɛ̃.
Pɛpɛɛ sicarɛ nɛ́ɛ síyɔ m má yɛ̀ɛ̀ pɛɛ si yáalɛ ɑpí nɛ lisiwóó
cápinɛpɔ [35] ɑpi pitumɛ pa. Pɛ̃ pɔ́ɔ ḿpá úye ncɔ́ŋ paí ɑpí
nɛ si hɔɔnɛntɛ.

[36] Pi pɛɛ Lefi mpuri ukɔ́ unyinɛ Siipuru kɛtẽ-pɔ marilɛ.
Pi yɛ u sée rɛ Yosɛfi. Pitumɛ pɔ́ɔ rinyíri u hɛ rɛ Parinapasi.
Liasei rɛ uyɛɛ yɛ picɔ rinŋmɔ́ɔ́púsɛ. [37] Uyɛ̃ uu kɔ ukɛcarɛ
yái uú nɛ lisiwóó hapɔ uu pitumɛ pa.

5

*An*aniyasi nɛ Safira nsímɛ́

[1] Utisi unyinɛ nɛ uunɔsi pɛɛ pɛɛ́ we. Pi yɛ u sée rɛ
Ananiyasi, ɑpi unɔ́si pɔ̃́ tɛ Safira. Utisi uyɛ̃ uu ukɛcarɛ

yái. [2] U nɛ unɔ́si api kómɛinɛ api siwóó hásu api pésu,
uu pɛɛ́ nɛ sitɔ́rɔɔ sĩ uú ha pitumɛ pa. [3] Piyɛɛ uu pɛɛ u pisɛ
rɛ: Ananiyasi, íye kai wa kɛ Setani uu lɛ̃ pɔ́ lõ uú ha nɛ
Nfáasɔnɛ kiraasɛ aa kɛcarɛ siwóó hásu aa pésu? [4] Pɔké
kɛlenɛ kɛcarɛ kɛ̃ n yáá, ái pɔ́ɔ kɛ tee? Kɛmɛyái-maá, ái
pɔ́ɔ kɛsiwóó tee? Yo nnya kaa nkpáni mɛwai kópɛ mmɛ́
ripɔ́yu-i wa? A kõ tɛ ái sisoipipi kaa kíraasɛ, Uléécaa lo
kaa kíraasɛ. [5] Kɛ Ananiyasi uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu lólu uu kpi.
Iwamɛ píima inyinɛ ii pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ lɛ̃ n kɔ̃́ loni. [6] Piŋmánɛ
api yisi api kusáŋáá u pilaa api sákaa apí nɛ leepɔ apí ha
kulɛsi. [7] Ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛtaani mɛmáá, unɔ́si un tuipɔ
úu nyu rɛ linyinɛ yɛ wa. [8] Piyɛɛ uu u maa rɛ: A nɛ́ símisi
nkɛ̃́ tɛ nnɛ́í mmú kani nɔ́kɛnɛ́carɛ yáa, nɛ́ɛ yo? Uu rɛ: Ɛɛɛ,
mmɛɛ mu! [9] Piyɛɛ uu u maa rɛ: Yo nnya kani kómɛinɛ
aní nɛ Upíima Nfaasɔnɛ peeni? Áa nyánii, pɛpɛɛ upɔ́la n
kúlɛsi ana kam nní kómɛi pin lonti. Pi kɔ lɛ̃ nɛ pɔ̃́ tɔ́sulɛ.
[10] Kei nní, unɔ́si uu Piyɛɛ ana nyɛ-i lólu uu kpi. Piŋmánɛ
pɛ̃ piké nɛ n lompɔ un pikpɔ masí, api u kpísi apí ha ula
kɛkúrí kulɛsi. [11] Iwamɛ píima inyinɛ ii Kirisi pikɔ́ nnɛ́í nɛ
pɛpɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ n kɔ̃́ loni.

Mɛwaisaŋa kɛ Uléécaa uu n wapisi nsímɛ́

[12] Pitumɛ yɛ pɛɛ mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima pisoi
inipɛɛ-i wapisilɛ. Pɛpɛɛ Uléécaa nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ pɛɛ
rinɔ́ɔ risɛ walɛ api yɛ kei kapi yɛ n sée rɛ Salomɔɔ
apookpaŋá-i n cápinɛlɛ̃. [13] Úka ucɔ úu yɛ pɛɛ mɛ́woo kaha
uké pi lɛɛpɔ, ḿpá nɛ lɛ̃, pisoi ápi pɛɛ kɔ kusa pi waisɛlɛ̃.
[14] Pitisi nɛ pinɔ́si kulúi pɛɛ Upíima nɛ kɛfa n tɛnɛ api
pɛɛ mɛsɛ́rɛ pi n kpariisɛpɔ apí nɛ kulúi kpá. [15] Pisoi api
yɛ pɛɛ́ nɛ pitóikɔ́ icée-i léépɔ api pisifinɛ nɛ asáŋáápɔrɛ́
kɛcáá pi finsɛntɛ rɛ Piyɛɛ un píyei kei n tɔ́su, ukumííri
kuké ḿpá usɛ unyinɛ yarii. [16] Pisoi kulúi api kɔ ayu nyɛɛ

nɛ Yerusalɛm n kɔ́lɛ̃ yisi apí nɛ pitóikɔ́ nɛ pinírihélaa wúrunkɛɛpɔ, api kɔ pinnɛ́í pélesi.

*L*ɛ̃ kapi pitumɛ n wéékusɛ nsímɛ́

17 Kai lɛ̃ n wa, Uléécaa usina nɛ Pisatusee pɛɛ ukɛkúrí
ń we api kufatoi píima nɛ nyɛrɛ rɛ pikɛ́ pitumɛ cɔ́pii.
18 Api mɛsei pi cɔ́pii api kuyu kukpaniilee kɛ́mɛɛ pi hánɛsi.
19 Amá kai kɛsinɛ n wa, Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu
sɪ̃́ uú ha kukpaniilee hánnɛ uu pi lesɛpɔ, uu pi maa rɛ:
20 Ani Uléécaa kɛyɔ-i ha, aní ha nsímɛ́ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ
kɛ Yeesu uú nɛ ń ka nnɛ́í pisoi símisi. 21 Pitumɛ api mɛsei
ŋmurɛi api mmarɛ marɛ yisi api Uléécaa kɛyɔ sɪ̃ apí ha
pisoi picélaa kápáá. Uléécaa usina nɛ pɛpɛɛ ukɛkúrí ń we
api tuiri api pitúhaanɛ wɛ́ɛ́sɛ nɛ Isirayɛɛli piwɛ́ɛ́sɛ nnɛ́í
icápinɛ séi. Kei kapi pisoi tũ apí ha pitumɛ pɛ̃ kukpaniilee-
i kpíípɔ. 22 Kɛ pɛ̃ api ń ha, ápi kukpaniilee-i pi yɛ̃. Api pɛɛ
pɛɛri api pi maa rɛ: 23 Tɔ kukpaniilee lɛɛpɔlɛ kun ńsɔnɛ
hánaalɛ̃, pimɛ́rɛ́ pɔ́ɔn kɔ anɔnɔɔ-i tápaalɛ̃. Amá kari n
hánnɛ, ári úka kɛmɛ́ɛ yɛ̃. 24 Kɛ Uléécaa kɛyɔ umɛ́rɛ́ wɛ́ɛ́sɛ
nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api lɛ̃ n kɔ̃́,
ai mɛ́woo pi wai, api pɛɛ lɛ̃ kai yɛ́ nɛ kɛ́tɔ ń kpu kɛcáá m
músu. 25 Kei kɛ unyinɛ uú ka uu pi maa rɛ: Nɔ kómɛii!
Pisoi pɛ̃ kani kukpaniilee-i n wa pɛɛ nní Uléécaa kɛyɔ-i
nyɛnupɔ pin pisoi céési.

26 Umɛ́rɛ́ wɛ́ɛ́sɛ nɛ pimɛ́rɛ́ picɔ api pɛɛ yisi, ápi rikɔhɔ
mɛkɔ́ wa apí ha pi kpíípɔ apí nɛ hapɔ, pin wuru rɛ pin
pitumɛ pɛ̃ nɛ rikɔhɔ n wai, pisoi yɛ́ aparɛ pi tapisi api
pi kóni. 27 Kapí nɛ pi n hápɔ, api kɛtúhaanɛ píima-i pi
séi. Uléécaa usina uu pɛɛ nsímɛ́ pipísei pi kápáá 28 rɛ:
Karí nɛ nɔ́ ń yɛ̀ arí nɛ kɛtẽ kpɛɛni rɛ áni kapɛ usoi uyɛ̃
tinyiri nɛ n céési, íye kani wa? Nɔ welɛ nɔn Yerusalɛm
kuyu nnɛ́í icélaa iyɛ̃ nɔŋ́lɛ̃ ḿpá úye ukɛ́ kɔ̃́, nɔn kɔ la rɛ
unkpɔ iwɛ ikɛ́ nɛ rɔ́ tɛnɛ! 29 Piyɛɛ nɛ pitumɛ picɔ api pi

pɛsɛ rɛ: Li nɛ sá rɛ usoi ukɛ́ Uléécaa pakarɛ nɛ kuu yɛ́ pisoi
m pakarɛ. [30] Yeesu uyɛ̃ kani kuna kɛcáá n karii kɛ pirɔ́sáa
Uleecaa uu nkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ. [31] Uléécaa yɛ ukulukɛ-
lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́ tonɛ-i u ritaásɛlɛ uu u waisɛ Uyɔ́ɔpi nɛ
Úyulalɛ. Uyɛ̃ kuú la ukɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́ nyísɛ rɛ pikɛ́ ritiki
apí nɛ piakópɛ kɛpirɛ tɔ uu pɛɛ pi sárɛi. [32] Tɔ́ɔ nsímɛ́ mmɛ̃
pitansei, Nfáasɔnɛ kɛ Uléécaa uu pɛpɛɛ u m pakarɛlɛ̃ n hɛ
pɔ̃́ nɛ kɔ itansei lelɛ.

[33] Kɛ pitúhaanɛ api lɛ̃ n kɔ̃́, ai pi fukɔɔmɛ api rɛ pi yɛ́
pitumɛ pɛ̃ kɔ̃́. [34] Amá Ufarisi unyinɛ yɛ pɛɛ pitúhaanɛ
pɛ̃ kɛcɔpɛ welɛ. Pi yɛ u sée rɛ Kamaliyɛɛli. Isé ucélaa
unyinɛ lo kɛ ḿpá úye uu n waisɛlɛ̃. Uyɛɛ pitúhaanɛ píima
pɛ̃ kɛcɔpɛ yisi uu rɛ pikɛ́ pitumɛ pɛ̃ lesɛpɔ nkáripi kɛlenɛ.
[35] Kapi pi n lésɛpɔ, uu pɛɛ pɛpɛɛ n cápinɛlɛ̃ maa rɛ: Nɔ̃́
Isirayɛɛli pikɔ́, ani nɔ́mɛnɛ́címɛ tĩ nɛ mɛwai mɛ̃ kani nní ń
la nɔkɛ́ pisoi pɛ̃ wa. [36] Ái kahanɛ nkpáni n náŋai kɛ Teetasi
uu léemɛ un pɔ́lɔ́lɛ̃ tɛ u úyukɔɔ́ píima unyinɛ lɛ. Pisoi pílɛ
pílɛ mɛna kumúŋɛ́ pɛɛ u ritiki. Api u kopu. Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ pɛɛ́
unkɔ́ n tíkilɛ̃ api kpíi, piuka úu nɛni tisɛlɛ̃. [37] Uyɛ̃ kɛpirɛ,
Kalilee ukɔ́ Yutasi pɔ́ɔ pikɛ́ɛ̃ ituŋɛ kumúŋɛ́ léeri, uu pisoi
kulúi kpáú api u n tikilɛ̃. Uyɛ̃ uu kɔ kpi, pɛpɛɛ pɛɛ́ u n tíkilɛ̃
pɔ́ɔ kɔ kpii. [38] Lɛ̃ nnya, nɛ la kɛ́ nkpéni nɔ́ símisi rɛ áni
kapɛ nɛ pisoi mpí kutu n cɔlɛ̃. Ani pi riyá pikɛ́ tɔ́mpɔ. In
tɛ sisoipipi kɛ́mɛɛ kɛ pisimúŋɛ́ nɛ piliwaiwai nní ai léeri,
mɛ́woo kai wainɛ. [39] Amá in tɛ Uléécaa-i kai léeri, ńnaŋɛ
ń-ye kɛ nɔ́ɔ má nɔkɛ́ nɛ linyinɛ pi wa. Ani nɔ́mɛnɛ́címɛ tĩ,
ái kapɛ ka likɛ́ wa rɛ nɔ nɛ Uléécaa tɔpu. [40] Api mɛsei unkɔ́
kóm api u tiki. Api pɛɛ pitumɛ pɛ̃ séipɔ api rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́
sipɔ́pí pi yɛ́ɛ́riinɛ apí nɛ pi yulu rɛ ápi kapɛ Yeesu rinyiri
nɛ pisoi pisímɛ́ rikpá, api pɛɛ pi yá api tɔ́mpɔ. [41] Pitumɛ
api mpɔ́ɔnarɛ nɛ pitúhaanɛ pɛ̃ kɛkúrí yisi, lin pi láárú rɛ
Uléécaa yɛɛ yɛ̃ tɛ pɛ̃ kaí nɛ sá rɛ pikɛ́ Yeesu nnya íwɛ li.

42 Ḿpá kɛweesi kɛ́ye kɛ pitumɛ api pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i nɛ síyɔ kɛ́mɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ picélaa nɛ mpiyóó ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.

6

*Pi pitisi pis*ɛɛi lesɛ rɛ pikɛ́ pitumɛ n lɛ́ni

1 Yeesu pipirɛtiki api kumúŋɛ́ kpɛ-i kulúi wai ńsɔnɛ.
Upipirɛtiki pɛɛ Mɛ́kirɛki n símisi api Pi-epiree nɛ n téni
rɛ pi ḿpá kɛyáa kɛ́ye ilukɛ kapi yɛ n hɔ́ɔnɛ kɛ́mɛɛ
pipikumannɔsi mɛnípɛɛ le. 2 Kei kɛ Yeesu pitumɛ kɛfi
nɛ pitɛ́ pɛ̃ api upipirɛtiki riwúí tɛ̃ sée api cápinɛ api pi
maa rɛ: Ái nɛ sá rɛ tɔ́ɔkɛ́ Nléécaasimɛ́ piyóó nɛ sikɑ̃́ wa
tɔkɛ́ ha ilukɛ pihɔɔnɛ nɛ kutu n cɔlɛ̃. 3 Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ,
ani nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ pitisi pisɛɛi pɛ̃ kaní nɛ isoi sɔnɛ n nyu
lesɛ. Nfáasɔnɛ nkɛ́ kɔ pi n yipaalɛ̃, pikɛ́ kɔ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ
m má, tɔkɛ́ pikɛi pɛ̃ pianipɛ-i wa. 4 Tɔ́ɔkɛ́ pɛɛ́ uyɛ-i nɛ
piyómɛyáhaa nɛ Nléécaasimɛ́ piyóó n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. 5 Tinɔ́ɔ
tɛ̃ ari pinnɛ́í larisi, api pikɛcɔpɛ pisoi pisɛɛi lesɛ. Pɛpɛɛ
Etiyɛɛni yɛɛ Uléécaa nɛ kɛfa mɛyɑ̃́ n tɛnɛlɛ̃, Nfáasɔnɛ nn
kɔ u yipaalɛ̃. Uyɛ̃ nɛ Filipu nɛ Purokɔɔ nɛ Nikanɔɔ nɛ
Timɔɔ nɛ Parimenaasi nɛ Antiyɔɔsi ukɔ́ kapi yɛ n sée rɛ
Nikolaa. U pɛɛ mɛkɛɛ Pisuifi kɛyomɛ yáasilɛ uu kɛlenɛ
pansɛ Yeesu upirɛtiki. 6 Kapi pi n lésɛ, api pi kpísi apí nɛ
pitumɛ lɛɛpɔ, pɛ̃ api pikɛcáá kɛyómɛ yáási api kɔ anípɛ
pikɛcáá láa. 7 Nléécaasimɛ́ nn ḿpá yei n kɔ́ɔ́núlɛ̃, Yeesu
pipirɛtiki pin mɛyɑ̃́ kulúi wai Yerusalɛm kuyu-i, aí nɛ
pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa mɛyɑ̃ pɛ́nɛ api Yeesu nɛ
kɛfa tɛnɛ.

*Etiy*ɛɛni mɛtinɛ

8 Uléécaa yɛ pɛɛ Etiyɛɛni mɛyɑ̃́ ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛlɛ uu kɔ
ńnaŋɛ u hɛ un nɛ mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima pisoi kɛcɔpɛ
wapisi. 9 Pisuifi kuyómɛyáhaalee pikɔ́ pinyinɛ kapi yɛ pɛɛ
sée rɛ: Pɛpɛɛ ilási kɛ́mɛɛ ń le kɛyɔ. Alɛkisantiri nɛ Silisii

nɛ Asii kɛtẽ pikɔ́ yɛ pi. Pikɛcɔpɛ, pitisi pinyinɛ api nsímɛ́
nnyinɛ kɛcáá nɛ Etiyɛɛni íkɛŋɛnɛ wai. [10] Amá ápi yɛ́ fe
pikɛ́ nɛ Etiyɛɛni kɛŋɛnɛ, mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kɛ Nfáasɔnɛ nn u
n hɛ nnya. [11] Api pɛɛ pisoi pinyinɛ kulɛi rɛ pikɛ́ ukɛcáá
nnɔ́ɔmɛ wa rɛ pi kõ un Moisi nɛ Uléécaa alɛ̃́ fáánii. [12] Api
kɔ kuyu pisoi nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa itáí súúni api
yisi api nyɛrɛ, api sɪ̃́ apí ha Etiyɛɛni tini apí nɛ kɛtúhaanɛ
píima-i sɪ̃́. [13] Api kɔ pinɔ́ɔmɛ pinyinɛ nɛ hapɔ rɛ pikɛ́
íseérakɔɔ́ li pikɛ́ nɛ u rikpárá rɛ: Mɛsɛ́rɛ kɛ utisi nkó uu
Uléécaa kɛyɔ nɛ isé alɛ̃́ fáánii. [14] Tɔ konlɛ un símaankɛɛ rɛ
Nasarɛti ukɔ́ Yeesu uyɛ̃ nɛ́ Uléécaa kɛyɔ fori uu kɔ inyɛ́kii
kɛ Moisi uú nɛ rɔ́ n tíyɛ consɛ. [15] Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kɛtúhaanɛ
píima kɛ-i ń we yɛ pɛɛ Etiyɛɛni kɛ́yu-i nyánɛilɛ api yɛ́nu
rɛ ukɛyu yɛ uléécaatumɛ kɛkɔ́ mɛcɔ welɛ.

7

*Etiy*ɛɛni rinɔɔ kuu ḿ ma

[1] Uléécaa usina uu pɛɛ Etiyɛɛni pisɛ rɛ: Lɛɛ ni mɛseii?
[2] Etiyɛɛni uu rɛ: Nɔ̃́ pinɛ́márɛcɔ nɛ pinɛ́sáa, ani kutu ricɔ
ńsɔnɛ ani kóm! Uléécaa, mɛyɔ́ɔpi ute yɛ urɔ́sáa Apiraham
tikpáfúmɛlɛ pɛɛ́ uyɛ-i kuú pɛɛ Mesopotamii-pɔ ń we, uu
kɛlenɛ Haraani-pɔ finɛ. [3] Uu pɛɛ u maa rɛ: A kɛpɔ́tẽ nɛ
kupɔ́márɛ riyá aa kɛtẽ kɛ̃ kam pɔ́ n nyísɛnɛ kɛ́mɛɛ sɪ̃́.
[4] Apiraham uu pɛɛ Kalitee kɛtẽ yisi uú ha Haraani-pɔ finɛ.
Usáa mɛkpɔ-maá, Uléécaa uu kei u kpísi uú nɛ kɛtẽ nkɛ́-i
kani nɛni nní ń we weri. [5] Uléécaa úu kei kɛtẽ u hɛ. Ḿpá
kɛ́nacɔpɛ ritísí, úu u hɛ rɛ ukɛ́ kei ripɛ́ɛ́lú. Amá uu pɛɛ
rinɔ́ɔ yekei rɛ u yɛ́ kɛnnɛ́í u nɛ masí upipirɛ̃ pa apí n te.
Úu kɔ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛwɑ̃́ má. [6] Lɛ̃ kɛ Uléécaa uu u ḿ
ma yɛ nní:

Kucɔ̃yu-pɔ kɛ pipɔ́pírɛ̃ apí masí finɛnɛ, api ilási pi tini, api
íwɛ pi wai aŋmɛ̃ pílɛ pílɛ mɛna.

7 Amá nɛ́ nɛ mpuri mmɛɛ ilási pi n tininɛ túhaanɛ api
pɛɛ limɛmáá léeri apí weri api nté kɛlõ nkɛ́-i nɛ́
yáási. 8 Kei kɛ Uléécaa uu pɛɛ u nɛ Apiraham
kɛcɔpɛ rinɔ́ɔ yekei rɛ ukɛ́ riké. Lɛ̃ nnya kapi Isaaki
mari Apiraham uu pɛɛ kɛyáa páha-paha tuŋɛ́ u ké.
Isaaki pɔ́ɔ kɔ uuŋmánɛ Yakupu ké. Yakupu pɔ́ɔ kɔ
limɛcɔ upiŋmánɛ kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ kérii. Pɛpɛɛ nní
pirɔ́kpurɛ kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃.

9 Pikpurɛ pɛ̃ api pikɛcɔpɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Yosɛfi nɛ
kɛfa tóósi api u yái, uú ha Esipiti-pɔ ilási le. Amá Uléécaa
yɛ pɛɛ Yosɛfi kɛkúrí welɛ, uu ncɔ́ŋ nnɛ́í kɛ́mɛɛ u lesɛ 10 uú
nɛ kɛfa u fénnɛ uu mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ u hɛ. Esipiti uyɔɔpi uu
Esipiti kɛtẽ kɛcáá iyɔ́ɔpi u tonsɛ uu kɔ ukɛyɔ likɔ́ nnɛ́í
kpísi uu uanipɛ-i wai. 11 Nkű nnyinɛ nn Esipiti kɛtẽ nnɛ́í
nɛ Kanaa kɛtẽ loni. Pirɔ́sáayaha api íwɛ píima le, ápi
yɛ yɛ̃ pikɛ́ li. 12 Yakupu uu kóm tɛ mɛlukɛpipi yɛ Esipiti
kɛtẽ-pɔ we, uu pirɔ́sáayaha tum mɛfoí. 13 Kapi mɛlírũ n
hápɔ, Yosɛfi uu tíyɛsɛ upimarɛcɔ api u ceru. Esipiti uyɔɔpi
pɔ́ɔ kɔ Yosɛfi riyíkí céru. 14 Yosɛfi uu pɛɛ tum api usáa
Yakupu séipɔ nɛ ukumarɛ nnɛ́í pisoi kuwóó nɛ afɛɛrɛ́ nɛ
pinupũ. 15 Yakupu uu yisi u nɛ pirɔ́sáayaha picɔ apí ha
Esipiti kɛteni-i finɛ apí ha nɛ kei kpíni. 16 Api pi cɔni apí
nɛ Sikɛm kuyu sĩ apí ha kei rikpíí kɛ Apiraham uu Hamɔɔ
piŋmánɛ-i nɛ usiwóó ń lɔ kɛ́mɛɛ pi kulɛsi.

17 Kɛ rinɔ́ɔ kɛ Uléécaa uú pɛɛ Apiraham n yekei ituŋɛ ii
n nyahairi, ntɔ́puri nn pɛɛ mɛyá̃ kulúi n wai Esipiti kɛtẽ
kɛcáá. 18 Uyɔ́ɔpi falɛ unyinɛ yɛɛ úu píkai Yosɛfi nkɔ́ ńka n
kómaalɛ̃ uu Esipiti kɛteni-i iyɔ́ɔpi tonɛ. 19 Uyɔ́ɔpi uyɛ̃ uu
ntɔ́puri nɛ isɔhɔɔcee tóói uu pirɔ́sáayaha íwɛ lukɛisɛ, hái
un náási yarɛ pikɛ́ pisipipi riyá sikɛ́ kpí. 20 Likumúŋɛ́ kpɛ-
i kapi Moisi mari un Uléécaa inipɛɛ-i nyam̃. Iwárɛ itaani
kapi usáa kɛyɔ-i u kpínii. 21 Api limɛmáá u fómni, Esipiti

uyɔɔpi ukpére uu u kpísi uu nyɔ́lu yarɛ uricuruu yɛɛ u
mari. 22 Esipiti pikɔ́ mɛnyuwɛ nnɛ́í kapi u céesi, unsímɛ́ nɛ
umɛwai amɛ tíyɛsɛ uu ńnaŋɛ m má. 23 Kuu iŋmɛ̃ afɛɛna n
yɛ̃́, uu rɛ u yɛ́ ha upimarɛcɔ Isirayɛɛli pikɔ́ rilóólú. 24 Kuu n
hápɔ, uu Esipiti ukɔ́ unyinɛ lɛɛpɔ un Isirayɛɛli ukɔ́ unyinɛ
kaii. Uu unárɛi kɛcáá kpá uu Esipiti ukɔ́ uyɛ̃ kaii uyɛ̃ uú
ha nɛ kpi. 25 Moisi yɛ pɛɛ músu rɛ upimarɛcɔ Isirayɛɛli
pikɔ́ yɛ́ kɔ̃́ tɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uú la ukɛ́ nɛ ritiki ukɛ́ nɛ ilási
kɛ́mɛɛ pi lesɛ. Nɛ́ḿpákanɛ upimarɛcɔ ápi lɛ̃ kɔ̃. 26 Moisi
uu kɔ kɛyáa lírũ tuŋɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́ pitɛ́ lɛɛpɔ pin cɛ́ŋɛsi,
uu pɛɛ́ hapɔ rɛ ukɛ́ pi yoriyɛ. Uu pi pisɛ rɛ: Nɔ pisoi pisɛ
lɛ, pinɛ́sánɛ! Yo nnya kani pɛɛ cɛ́ŋɛsi? 27 Uyɛɛ pɛɛ ucɔ n
íwɛ n wai uu pansɛpɔ uu Moisi láupɔ uu u pisɛ rɛ: Wóo
iyɔ́ɔpi pɔ́ tónsɛ rɛ a irɔ́símɛ́ n túhaanɛ? 28 Pɔ lalɛ pɔkɛ́ nɛ́
kpu yarɛ kaa sé Esipiti ukɔ́ ń kpu, nɛ́ɛ íye? 29 Kɛ Moisi uu
anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, uu wuru uú ha Matiyaa kɛtẽ-pɔ tonɛ. Kei
kuu piŋmánɛ pitɛ́ mári.

30 Iŋmɛ̃ afɛɛna mɛmáá, Moisi uu pɛɛ kɛyáa kɛnyinɛ
kucɛsi kóima-i Sinayi riyɔpɛ kɛkúrí n we. Kei kɛ
Uléécaatumɛ unyinɛ uu kuhííhíí kunyinɛ kɛcɔpɛ inalempi
kɛ́mɛɛ u rikpáfúmɛ. 31 Kɛ Moisi uu lɛ̃ n yɛ̃́, ai mɛnyinɛ
u wai. Uu rɛ ukɛ́ rinyɔsɔ́pɔ ukɛ́ ha mɛwai mɛ̃ nyánɛi.
Uu Uléécaa rinɔɔ kom tɛ: 32 Nɛ́ɛ pipɔ́sáayaha Uleecaa,
nɛ Apiraham nɛ Isaaki nɛ Yakupu Uleecaa. Moisi uu pɛɛ
iwamɛ nɛ n tɛrii úu kaha ukɛ́ riwerii. 33 Upíima uu u maa
rɛ: A apɔ́nɛ́ɛri mahã, li we rɛ kɛlõ kɛ-i kaa nní n nyɛnu yɛ
Uléécaa ripɔhɔ lɛ. 34 Nɛ Esipiti kɛteni-i nnɛ́puri iwɛ yɛnlɛ,
am kɔ piiŋmɔpi kom. Lɛ̃ nnya kaḿ ka kɛ́ pi yoriyɛ. Lɛ̃
nnya, a nkpéni kam kɛ́ Esipiti kɛtẽ-pɔ pɔ́ tũ.

35 Moisi uyɛ̃ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ apí pɛɛ n kɛ́si, api u
maa rɛ: Wóo iyɔ́ɔpi nɛ itúhaanɛ pɔ́ tónsɛ? Uyɛ̃ cirɛ kɛ
Uléécaa uu tummɛ rɛ ukɛ́ piuyɔɔpi, ukɛ́ kɔ ilási kɛ́mɛɛ pi

lesɛ. Uléécaatumɛ uyɛɛ kuhííhíí kɛcɔpɛ inalempi kɛ́mɛɛ
u rinkpáfúmɛ yɛɛ u lɛ́ninɛ. 36 Moisi yɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́
Esipiti kɛteni-i lésɛmɛ. Iŋmɛ̃ afɛɛna kɛ́mɛɛ kuú nɛ Esip-
iti kɛteni-i nɛ Míni-Wɛɛ́-Kukoi kɛ́mɛɛ nɛ kucɛsi kóima-i
mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima mɛ̃ wapisi. 37 Uyɛ̃ cirɛ yɛɛ
pɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ símisi rɛ: Uléécaa yɛ́ antepu unyinɛ
nɔ́ pámɛ yarɛ nɛ̃́ un nɔ́nnɛ́puri ukɔ́. 38 Kɛ Isirayɛɛli pikɔ́
apí pɛɛ kucɛsi kóima-i n cápinɛ, uyɛɛ pɛɛ pirɔ́sáayaha
nɛ Uléécaatumɛ yɛɛ Sinayi riyɔpɛ kɛcáá–pɔ u n símaari
kɛcɔpɛ we. Uléécaa nsímɛ́ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ kuú pɛɛ yɔ́su
un tɔ́ pálɛ̃. 39 Amá pirɔ́sáayaha ápi pɛɛ́ la pikɛ́ u pakarɛ,
api uipuri yulu apí n káípi pikɛ́ Esipiti pɛlɛ. 40 Api pɛɛ Arɔɔ
maa rɛ: A piléécaa rɔ́ mɔ̃́ pɛɛ yɛ́ kɛrɔ́yu-i n sɔ́nɛ, li we rɛ
ári nyu lɛlɛɛ Moisi uyɛɛ nní Esipiti kɛtɛ̃-pɔ rɔ́ n lésɛmɛ
n wa. 41 Api kɛyáa kɛ̃ tináapipi mɔm, api ri nyɔ́ɔnsɛ,
api pianipɛ limɔmɛ-mɔmɛ lɛ̃ anyã́ wai, piakiŋ aa niŋɛsi.
42 Amá Uléécaa uu kɛpirɛ pi tɔ uu pi yá api ituŋɛ nɛ iwárɛ
nɛ awárɛpi n yáási yarɛ kai antepuyɛ atɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃. Li
kei wɔlaalɛ̃ tɛ:
Nɔ̃́ Isirayɛɛli pikɔ́, nɛ̃́ kani iŋmɛ̃ afɛɛna kɛ́mɛɛ kucɛsi
kóima-i isɛɛ
nɛ nyɔ́ɔnsɛntɛ ani kɔ licɔ licɔ hɛkɛsii?
43 Amá piléé kapi yɛ n sée rɛ Molɔki kucáŋíí nɛ nɔ́pinɛ́léé
Refaa riwarɛpi kaní pɛɛ topori. Lɛ̃ kaní sɛrí nɔn nɛ pi
yáási.
Lɛ̃ nnya kam nɔ́ lésɛnɛ kɛ́ nɛ Papilɔɔni kɛtɛ̃ kɛpirɛ-mɛmpɔ
ha.
44 Pirɔ́sáayaha yɛ pɛɛ kucɛsi kóima-i kucáŋíí málɛ kpɛɛ
n nyísɛlɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ tɔ́ nɛ uyɛ̃ kɛcɔpɛ rinɔ́ɔ yekeilɛ. Ku
pɛɛ́ welɛ yarɛ kpɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ Moisi n símisi rɛ ukɛ́
wa. U pɛɛ Moisi maa rɛ ukɛ́ kpɛ̃ kuú pɛɛ n yɛ̃́ kucɔ wa.
45 Pirɔ́sáayaha yɛ kucáŋíí kpɛ̃ nɛ pipipirɛ̃ tíyɛlɛ. Pɛɛ́ uyɛ-
i kɛ Yosuwee uú pɛɛ pi n kpáúlɛ̃ kapí pɛɛ́ nɛ ku ripɛ́nɛ

apí nɛ kɛtẽ kɛɛ pikɛyu-mɛmpɔ ń we tɛ́ŋ́. Kɛtẽ kɛ̃ pikɔ́ kɛ
Uléécaa uú pɛɛ lákasɛ. Kucáŋíí kpɛ̃ aku lɛ̃ Kanaa-i n we
aí nɛ Tafiti kumúŋɛ́ tulu. 46 Uléécaa yɛ pɛɛ́ nɛ Tafiti kɛfa
fénnɛlɛ. Tafiti uu pɛɛ u pisɛ rɛ ukɛ́ ncée u hɛ ukɛ́ kɛ́yɔ mɔ̃
kɛkɛ́ wa kei kɛ Yakupu Uleecaa uu ń we. 47 Amá Salomɔɔ
yɛɛ ka uu kɛ́yɔ u mɔm. 48 Ḿpá nɛ lɛ̃, Uléécaa yɛɛ ḿpá yo
kɛcáá ń tṹ, úu síyɔ kɛ pisoi api m mɔ̃́ kɛ́mɛɛ sói. Yarɛ kɛ
antepu Esayi uu ḿ maa rɛ:

49 Upíima yɛ maa rɛ
Kɛyómɛcaa yɛ rinɛ́yɔ́ɔpitũ lɛ,
kɛtẽ pɔ́ɔ kɛnɛ́nacɔpɛ
kɛ́yɔ kɛ́ye kɛ nɔ́ɔ yɛ́ nɛ́ mɔ̃́?
Yei kam yɛ́ tonɛ kɛ́ nɛ n wɛ́ntɛ?

50 Ái rinɛ́cúruu nɛ́ɛ lɛ̃ nnɛ́í waa? 51 Etiyɛɛni uu kɔ
pimáa pi kpá rɛ: Nɔ́ pisoi mpí atii yɛ páápúlɛ
hái. Nɔ́ akíŋ takálɛ, nɔ́anɛ́tu áa yɛ kɔ nsímɛ́ kɔ̃́.
Nɔ́pinɛ́sáayaha mɛcɔ kani nní we nɔn Nfáasɔnɛ
rinɔɔ kɛsu. 52 Antepu úye mpuri kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha
ápi wɛ́ékusɛlɛ̃? Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ n símisi rɛ Asei ute yɛ
wemɛ kapi kɔ̃́. Asei ute uyɛ̃ kɛ nɔ́ɔ kɔ nkpéni nní
piláarɔ anipɛ-i wa ani u kopu. 53 Uléécaa yɛ nɛ
piléécaatumɛ ritikilɛ uú nɛ uisé nɔ́ pa, amá áni i
ritiki.

*Etiy*ɛɛni nkpɔ kɛcáá nsímɛ́

54 Kɛ pɛpɛɛ pɛɛ kɛtúhaanɛ-i ń we api lɛ̃ n kɔ̃́, ai
kuwɔ́i pi fukɔɔmɛ api pɛɛ Etiyɛɛni nsímɛ́ mmɛ̃ nɛ aní̃
n takai. 55 Amá Etiyɛɛni pɔ́ɔ pɛɛ kɛléécaa inípɛɛ n
tapaalɛ̃, Nfáasɔnɛ nn u yipaalɛ̃ un nɛ Uléécaa mɛyɔɔpi
nɛ Yeesu yɛɛ Uléécaa kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i n
nyɛnu nyánɛi. 56 Kei kuu pɛɛ rɛ: Nɛ kɛyómɛcaa nyánilɛ
kɛn wúkulɛlɛ̃, Usoi Kɛpipi kɛn Uléécaa kulukɛ-lukɛ-mɛ̃

kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i nyɛnu. 57 Kuu lɛ̃ ḿ ma, api kɛpupɛila píima
kɛnyinɛ té api atu tápisi api pinnɛ́í kɛsɛ̃́ pehépɔ api u fílí,
58 api u lakasɛ apí nɛ kuyu iyaa leepɔ api aparɛ u tapisi
api kópu. Pɛpɛɛ kei ń we api pisitukanka cícaá máhani
api uŋmánɛ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Sɔɔli pa uu si m mɛ̃́.
59 Pi Etiyɛɛni aparɛ tapisilɛ un we un kɔ nɛ kɛyómɛ yáási.
Uu rɛ: Upíima Yeesu, a nnɛ́fáa yɔsí, 60 uu pɛɛ anui kɛcáá
wúla uu mɛsɔ́ri pupei rɛ: Upíima, kapɛ akópɛ nnyɛ́ piriyu
kɛcáá wa. Kuu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu pɛɛ kpi.

8

1 Etiyɛɛni nkpɔ mmɛ̃ nń nɛ Sɔɔli sá.

*S*ɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ wéékusɛlɛ̃

Likɛyaa kɛ̃ cirɛ kapi Yerusalɛm kuyomɛyáhaalee pikɔ́
piwéékusɛ koraanɛ ai wɔ́ŋɔɔ. Pinnɛ́í api Yutee sitẽ nɛ
Samarii sitẽ kɛcáá yɛ́káá, ai yá pitumɛ ŋmanɛ. 2 Pisoi
pɛɛ Uléécaa likɔ́ ń la pɛɛ Etiyɛɛni kulɛsi api nkpɔ tonɛ api
ukɛcáá téni hái. 3 Sɔɔli pɔ́ɔn ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ uké Uléécaa
icápinɛ kpu. Síyɔ kuú pɛɛ kɔ́ɔ́núlɛ̃ un Kirisi pikɔ́ cɔ́pii,
pitisi nɛ pinɔ́si, un kukpaniilee súúni.

*Filipu y*ɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ Samarii kɛteni-i yóólɛ̃

4 Pɛpɛɛ rin-yɛ́kaa yɛ pɛɛ kɛtẽ kɔ́ɔ́núlenlɛ pin Nsímɛ́
Kɛcirɛ yóólɛ̃. 5 Filipu uu yisi uú ha Samarii kuyu maa-i
yóó rɛ Yeesu yɛɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. 6 Pisoi nnɛ́í yɛ
pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ walɛ pin Filipu kutu cɔlɛ̃. Pi pɛɛ kómɛilɛ rɛ
u mɛwaisaŋa wapisi, api kɔ mɛ yɛnu. 7 Aníri yɛ pɛɛ pisoi
mɛyã kɛ́mɛɛ lelɛ an pupukɛɛ. Síkankáláká nɛ pipáíkɔɔ́
kulúi yɛ pɛɛ pélesilɛ. 8 Ai pɛɛ lɛ̃ nnya pisoi n láárú kuyu
kpɛ-i.

9 Utisi unyinɛ yɛɛ hái mɛkɛɛ-mɛ kuyu kpɛ-i we, api yɛ
u séi rɛ Simɔɔ. U pɛɛ mɛtarɛwai wapisilɛ ai yɛ Samarii
pikɔ́ nnɔ́ɔ yipu. U kɔ pɛɛ umɛcirɛ kpíilenlɛ rɛ u úyukɔɔ́

unyinɛ lɛ. 10 Pisoi nnɛ́í, kai n kpísi siwɑ̃́ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ yɛ pɛɛ
u waisɛlɛnlɛ hái. Api yɛ maa rɛ: Uléécaa nnaŋɛ kapi yɛ n
sée rɛ ńnaŋɛ maa mɛɛ usoi nkó kɛ́mɛɛ we. 11 Hái mɛkɛɛ-
mɛ kɛ umɛtarɛwai amɛ nnɔ́ɔ pi yipaalɛ̃. Api pɛɛ lɛ̃ nnya
u n waisɛlɛ̃. 12 Amá kɛ Filipu uu Uléécaa iyɔɔpi nɛ Yeesu
Kirisi kɛcáá Nsímɛ́ Kɛcirɛ pi n símisi api ŋmurɛi, pi tíyɛsɛlɛ
api míni pi wolɛ, kai n kpísi pitisi nɛ pinɔ́si. 13 Simɔɔ uyɛ̃
ticuruu pɔ́ɔ kɔ nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ kɛfa tɛnɛ api míni u
wolɛ. Uu pɛɛ Filipu n tikilɛ̃ un mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima
kɛ uyɛ̃ uu n wapisi nyánɛi mɛn nnɔ́ɔ u yipaalɛ̃.

14 Pitumɛ pɛɛ Yerusalɛm-i ń we api kóm tɛ Samarii kɛtɛ̃
pikɔ́ yɛ Nlɛ́écaasimɛ́ yɔsí. Api pɛɛ Piyɛɛ nɛ Yohani kei
tumpɔ. 15 Pikɛtɛ́ kɛ̃ api yisi api sɪ̃́ apí ha nɛ Uléécaa welu
rɛ ukɛ́ Samarii pikɔ́ pɛ̃ Nfáasɔnɛ hɛ. 16 Nfáasɔnɛ ń́n pɛɛ
kahanɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i úka kɛcáá n súimɛ. Míni ŋmanɛ
kapí pɛɛ́ nɛ Yeesu rinyiri pi wolɛ. 17 Kei kɛ Piyɛɛ nɛ Yohani
api pɛɛ anípɛ pikɛcáá rilaa, Nfáasɔnɛ nn pɛɛ pi loni.

18 Kɛ Simɔɔ uu n yɛ̃́ tɛ pitumɛ yɛ pisoi kɛcáá anípɛ
rilaa Nfáasɔnɛ nn pi loni, uú nɛ siwóó hapɔ uu pitumɛ pɛ̃
maa rɛ: 19 Ani kɔ nɛ̃́ ńnaŋɛ mmɛ̃ hɛ kɛ́ yɛ nɛn úye kɛcáá
anípɛ rinlaa, ukɛ́ Nfáasɔnɛ yɔsí. 20 Amá Piyɛɛ uu u pɛsɛ
rɛ: Nó nɛ sipɔ́wóó sɛ̃ ani ásáláú wa. Pɔ musí rɛ pó fe aa
Uléécaa lihɛɛhɛɛ nɛ siwóó lɔluu? 21 Lipɔ́kɔ́ líka ái nté we,
áa kɔ líka kɛcáá nté ncée má. Li we rɛ áa Uléécaa kɛ́mɛɛ
asei má. 22 A kɛpɔ́múŋɛ́ kópɛ kɛpirɛ ritɔ aa Upíima nɛ
téni rɛ lin kusárɛi n we, ukɛ́ kɛmúŋɛ́ kɛ̃ pó sárɛi. 23 Nɛ
nyáni yarɛ nfasimɛ́ kópɛ nɛ rikpákárá kaa n fanaalɛ̃ yɛ
pó múílɛnlɛ yarɛ ulási. 24 Kei kɛ Simɔɔ uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔsí
rɛ: Ani nɔ́rinécúruu nɛ Upíima nɛ́ tɛ̃́, lɛ̃ kani nní ḿ ma ái
kapɛ nɛ nɛ́ n wa nnya. 25 Kɛ Piyɛɛ nɛ Yohani api Samarii
kuyu kpɛ-i Upíima nsímɛ́ piyóó nɛ picélaa ḿ masí, api yisi
api Yerusalɛm pɛlɛ, pin ncée-i siyupi mɛyɑ̃ kɛ́mɛɛ Samarii

kɛtẽ kɛcáá Yeesu Nsímɛ́ kɛcirɛ yóólɛ̃.

Filipu nɛ Etiyopii ukawe ifaaci

26 Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu Filipu maa rɛ: A yisi
aa ituŋɛ kumii-mɛ̃ pansɛ aa Yerusalɛm ncee mɛɛ Kasaa n
cɛ́pilɛ̃ kpísi. Ápi yɛ ncée mmɛ̃ titiki. 27 Filipu uu mɛsɛ nɛ
mɛsɛ yisi uu tɔ́mpɔ, uú nɛ ncée Etiyopii kɛtẽ utisi unyinɛ
sánɛ. Ukawe píima unyinɛ lo *. Uyɛɛ Etiyopii unɔsiyɔɔpi
Kantaasi mɛmá nnɛ́í kɛcáá paílɛ̃. U Yerusalɛm-i kalɛ rɛ
ukɛ́ Uléécaa yáási 28 un pɛɛ nkpéni kulu, un ukɛsannɔipi
kɛcáá tṹ un antepu Esayi ritɛlɛ́ kɛ́ɛ́ni. 29 Nfáasɔnɛ nn
Filipu maa rɛ: A kɛnɔ́ipi nkɛ́ kɛkúrí hapɔ. 30 Filipu uú
nɛ itóó nyɔsɔ́pɔ uu kóm Etiyopii ukɔ́ uyɛ̃ un antepu Esayi
ritɛlɛ́ kɛ́ɛ́ni. Filipu uu u pisɛ rɛ: Pɔ lɛ̃ kaa n kɛ́ɛ́ni asei
kómɛii? 31 Utisi uu rɛ: Unyinɛ unsá nɛ́ n lɛ̃́, íye kam yɛ́ nɛ
kõ? Uu pɛɛ Filipu séi rɛ ukɛ́ hapɔ ukɛ́ kɛsannɔipi kɛ́mɛɛ
ukɛkúrí tonɛ. 32 Li Uléécaa Nsímɛ́ kɛlõ kɛ̃ kuu n kɛ́ɛ́ni
kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Pi nɛ u tɔ́sulɛ yarɛ kapi yɛ
kusáŋyaha n tɔ́rɔi pin nɛ pikópɛ sĩ,
un sɛ́ɛ́lɛ̃ yarɛ risáŋpipi kapi nkpíí ń nyálu, úu rinɔ́ɔ
wúkulɛ.
33 Apí nɛ u túhaanɛ api u cɛpisɛ, úu pɛɛ nkpáni líka tu.
Wóo yɛ́ pɛɛ nkpáni upipirɛ̃ tinɔɔ maa?

Pi kɛtẽ kɛcáá unfaa lesɛlɛ. 34 Kuu lɛ̃ pikɛ́ɛ̃ m masí, uu
pɛɛ Filipu pisɛ rɛ: A risuúlu a nɛ́ símisi nkɛ̃́ tɛ úye nsímɛ́
kɛ antepu nkó uu nní símisi. Uricuruu kuú nɛ mánɛ nɛ́ɛ
unyinɛ nsímɛ́ kuu símisi? 35 Kei kɛ Filipu uu pɛɛ́ nɛ antepu
Esayi nsímɛ́ mmɛ̃ riwáání uú nɛ Yeesu nsímɛ́ kɛcirɛ u
símisi. 36 Api nsɛ̃́ nɔŋ́ apí ha nɛ míni kɛlõ kɛnyinɛ tulu.
Ukawe píima uyɛ̃ uu pɛɛ rɛ: Míni yɛ mmɛ́ nní. Yo icɔ

---

* **8:27** Pi yɛ pɛɛ kuyu kpɛ̃ inyɛkii kɛ́mɛɛ pikawe píima pɛ̃
camɛsilɛ api kɛlenɛ pikɛi pi pa uyɔ́ɔpi kɛyɔ-i.

yɛɛ párílɛ̃ kɛ́ nɛ míni ń wolɛ? [37] [Filipu uu u pɛsɛ rɛ: In
tɛ pɔ nɛ kɛpɔ́fa nnɛ́í nsímɛ́ mmú tɛnɛ, pi yɛ́ fe api míni
pɔ́ wolɛ. Utisi uu rɛ: Nɛ nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ Yeesu Kirisi yɛ
Uléécaa Kɛpipi lɛ.] [38] Uu kɛsannɔipi nyɛrɛsɛ, u nɛ Filipu
api míni-i lompɔ, Filipu uu míni u wolɛ. [39] Kapi míni-i n
léepɔ, Upíima Nfaasɔnɛ nn Filipu kpíípɔ, ukawe uyɛ̃ úu
pɛɛ piyɛ́nɛ u rikpá. Uyɛ̃ uu kɔ mpɔ́ɔnarɛ nɛ uncee nɔŋ́.
[40] Filipu pɔ́ɔ ha Asɔɔti kɛtɛ̃-pɔ leeri. Uu pɛɛ kei ayu nnɛ́í
nyɛɛ ncée-i ń we kɛ́mɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ n yóólɛ̃ uú ha nɛ
Sesaree kɛtɛ̃ tulu.

9

Sɔɔli yɛ mɛfinɛ consɛ
(UPM 22:6-16; 26:12-18)

[1] Sɔɔli úu pɛɛ kusa kumúŋɛ́ kpɛ-i Upíima pipirɛtiki nɛ
kɛfa pɔ́ɔlú un wɛ́ɛ́si ukɛ́ pi kɔ̃́. Uu yisi uu lɛ̃ nnya Uléécaa
usina lɛɛpɔ, [2] uu rɛ uyɛ̃ ukɛ́ átɛlɛ́ u wa akɛ́ ncée u hɛ ukɛ́
ha Tamaasi-pɔ Pisuifi ayomɛyáhaalee rika. Un kei píye n
lɛɛpɔ pɛɛ Upíima ncee n tíkilɛ̃, pitisii, pinɔ́sii, ukɛ́ fe ukɛ́
pi cɔ́pii ukɛ́ pahaankɛɛ ukɛ́ nɛ Yerusalɛm tɔ́mpɔ. [3] Kuu
ncée n kpísi un nɛ Tamaasi nyahaipɔnɛ kɛ mɛtɛ́í mɛnyinɛ
amɛ mɛyéne mɛsɛ kɛyómɛcaa-pɔ leemɛ amɛ tapu amɛ́ nɛ
u kɔ́ɔ́nú. [4] Uu kɛteni-i lólu, uu pɛɛ rinɔ́ɔ rinyinɛ kom tin
tee rɛ: Sɔɔli, Sɔɔli, yo kɛcirɛ nnya kaa lɛ̃ nɛ́ wéékusɛlɛ̃?
[5] Sɔɔli uu pɛɛ pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ úye, Upíima? Upíima uu rinɔ́ɔ u
yɔ́su rɛ: Nɛ́ɛ Yeesu uyɛ̃ kaa nní ń we pɔn wéékusɛlɛ̃. [Áa yɛ
nkpáni fe pɔkɛ́ nɛ nkpɔ mɛlɔ̃ tɔpiriinkɛɛ. Un tɛrii lin nnɔ́ɔ
u yipaalɛ̃, uu pɛɛ́ maa rɛ: Upíima, yo kaá la kɛ́ wa? Kei kɛ
Upíima uu pɛɛ́ maa rɛ:] [6] A yisi aa kuyu-i lompɔ. Pɔn n
lompɔ, pi yɛ́ pɛɛ pɔ́ símisi lɛ̃ kaa yɛ́ ń wa. [7] Sɔɔli pisencɔ
api nyɛrɛ pírí, rinɔ́ɔ ári we. Amá pi pɛɛ rinɔ́ɔ kɔ́mɛilɛ ápi
pɛɛ úka nyáni. [8] Sɔɔli uu yisi uu anípɛɛ wii úu pɛɛ líka
nyáni. Api pɛɛ kunípɛ u múlú api u tɔrɔi apí nɛ Tamaasi

sĩ. 9 Siyáa sitaani kuu wa úu yɛ líka yɛ̃, úu yɛ líka li úu yɛ
kɔ líka n ntí.
10 Kirisi upirɛtiki unyinɛ yɛ pɛɛ Tamaasi-i welɛ, api yɛ u
séi rɛ Ananiyasi. Upíima uu kɛyáa kɛnyinɛ u kpáfúmɛ uu
u séi rɛ: Ananiyasi! Ananiyasi! Uu rɛ: Nɛ́ɛ nkó, Upíima!
11 Upíima uu u maa rɛ: A yisi a ncée mmɛ̃ kapi yɛ n sée
rɛ Kɛcirɛ kpísi aá ha Yutasi kɛyɔ-i Tarisi ukɔ́ uyɛ̃ kapi
yɛ n sée rɛ Sɔɔli kɛcáá pisɛ. U welɛ un kɛyómɛ yáási.
12 Ai u nyísɛ rɛ utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Ananiyasi
yɛ lompɔ uu aníipɛ ukɛcáá láa rɛ uyɛ̃ Sɔɔli inipɛɛ iké yɛ
kɔ yɛ̃. 13 Ananiyasi uu rɛ: Upíima, nɛ konlɛ pisoi mɛyã
pin símisi rɛ utisi uyɛ̃ úu kusa pipɔ́soi pɛɛ Yerusalɛm-pɔ ń
we rikpákárá wapisi. 14 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ ncée u hɛ rɛ uké nté kam uké pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ pɔ́
n yáási cɔ́pii. 15 Amá Upíima uu u pɛsɛ rɛ: A n ŋme. Nɛ
usoi uyɛ̃ wɛ́ɛlɛ rɛ uké pinɛ́kɛi wa. U yɛ́ tíyɛsɛ mpuri sanɛ
pikɔ́ nɛ pipiyɔɔpi nɛ pɛɛ́ nɛ Isirayɛɛli pikɔ́ api rinɛ́nyíri
ceru. 16 Nɛ́ rinɛ́cúruu u símisi rɛ u yɛ́ kɛnɛ́cáá íwɛ ncɔpuri
li. 17 Kei kɛ Ananiyasi uu pɛɛ ncée kpísi uú ha Yutasi kɛyɔ
lompɔ, uu Sɔɔli kɛcáá aníipɛ laa uu rɛ: Unɛ́márɛcɔ Sɔɔli,
kaá pɛɛ ncée n tíkimɛlɛ̃ pɔn nté wémɛ kɛ Upíima uu pɔ́
rikpáfúmɛ. Uyɛɛ nɛ́ tummɛ rɛ ipɔ́nípɛɛ iké yɛ kɔ nkpéni
yɛ̃́, Nfáasɔnɛ nkɛ́ kɔ pɔ́ lõ. 18 Kei nní, linyinɛ ai uinipɛɛ
kɛcáá lápilɛ yarɛ ikpíntomɛ́ awéé ai lólu, uu pɛɛ nkpéni n
nyáni. Uu yisi api míni u wolɛ 19 uu pɛɛ ilukɛ le uu ńnaŋɛ
yɛnu.

Sɔɔli yɛ Tamaasi-pɔ Nléécaasimɛ́ yóólɛ̃

Sɔɔli uu Yeesu pipirɛtiki kɛ́mɛɛ Tamaasi-i siyáa wai.
20 Uu pɛɛ kei nní yisi uu síyɔ sɛ-i kɛ Pisuifi ayomɛyáhaalee
aa ń we ka uu yóó rɛ Yeesu yɛɛ Uléécaa Kɛpipi. 21 Ai pɛ̃
nnɛ́í pɛɛ u n kómɛi nnɔ́ɔ yipu api yɛ pɛɛ rɛ: Ái nkó yɛɛ
yɛ lɛ̃ Yerusalɛm-pɔ pɛpɛɛ rinyíri ntí n sélei n wéékusɛlɛ̃ɛ?

Nɛ́ntɛ u kɔ nté kalɛ rɛ ukɛ́ lipite pɛ̃ cɔ́pii ukɛ́ nɛ pɛpɛɛ yɛ
Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ? 22 Pɛɛ́ kɛ Sɔɔli uu
ńnaŋɛ piyɛ́nɛ rikpá uu yɛ nɛ Pisuifi pɛɛ Tamaasi-i ń we
nsímɛ́ feriyɛ uu pi sɛ́ɛ́sɛ. U yɛ pi nyísɛ rɛ Yeesu yɛɛ Úyulalɛ
kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. 23 Kai nkáripi n náŋai, Pisuifi api
símaanɛ aí tonɛ rɛ pikɛ́ Sɔɔli kpu. 24 Ai Sɔɔli kutu-i loni
rɛ pi u wɛ́ɛ́si. Kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ kapi pɛɛ kuyu sipoo mɛ̃́
pikɛ́ nɛ u ń kpu nnya. 25 Upipirɛtiki api pɛɛ kɛsinɛ mɛnɛ́rɛ
mɛnyinɛ-i u wai apí nɛ kuyu mmɛlɛ kɛpirɛ-mɛ̃ u súisɛpɔ.

*S*ɔɔli yɛ Yerusalɛm-i we

26 Kɛ Sɔɔli uu Yerusalɛm n tuipɔ, uu Yeesu pipirɛtiki
picɔ pitíki peeni, amá pinnɛ́í pin pɛɛ u wuru. Ápi pakarɛlɛ̃
tɛ u mɛsei Yeesu upirɛtiki. 27 Kei kɛ Parinapasi uu mɛsɛ
u kpísi uú nɛ pitumɛ lɛɛpɔ, uu lɛ̃ kɛ Upíima uu umɛcirɛ
n lésɛ uu Tamaasi ncee-i Sɔɔli nyísɛ nɛ lɛ̃ kuú nɛ u n
símisi pi kɛɛni. Uu kɔ lɛ̃ kɛ Sɔɔli uu Tamaasi-pɔ nɛ ikari
Nléécaasimɛ́ nɛ Yeesu rinyiri rin-yóó pi símisi. 28 Kaí nɛ
kei n kpísi, Sɔɔli nɛ pitumɛ pɛ̃ pɛɛ pɛɛ Yerusalɛm-i sɔ́nɛsi,
un nɛ ikari Nléécaasimɛ́ nɛ Upíima rinyiri yóólɛ̃. 29 U nɛ
Pisuifi pɛɛ Mɛ́kirɛki n símisi yɛ̀ɛ̀ pɛɛ ifaaci walɛ. Amá pɛ̃
pin pɛɛ wɛ́ɛ́si pikɛ́ u kpu. 30 Kɛ piyómɛyáhaa picɔ api lɛ̃
n céri, api u kpísi apí nɛ Sesaree-mɛ̃ u sĩ api Tarisi-mɛ̃ u
tɔ́ŋsɛpɔ.

31 Úka úu pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i Yeesu pikɔ́ cɔ́ŋlɛ̃ Yutee
nɛ Kalilee nɛ Samarii kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá. Pi pɛɛ ikari
kpariisɛnɛlɛ pin kɔ Upíima riwurɛ málɛ. Nfáasɔnɛ nn pi
lɛ́ni pin kulúi kpálɛ̃.

Enee pipélɛ́

32 Piyɛɛ yɛ pɛɛ ḿpá yei kuyu-i sɔ́nɛlɛ, uú nɛ kɛyáa
kɛnyinɛ Yeesu pikɔ́ pɛɛ Lita kuyu-i ń we kɛ́mɛɛ tulu. 33 Uu
kei utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Enee lɛɛpɔ. U kɛ́kankáláká
lɛ. Li wa iŋmɛ̃ ipaha kuú nɛ kɛfinɛ kɛcáá n finu úu yɛ fe

ukɛ́ sɔ́nɛ. 34 Piyɛɛ uu u maa rɛ: Yeesu Kirisi yɛ pɔ́ pɔisɛlɛ,
Enee. A yisi a ripɔ́cúruu kɛpɔ́finɛ riwɛ́pí. Enee uu kei nní
mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi. 35 Lita pikɔ́ nɛ Saarɔɔ pikɔ́ nnɛ́í api u
yɛnu api pimɛcirɛ Upíima pa apí nɛ Upíima kɛfa tɛnɛ.

Pi Tɔrikaasi yukusɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ

36 Yafa-pɔ kɛ unɔ́si unyinɛ uú pɛɛ́ we. Pi yɛ u sée rɛ
Tapita. Pi yɛ rinyíri tɛ̃ Mɛ́kirɛki kɛ́mɛɛ tuisɛ rɛ Tɔrikaasi
* Uyɛ̃ nkɔ́ mɛɛ rɛ ukɛ́ ḿpá píyei lisɔnɛ n wai ukɛ́ kɔ pisoi
n hɛkɛsi. 37 Uu likumúŋɛ́ kpɛ-i káási uu kpi. Kapi piwɔ́lɛ
u m masí, api kɛ́yɔ kɛcáá-pɔ kulee kunyinɛ-i kɛléécaa-pɔ
u finsɛ. 38 Yeesu pipirɛtiki pɛɛ Yafa-pɔ ń we yɛ pɛɛ kónlɛ
rɛ Piyɛɛ yɛ Lita-pɔ we. Lita yɛ kɔ nɛ Yafa kɔ́lɛnlɛ. Api pɛɛ
pisoi pitɛ́ lesɛ api Piyɛɛ kɛ́mɛɛ tum tɛ pikɛ́ u maa rɛ ukɛ́
mɛkɛɛ pikɛmɛɛ wurupɔ. 39 Piyɛɛ uu wákasi u nɛ pɛ̃ api
tóoisɛnɛ api tɔ́mpɔ. Kuu n tuipɔ, apí nɛ kɛ́yɔ kɛcáá kulee
kpɛ-i u taápɔ. Pikúmannɔsi nnɛ́í apí nyɔsɔ́pɔ api itu nɛ
u kálisi. Api sitúkanka nɛ akpɛ́lɛnku nyɛ̃ kɛ Tɔrikaasi uú
pɛɛ nfáa m má un yóóni u nyísɛntɛ. 40 Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ
pinnɛ́í lésɛpɔ, uu wúla uu kɛyómɛ yáási. Uu pɛɛ ukpɔkpɔ-
mɛ̃ pansɛpɔ uu rɛ: Tɔrikaasi, a yisi. Tɔrikaasi uu inípɛɛ
wúkulɛ. Kuu Piyɛɛ n yɛ̃́, uu yisi uú tonɛ. 41 Piyɛɛ uu kunípɛ
u tini uu u lɛ́ni uu yisi. Uu pɛɛ limɛmáá piyómɛyáhaa
nɛ pikúmannɔsi pɛ̃ séi uu Tɔrikaasi nɛ unfaa pi nyísɛ.
42 Nsímɛ́ mmɛ̃ nn Yafa kuyu nnɛ́í kɔ́ɔ́nú, pisoi mɛyɑ̃ api
Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ. 43 Piyɛɛ uu Yafa-i ukónɛfukɛi Simɔɔ
kɛyɔ-i tonɛ ai siyáa wai ńsɔnɛ.

10

*Piy*ɛɛ yɛ Kɔrinɛɛ kɛyɔ ha

1 Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ Sesaree-pɔ we, api yɛ u séi rɛ
Kɔrinɛɛ. U pɛɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ unyinɛ lɛ. U pɛɛ pisoi

* 9:36 Tɔrikaasi: Li asei rɛ kɛtáha

pílɛ kutɔpilee uwɛ́ɛ́sɛ lɛ. 2 U nɛ ukɛyɔ nnɛ́í yɛ pɛɛ Uléécaa
likɔ́ lalɛ. U yɛ pɛɛ píwɛkɔɔ́ ulikɔ́ mɛyɑ̃́ hɛkɛsilɛ un kɔ
mɛsɛ́rɛ Uléécaa yáási. 3 Kɛyáa kɛnyinɛ kuu kɛtúŋɛ́cɔ
mɛtaani kumúŋɛ́ Uléécaatumɛ unyinɛ mɛ́yɛnɛ mɛnyinɛ-
i yɛ̃́ cáká-cáká. Uléécaatumɛ uyɛ̃ uu ukɛyɔ-i lompɔ uu u
séi rɛ Kɔrinɛɛ! 4 Kɔrinɛɛ uu pɛɛ iwamɛ nɛ uléécaatumɛ
uyɛ̃ n nyánɛi uú nɛ u pisɛ rɛ: Nɛ mɛyo-mɛ, Upíima?
Uléécaatumɛ uu u pɛsɛ rɛ: Uléécaa yɛ ipɔ́welɛ konlɛ uu
kɔ lɛ̃ kaa píwɛkɔɔ́ n lɛ́ni yɛnu. Úu yɛ́ pɔ́ palɛi. 5 A nkpéni
pisoi tũ pikɛ́ ha Yafa-pɔ utisi uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Simɔɔ
api kɔ rinyiri u hɛ rɛ Piyɛɛ séemɛ. 6 Ukónɛfukɛi uyɛ̃ kapi
yɛ n sée rɛ Simɔɔ kɛyɔ-i kuú we mínimaa ritimɛ-pɔ. 7 Kɛ
uléécaatumɛ uyɛ̃ uu lɛ̃ n símisi uu tɔ́mpɔ, Kɔrinɛɛ uu
upikɛikɔ́ pitɛ́ pinyinɛ séi. Ukutɔpilee kɛ́mɛɛ usɔ́ɔ́ca unyinɛ
yɛ pɛɛ Uléécaa likɔ́ lalɛ ńsɔnɛ. Uu kɔ uyɛ̃ séi. 8 Uu lɛlɛɛ n
wa nnɛ́í pi kɛɛni uu pɛɛ Yafa-pɔ pi tum.

9 Ai ncée pi weesi pin Yafa lapɔ. Piyɛɛ uu ituŋɛ kɛcírɛ
kumúŋɛ́ kɛ́yɔ cácá ipiraa yopoi rɛ ukɛ́ kɛyómɛ yáási.
10 Nkṹ nn u wai uu rɛ u yɛ́ ilukɛ li. Kapi ń we pin ilukɛ
iyɛ̃ wai, ai u wai yarɛ kɛnípɛɛhee. 11 Uu yɛ́nu kɛyómɛ
kɛn wúkulɛlɛ̃, linyinɛ lin cɛpimɛlɛ aí nɛ kɛteni-i tuiri yarɛ
kusáŋáá maamaa kunyinɛ kapi n táŋɛ pin kuatimɛ kɛna
mulɛilɛ̃. 12 Ána ana likɔ́ nní ncɔpuri nɛ lɛlɛɛ m múŋui
ncɔpuri nɛ sinúipi ncɔpuri yɛɛ pɛɛ kɛmɛ́ɛ we. 13 Ai rinɔ́ɔ u
maari rɛ: Piyɛɛ, a yisi, a kɔ̃́ aa le. 14 Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ pɛsɛ rɛ:
Kása, ám píkai irɔ́sé kɛ́mɛɛ icírí inyinɛ lukaalɛ̃, Upíima!
15 Ai kɔ mɛlírũ pimáa u kpá rɛ: Lɛ̃ kɛ Uléécaa uú ḿ maa rɛ
lilukɛ-lukɛ, páa kapɛ li maa rɛ icírí. 16 Mɛpehẽ mɛtaani kai
lɛ̃ wa, ai pɛɛ limɛmáá kusáŋáá kpɛ̃ kɛyómɛcaa-mɛ̃ kpíípɔ.

17 Piyɛɛ uú n we un umɛcirɛ písɛi rɛ mɛ́yɛnɛ mɛ̃ asei
yɛ nkpéni áye. Likumúŋɛ́ kpɛ-i, pisoi pɛ̃ kɛ Kɔrinɛɛ uu
n tumpɔ pɔ́ɔn Simɔɔ kɛyɔ wɛ́laapɔ apí nɛ kɛripoo tuipɔ

mɛsɛ nɛ mɛsɛ. 18 Api séi api pisɛ rɛ kei kɛ Simɔɔ kapi
rinyíri n hɛ rɛ Piyɛɛ uú wee? 19 Piyɛɛ un we un mɛyénɛ
mɛ̃ kɛcáá músu, Nfáasɔnɛ nn u maa rɛ: Pitisi pitaani
pinyinɛ yɛ mpí pin pɔ́ wɛ́ɛ́si. 20 A yisi a ricɛpipɔ, nɔ́ nɛ pɛ̃
ani mɛsɛ nɛ mɛsɛ tɔ́mpɔ. Nɛ́ɛ pi tumpɔ. 21 Kei kɛ Piyɛɛ
uu pɛɛ súipɔ uu pitisi pɛ̃ maa rɛ: Nɛ́ɛ Piyɛɛ uyɛ̃ kani n
wɛ́ɛ́si. Nɛ́ɛ usoi uyɛ̃ kani n wɛ́ɛ́si. Nɛ mɛyo-mɛ? 22 Api
rɛ: Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéẽ Kɔrinɛɛ yɛɛ rɔ́ tummɛ. U usoi kɛcirɛ
lɛ, un kɔ Uléécaa pakarɛlɛ̃. Pisuifi nnéí yɛ ukɛcáá ńsɔnɛ
símisilɛ. Uléécaatumɛ unyinɛ yɛɛ u símisi rɛ ukɛ́ pɔ́ sée
aá ha ukɛyɔ-i nfasimɛ́ kaa m mámɛ u símisi. 23 Piyɛɛ u
kɛ́yɔ pi tani uu kulee pi hɛ api finɛ. Kai kóso n weesi, uu
yisi uu pi tiki api kɛsɛ̃́ tɔ́mpɔ. Pimárɛcɔ pinyinɛ pɛɛ Yafa-i
ń we pɔ́ɔ kɔ yisi api u saruni. 24 Liukóso kapi Sesaree tu,
Kɔrinɛɛ un ukɛyɔ-i upikɔ́ nɛ upisanɛ cápinɛlɛ̃ un nɛ pi mɛ̃́.
25 Kɛ Piyɛɛ uu n tuipɔ, Kɔrinɛɛ uu u tɛ́pei, uu wúla nɛ kɛtɛ̃-
pɔ uú nɛ ipakarɛ u yáási. 26 Piyɛɛ uu u yukusɛ uu nyɛrɛsɛ
uu rɛ: A yisi a nyɛrɛ! Nɛ̃́ nɛ kɔ kɛsoipipi lɛ. 27 U nɛ Kɔrinɛɛ
pin lɛ̃ ifaaci wai uú ha nɛ kɛ́yɔ lompɔ, uu lɛɛpɔ pisoi pin
cápinɛlɛ̃ kulúi 28 uu pi maa rɛ: Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ
Usuifi úu ncée má upiyomɛyáhaa nnya, u nɛ mpuri sanɛ
ukɔ́ unyinɛ pikɛ́ n sɔ́nɛ, nɛ́ɛ ukɛ́ yɛ ukɛyɔ rilóólú. Amá
Uléécaa yɛ nɛ̃́ símisilɛ rɛ ái nyaḿ tɛ kɛ́ m músu rɛ unyinɛ
yɛ icírí nɛ́ɛ úkpɛrinkpɛkɔɔ́. 29 Lɛlɛɛ tíyɛsɛ, kani kɛnɛ́mɛɛ
n tumpɔ rɛ pikɛ́ nɛ́ sée, ám nkpáni pipáká-páká peẽ. Nɛ
la kɛ́ nkpéni nɔ́ pisɛ rɛ ń-ye kaní nɛ nɛ́ séi? 30 Kɔrinɛɛ uu
pɛɛ rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Siyáa sina yɛ nsí kam ituŋɛ nnyí icɔ-i,
kɛtúŋɛ́cɔ mɛtaani kumúŋɛ́ nkú-i kɛnɛ́yɔ-i we nɛn kɛyómɛ
yáási. Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, aḿ paí utisi unyinɛ un ilũ tanaalɛ̃
in tɛ́lu un nɛ kɛnɛ́kúrí nyɛnu. 31 Uu nɛ́ maa rɛ: Uléécaa
yɛ ipɔ́welɛ yɔsilɛ, Kɔrinɛɛ. U lɛ̃ kaa lipɔ́kɔ́ pisoi n hɛkɛsi
yɛnlɛ. 32 Lɛ̃ nnya, a pisoi tũ pikɛ́ ha Yafa-pɔ Simɔɔ kapi

rinyíri n hɛ rɛ Piyɛɛ séemɛ. Ukónɛfukɛi uyɛ̃ kapi yɛ n
sée rɛ Simɔɔ kɛyɔ-i kuú we mínimaa ritimɛ-pɔ! 33 Am pɛɛ
mɛsɛ nɛ mɛsɛ pisoi tumpɔ rɛ piké pɔ́ séemɛ. Li nɛ́ larisilɛ
hái rɛ pɔ́ ka. Ntɔ́nɛ́í mmú, Uléécaa inipɛɛ-i kari nkpéni
nní we, tɔn kutu cɔlɛ̃ tɔké kɔ̃́ tɛ ń-ye kɛ Upíima uu pɔ́
máamɛ rɛ a rɔ́ símisi.

*An*ɔ́ɔ kɛ Piyɛɛ uu Kɔrinɛɛ kɛyɔ-i ḿ ma

34 Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔsí uu rɛ: Nkpéni kam
mɛyíkíyiki kɔ̃́ tɛ Uléécaa úu pisoi nɛ picɔ kóólɛnɛ. 35 Ḿpá
mpuri ń-ye ukɔ́ yɛ kpére u pakarɛlɛ̃ un asei tikilɛ̃, u
yɛ liute n lalɛ. 36 Yeesu Kirisi kuu tummɛ rɛ ukɛ́
Isirayɛɛli pikɔ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ símisi rɛ u nɛ nkíŋniŋɛ pi
ka. Yeesu Kirisi uyɛɛ pisoi nnɛ́í Upíima. 37 Kɛ Yohani
uu Nléécaasimɛ́ piyɔ́ɔ́ nɛ pisoi píniwolɛ ḿ masí, nɔ yɛnlɛ
lɛlɛɛ Kalilee kɛteni-i n wa aí ha nɛ Yutee kɛtɛ̃ nnɛ́í yɔ́su.
38 Uléécaa yɛ pɛɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu kɛpirɛ welɛ. U pɛɛ
Nfáasɔnɛ ukɛmɛɛ walɛ nn ńnaŋɛ u hɛ, un nɛ ḿpá yei
sɔ́nɛ un lisɔnɛ wai, un pisoi nnɛ́í kɛ kuníri aku m múílɛ̃
pɔisɛntɛ. 39 Tɔ́ɔ lɛ̃ nnɛ́í kuu Pisuifi kuyu-i nɛ Yerusalɛm-i
n wa piseérakɔɔ́. Pi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u kariilɛ apí nɛ u
kopu. 40 Amá Uléécaa uu kɛyáa táánũ tuŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ u
yukusɛ, uu fe uu umɛcirɛ lesɛ uu kɛrɔ́cɔpɛ pinyinɛ nyísɛ
api yɛ́nu rɛ u nkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ. 41 Ái pɛɛ rɛ pisoi nnɛ́í kuu
umɛcirɛ nyísɛ, amá tɔ̃́ kɛ Uléécaa uu mɛkɛɛ-mɛ n lésɛ rɛ
tɔkɛ́ piseérakɔɔ́ kuu umɛcirɛ nyísɛ ari u yɛnu. Umɛyisɛ-
maá, tɔ kɛsɛ̃́ tonɛlɛ ari le ari níru nɛ uyɛ̃. 42 Uu kɔ rɔ́
forii rɛ tɔkɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ Pisuifi símisi pikɛ́ céri rɛ uyɛ̃ kɛ
Uléécaa uu lésɛ rɛ uké pinyánnyã́ nɛ pikpɔkpɔ túhaanɛ.
43 Antepuyɛ nnɛ́í yɛ unsímɛ́ símisilɛ api péhelɛ rɛ úye un
nɛ kɛfa u n tɛnɛ, uyɛ̃ nnya, Uléécaa yɛ liute akópɛ sárɛi.

*Nf*áasɔnɛ yɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛcáá súimɛ

44 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Piyɛɛ uu lɛ̃ n símisi, Nfáasɔnɛ nn pɛ̃
nnɛ́í pɛɛ uanɔɔ nyɛ̃ kutu n cɔ́lɛ̃ kɛcáá súiri. 45 Pisuifi pɛɛ
Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ pɛɛ Piyɛɛ sarunlɛ. Ai nnɔ́ɔ pi yipu
rɛ Uléécaa yɛ kɔ mpuri sanɛ pikɔ́ Nfáasɔnɛ hɛ. 46 Mɛsei
kɛ Pisuifi pɛ̃ apí pɛɛ kómɛi mpuri sanɛ pikɔ́ mpí pin
mɛyu saŋa mɛnyinɛ símaankɛɛ pin kɔ siyómɛ nɛ Uléécaa
pakarɛntɛ. Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ rɛ: 47 Mɛrɔ́cɔ kɛ Uléécaa
uu pisoi mpí Nfáasɔnɛ hɛ. Tɔ́ pɛɛ nkpéni fe arí nɛ pi yulu
rɛ ápi kapɛ míni wolɛɛ? 48 Kei kɛ Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́
Yeesu Kirisi rinyiri nɛ míni pi wolɛ. Lɛ̃ mɛmáá, api pɛɛ u
pisɛ rɛ ukɛ́ pikɛmɛɛ siyáa sinyinɛ wa.

11

*Piy*ɛɛ yɛ umɛwai Kirisi pikɔ́ pɛɛ Yerusalɛm-i ń we
kɛɛnkɛɛ

1 Pitumɛ nɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ Yutee kɛteni-i ń we api kóm
tɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɔ̃́ nɛ kɔ Uléécaa Nsímɛ́ yɔsí. 2 Kɛ Piyɛɛ
uu Yerusalɛm m pɛɛpɔ, Pisuifi pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃
ápi kɛ́yu u pa. 3 Pi u maa rɛ: Pɔ pikéciré kɛyɔ lompɔ,
nɔ́ nɛ pɛ̃ ani kɛlõ kɛsɛ le! 4 Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ lɛlɛɛ n
wa pi kɛɛnkɛɛ nɛ kɛ́tɔ-pɔ, uu rɛ: 5 Yafa-pɔ kaḿ pɛɛ́ kɛ́yɔ
kɛnyinɛ-i we nɛn kɛyómɛ yáási, ai nɛ́ wai yarɛ kɛnípɛɛhee,
ai linyinɛ nɛ́ nyísɛ lin kɛnɛ́mɛɛ wémɛ. Likɛi lɛɛ welɛ yarɛ
kusáŋáá maamaa kunyinɛ kapi n táŋɛ pin kuatimɛ kɛna
mulɛilɛ̃. Ai pɛɛ kɛyómɛcaa n leeri lin cɛpimɛlɛ̃ aí weri
aí nɛ nɛ́ kɔ. 6 Am kusáŋáá kpɛ̃ kɛ́mɛɛ ńsɔnɛ paí, am
ána ana likɔ́ nní ncɔpuri nɛ liyúikɔ́ ncɔpuri nɛ lɛlɛɛ m
múŋui ncɔpuri nɛ sinúipi ncɔpuri yɛnu. 7 Kei kai rinɔ́ɔ
nɛ́ máamɛ rɛ: Piyɛɛ, a yisi, a kɔ̃́ aa le! 8 Amá am tinɔ́ɔ
yɔ́su rɛ: Kása, ám píkai irɔ́sé kɛ́mɛɛ icírí inyinɛ lukaalɛ̃,
Upíima. 9 Ai kɔ mɛlírũ kɛyómɛcaa-pɔ pimáa kpá rɛ: Lɛ̃ kɛ
Uléécaa uu ḿ maa rɛ lilukɛ-lukɛ, páa kapɛ li maa rɛ icírí.
10 Mɛpehẽ mɛtaani kai lɛ̃ wa, ai pɛɛ limɛmáá kusáŋáá kpɛ̃

kɛyómɛcaa-mɛ̃ kpííɒɔ. [11] Likumúŋɛ́ kpɛ-i, pisoi pitaani
pinyinɛ api kei nní weri api kɛ́yɔ kɛ-i kari ń we ripoo-i
nyɛrɛ. Sesaree-pɔ kapi lɛ̃ pi tumti. [12] Nfáasɔnɛ nn nɛ́ maa
rɛ kɛ́ yisi kɛ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ pi ritiki. Pimárɛcɔ pikpuulũ mpí
api yisi api nɛ́ sáruni arí ha nɛ kɛsɛ̃́ Kɔrinɛɛ kɛyɔ-i lompɔ.
[13] Uyɛ̃ uu rɔ́ kɛ́ɛ́nkɛɛ lɛ̃ kuu uléécaatumɛ ukɛyɔ-i n yɛ̃́ un u
tee rɛ ukɛ́ pisoi tũ pikɛ́ ha Yafa-pɔ Simɔɔ kapi rinyíri n hɛ
rɛ Piyɛɛ sée. [14] U yɛ́ nsímɛ́ u símisi mɛɛ yɛ́ u nɛ ukɛyɔ pikɔ́
nnɛ́í n yóriyɛ. [15] Kam nsímɛ́ n kpísi, Nfáasɔnɛ nn pikɛcáá
súiri yarɛ knn lɛ̃ kɛ́koraanɛ kɛrɔ́cáá n súimɛ. [16] Kei kam
pɛɛ Upíima rinɔɔ ntí léisɛ rɛ: Míni ŋmanɛ kɛ Yohani uu
nɔ́ wólɛ. Amá Nfáasɔnɛ kɛ Uléécaa uu nɔ́ wolɛnɛ. [17] Kari
Upíima Yeesu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛ, Uléécaa uu Nfáasɔnɛ
rɔ́ hɛ. Mmɛ̃ kuu kɔ nkpéni pɛ̃ hɛ. Wóo pɛɛ nkpéni nɛ̃́ kɛ́
nɛ Uléécaa n kɛ́ŋɛnɛ? [18] Kapi anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, api piakiŋ
niŋukusɛ api Uléécaa ríyu waisɛ api rɛ: In lɛ̃, mɛsei yɛ
mɛ rɛ Uléécaa yɛ ŋmurɛilɛ rɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɔ́ɔkɛ́ kɔ
piakópɛ kɛpirɛ ritɔ pikɛ́ nfáa yíkíyiki yɛ̃́.

*Kirisi pik*ɔ́ pɛɛ Antiyɔɔsi-i ń we

[19] Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapí pɛɛ Etiyɛɛni ń kpu, pi pɛɛ pɛpɛɛ
Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛ wéékusɛlɛnlɛ hái. Ai tíyɛsɛ picɔ api
wúrunkɛɛ apí nɛ Fenisii kɛtɛ̃ nɛ Siipuru nɛ Antiyɔɔsi tulu,
amá pin pɛɛ Pisuifi ŋmanɛ Nléécaasimɛ́ símisi. [20] Ḿpá nɛ
lɛ̃, Siipuru nɛ Sirɛɛni pikɔ́ pinyinɛ yɛ yisilɛ api Antiyɔɔsi
sĩ apí ha Upíima Yeesu Nsímɛ́ Kɛcirɛ Pikirɛki símisi.
[21] Upíima nnaŋɛ nn pi lɛ́ni, pisoi mɛyã apí nɛ kɛfa u tɛnɛ
api mɛfinɛ consɛ. [22] Kirisi pikɔ́ pɛɛ Yerusalɛm-i ń we api
lɛ̃ kom, api Parinapasi Antiyɔɔsi-pɔ tum. [23] Kuu n tuipɔ,
uu yɛ́nu lɛ̃ kɛ Uléécaa uu pɛpɛɛ nɛ Kirisi kɛfa n tɛnɛlɛ̃
tinkpá, ai u larisi uu pi ŋmɔ́ɔ́púsɛ rɛ pikɛ́ Upíima nɛ kɛfa
kɛsɛ n tikilɛ̃. [24] Parinapasi yɛ pɛɛ mɛyíkíyiki usoi sɔnɛ lɛ.

Nfáasɔnɛ nn u yipaalɛ̃ un kɔ nfatɛnɛ má. Lɛ̃ nnya kɛ pisoi
mɛyã api ŋmurɛi api Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ.
25 Parinapasi uu limɛmáá yisi uu Tarisi-pɔ Sɔɔli piwɛ́laa
sĩ. 26 Kuu u n yɛ̃́, uu u kpísi uú nɛ Antiyɔɔsi u sĩ.
Api kei Uléécaa icápinɛ iyɛ-i kuŋmɛ̃ nɛ kuriyu wai pin
Nléécaasimɛ́ pisoi mɛyã céési. Antiyɔɔsi uyɛ-i kapi
mɛfoí foí Yeesu Kirisi pipirɛtiki rinyíri hɛ rɛ Kirisi pikɔ́.
27 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ antepuyɛ pinyinɛ api Yerusalɛm yisi
api Antiyɔɔsi sĩ. 28 Nfáasɔnɛ nn piusɛ unyinɛ kapi yɛ n
sée rɛ Akapuusi céési uu yóó rɛ nkṹ píima nnyinɛ yɛ́ kɛtẽ
nnɛ́í kɛcáá wa. Nkṹ mmɛ̃ nń weri nn mɛsei Kulooti iyɔɔpi
kumúŋɛ́-i wai. 29 Kei kɛ Yeesu pipirɛtiki pɛɛ Antiyɔɔsi-i ń
we api símaanɛ aí tonɛ rɛ pikɛcɔpɛ, ḿpá úye uké lɛ̃ kuu
yɛ́ n fe tɔhɔ pikɛ́ nɛ pimárɛcɔ pɛɛ Yutee-pɔ ń we lɛ́mpɔ.
30 Api mɛsei lɛ̃ wai, api Parinapasi nɛ Sɔɔli tum api sĩ́ apí
ha ítɔhɔ iyɛ̃ nɛ pi lɛ́ni api pipiwɛ́ɛ́sɛ pa.

12

*Pi Y*akupu kpu api Piyɛɛ pɔ̃́ kpanii

1 Likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ uyɔ́ɔpi Erooti uu Kirisi pikɔ́ pinyinɛ
piwéékusɛ lõ. 2 Uu tíyɛsɛ api ritɛ́hɛ nɛ Yohani umaa
Yakupu kopu. 3 Kuu n yɛ̃́ tɛ lɛ̃ ŋmaa kɛ Pisuifi apí pɛɛ ń
la kuu lɛ̃ wa, uu kɔ tíyɛsɛ api anyɑ̃́ nyɛ-i kapi yɛ akpɔ́nɔ́
nyɛɛ áa pitɛ m má n li kɛ́mɛɛ Piyɛɛ pɔ̃́ tini. 4 Kapi lɛ̃ u n tĩ́
api kpanii, api pisɔ́ɔ́ca siwúípi sina wai, ḿpá kɛ́ye kɛ́mɛɛ
pisɔ́ɔ́ca pina, pin nɛ u mɛ̃́. Nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ mɛmáá kapi
lɛ̃ nɛ músu rɛ pikɛ́ ḿpá úye inipɛɛ-i u túhaanɛ. 5 Kɛ Piyɛɛ
uu lɛ̃ kukpaniilee-i ń we pin u mɛ̃́, Kirisi pikɔ́ pin ukɛcáá
Uléécaa welu mɛwɛ́ntɛ ámɛ we.

*Piy*ɛɛ mɛlelɛ akpanii kɛ́mɛɛ

[6] Kɛsinɛ kɛɛ n weesinɛ Erooti uké nɛ Piyɛɛ n túhaanɛ
kémɛɛ kɛ Piyɛɛ uu pisɔ́ɔ́ca pité kɛpáápáá we un loni.
Anípɛ kɛté kapí pɛɛ akpanii u wailɛ̃ pin nɛ u pahaalɛ̃,
piméré pɔ́ɔn kɔ kukpaniilee rinɔnɔɔ-i nyɛnu pin mɛ̃́.
[7] Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu lompɔ,
mɛtéí amɛ kukpaniilee yipu. Uléécaatumɛ uyɛ̃ uu Piyɛɛ
ilúké pépé uu u yóŋsɛ, uu u maa rɛ: A riwakasi! Akpanii
kapí pɛé nɛ u m pahaalɛ̃ aa kei nní uanipɛ-i léeri aa súrii.
[8] Uléécaatumɛ uu pɛɛ u maa rɛ: A kupɔ́tampála rité aa
apɔ́nééri tani. Piyɛɛ uu mɛsei lɛ̃ wai. Uléécaatumɛ uu kɔ
rɛ: A kupɔ́kpélɛnku tã aa yisi aa né tíki. [9] Piyɛɛ uu u tiki
api léépɔ, lin u we yarɛ kɛláré. Úu pɛɛ músu rɛ mɛsei yɛ
mɛ. [10] Api piméré foí fáau, api pilírũ kpá api pɛɛ nweni
rinɔnɔɔ kapi yɛ nɛ kuyu-mɛ̃ n léepɔ tulu, tɛ̃ ari timɛcirɛ
hánnɛpɔ api léépɔ. Api ncée kpísi pin tɔ́su. Kei nní, uu
Piyɛɛ inipɛɛ-i pɔlu. [11] Kai Piyɛɛ n hemnɛ kuu pɛɛ yɛ̃́ tɛ
mɛwai yɛ walɛ. Kei kuu pɛɛ rɛ: Nkpéni kam yɛ̃́ tɛ mɛsei yɛ
mɛ. Uléécaa yɛ uléécaatumɛ tummɛlɛ uu Erooti anipɛ-i
né lesɛ, uu kɔ mmɛ̃ kɛ Pisuifi apí pɛé nɛ né ń la kémɛɛ né
lesɛ.

[12] Kɛ Piyɛɛ uu n yɛ̃́ mmɛ̃ kémɛɛ kuu ń we, uu Yohani
kapi rinyíri n hɛ rɛ Mariki uni Maari kɛyɔ sĩ. Pisoi kulúi
yɛ pɛɛ kei cápinɛlɛnlɛ pin kɛyómɛ yáási. [13] Kuu n hapɔ uu
kéyɔ ripoo pepu, unɔ́si kɛikɔ́ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Rooti
uu sĩ́ uké ha yɛ̃ tɛ wóo lo? [14] Uu Piyɛɛ mɛtɛ̃ ceru. U yé
ripoo hánnɛlɛ néɛ, uú nya uu mpɔ́ɔnarɛ nɛ itóó nɛ kéyɔ-
mɛ̃ pɛɛpɔ, uú ha rɛ Piyɛɛ yɛ ka un tipoo-pɔ we. [15] Pɛpɛɛ
kei n cápinɛlɛ̃ api u maa rɛ u isɔhɔ torilɛ. Amá uu kéyu
mahani ŋmaa rɛ mɛsei yɛ mɛ. Api rɛ in lɛ̃, ukumíiri yɛ
ku. [16] Piyɛɛ un lɛ̃ we un tipoo pepu. Kapi n hánnɛ api u
yɛnu, piipiŋɛ ii nnyiyɛ loni. [17] Uu kunípɛ nɛ pi símisi rɛ
piké n séélɛ̃ ápi kapɛ ríka ma. Uu kɔ pi símisi lɛ̃ kɛ Upíima

uu kukpaniilee-i u n lésɛ. Uu kɔ pimáa pi kpá rɛ pikɛ́ ha
Yakupu nɛ pimárɛcɔ picɔ lɛ̃ símisi. Kuu lɛ̃ pisímɛ́ pi ḿ
masí, uu yisi uu kɛlõ féé tómpɔ. [18] Kai n weesi, ai pisɔ́ɔ́ca
pɛ̃ kɛcɔpɛ nɔkɔrɛ hái, api pɛɛ́ m písɛinɛ rɛ mɛ́ye kɛ Piyɛɛ
uu lõ? [19] Erooti uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ u wɛ́ɛ́si. Amá api u
wɛ́ɛ́si ápi u yɛ̃. Kei kuu pɛɛ pimɛ́rɛ́ pɛ̃ sée uú nɛ pi túhaanɛ
uu rɛ pikɛ́ pi kɔ̃́. Uu pɛɛ limɛmáá Yutee kɛteni-i yisi uú ha
Sesaree kɛteni-i siyáa wai.

Erooti nkpɔ

[20] Erooti yɛ pɛɛ́ nɛ Tiiri pikɔ́ nɛ Sitɔɔ pikɔ́ wɔ́laalɛnlɛ.
Pɛ̃ api rinɔ́ɔ risɛ wai rɛ pikɛ́ ha u yɛ̃. Api lɛ̃ nnya
uyɔ́ɔpi pimɛ́rɛ́ uwɛ́ɛ́sɛ Pilasituusi kópóó, api yɛ́ntinɛ uú
nɛ kɛkpéɛ̃ pi wai pikɛ́ ha nɛ u kpurɛi. Ái mɛ́woo, uyɔ́ɔpi
Erooti kɛtẽ kémɛɛ likɔ́ nfaa kapi má. [21] Kɛyáa kɛ̃ kapi
yɛ́ rinsánɛ akɛ tulu. Erooti uú ha umɛyɔɔpilapɛ tani uu
uriyɔɔpitũ kɛcáá tonɛ uu pɛɛ́ nɛ pisoi riwúí nɛ mɛyã́ n
símisi. [22] Kei kɛ pisoi api ipakarɛ riwɔɔ rɛ: Uléécaa rinɔɔ
yɛ ntí, ái kɛsoipipi rikɔ́. [23] Kúu n céri rɛ Uléécaa ŋmanɛ
yɛɛ ipakarɛ te nnya, Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu kei
nní u fapi uu lalɛi, apapi aa u takai uú ha nɛ kpi.
[24] Nléécaasimɛ́ nn pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i kɔ́ɔ́nú api ḿpá
yei n kom. [25] Kɛ Parinapasi nɛ Sɔɔli pɔ́ɔ lɛ̃ nnya kapi
Yerusalɛm-i pi n tumpɔ piwai ḿ masí, api yisi api Yohani
kapi rinyíri n hɛ rɛ Mariki nɛ pɛ́nɛ apí nɛ Antiyɔɔsi pɛlɛ.

13

*P*arinapasi nɛ Sɔɔli yɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ piyóó ha

[1] Antepuyɛ nɛ pisoi pɛɛ Nléécaasimɛ́ n céési yɛ pɛɛ
Antiyɔɔsi-pɔ Uléécaa icápinɛ-i welɛ. Pɛpɛɛ Parinapasi
nɛ Simeyɔɔ kapi yɛ kɔ n sée rɛ Uŋmɔ́hɔ nɛ Sirɛɛni ukɔ́
Lusiyuusi nɛ Manayɛɛni nɛ Sɔɔli. Manayɛɛni nɛ Kalilee
uyɔɔpi Erooti pɛɛ kɛsɛ̃́ iwã́ li. [2] Kɛyáa kenyinɛ kapi anɔ́ɔ

paasi pin Upíima nɛ welu. Nfáasɔnɛ nn pi maa rɛ: Ani
Parinapasi nɛ Sɔɔli iyaa lesɛ pikɛ́ pikɛi pɛ̃ kam pi ḿ pa wa.
3 Kapi pinɔ́ɔpahaa nɛ piwelɛ ḿ masí, api aníپɛ pikɛcáá láa
apí nɛ pi tum, api tɔ́mpɔ.

*P*arinapasi nɛ Sɔɔli yɛ Siipuru-pɔ we

4 Nfáasɔnɛ nn Parinapasi nɛ Sɔɔli tum, api Selesii-pɔ
sĩ api kei kúninɔi loni apí nɛ míni kɛpáápáá kɛtẽ kapi
yɛ n sée rɛ Siipuru sĩ. 5 Kapi Salamini n tu api Pisuifi
ayomɛyáhaalee-i Nléécaasimɛ́ piyóó kápáá. Yohani yɛ
pɛɛ pikɛmɛɛ́ welɛ un pi lɛ́ni. 6 Api míni kɛpáápáá kɛtẽ
kɛ̃ kɔ́ɔ́nú api tɛnɛ apí ha Pafoosi tulu. Kei kapí pɛɛ́ nɛ
Usuifi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Paari-Yeesu risánɛ. Uyɛ̃ nɛ
mɛtarɛwai ukɔ́ nɛ antepu nɔɔmɛ lɛ. 7 Siipuru kɛtẽ uyɔɔpi
Sɛrikiyuusi Pɔɔlusi kɛyɔ-i kuú pɛɛ́ we. Uyɛ̃ nɛ usɔhɔɔ
píima lɛ. Uu tíyɛsɛ api Parinapasi nɛ Sɔɔli u séipɔ rɛ li
ripɔ́ɔ u wa rɛ ukɛ́ Nléécaasimɛ́ kɔ̃́. 8 Mɛtarɛwai ukɔ́ uyɛ̃ uu
pi m púnɛisɛntɛ un náási rɛ úyukɔɔ́ uyɛ̃ úu kapɛ nɛ Yeesu
kɛfa tɛnɛ. Pi yɛ Mɛ́kirɛki nɛ urinyiri tuisɛ rɛ Elimaasi, lɛlɛɛ
rɛ mɛtarɛwai ukɔ́. 9 Nfáasɔnɛ yɛ pɛɛ Sɔɔli kapi yɛ kɔ n
sée rɛ Pɔɔli yipaalɛnlɛ. Kei kuu pɛɛ Elimaasi uyɛ̃ ńsɔnɛ
riwii 10 uu u maa rɛ: Pɔ́ unɔ́ɔmɛ nɛ uyaalukɛ nkó. Kuníri
kɛpipi nkɛ́, pɔ́ɔ ḿpá lisɔnɛ líye n ŋmɛ́lu. Pɔ nɛ welɛ pɔn
Upíima simúŋɛ́ cirɛ-cirɛ hárɛsi, nɛ́ɛ yo? 11 A nkpéni kutu
ricɔ aa kóm. Upíima yɛ́ pɔ́ pi aa nyíini aa kɔ ntuŋɛ mɛtɛ́í
paa siyáa sinyinɛ. Kei nní lɛ̃, kuŋmaha aku Elimaasi hila,
uu yɛ toóri toóri un unyinɛ wɛ́ɛsi yɛɛ yɛ́ u n tɔ́rɔi. 12 Kɛ
uyɔ́ɔpi uyɛ̃ uu lɛ̃ n yɛ̃́, uú nɛ Upíima kɛfa tɛnɛ. Li we rɛ
Upíima kɛcáá icélaa iyɛ̃ nɛ u lonnɛ ńsɔnɛ.

*P*ɔɔli nɛ Parinapasi yɛ Pisitii kɛtẽ-pɔ Antiyɔɔsi kuyu ha

13 Pɔɔli nɛ upisɛncɔ api Pafoosi-i kúninɔi loni apí nɛ
Pamfilii kɛtẽ-pɔ Pɛriki kuyu sĩ. Yohani uu kei pi yá

uu Yerusalɛm pɛlɛ. 14 Pɔɔli nɛ Parinapasi pɔ́ɔ pikɛtɛ́
kei yisi api sɔ́nɛ api Pisitii kɛtẽ-pɔ Antiyɔɔsi kuyu sĩ.
Api kɛwéntɛyaa tuŋɛ́ Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i lompɔ apí
tonɛ. 15 Unyinɛ uu isé atɛlɛ́ nɛ antepuyɛ akɔ́ pisoi inipɛɛ-
i kɛ́ɛ́ni. Kuu pikɛ́ɛ̃ ḿ masí, kuyómɛyáhaalee piwɛ́ɛ́sɛ
api Pɔɔli nɛ Parinapasi kɛ́mɛɛ tum apí ha pi maa rɛ:
Pimárɛcɔ, nɔn nnyinɛ m má nɔkɛ́ nɛ pisoi ikari rikpásɛ,
nɔ́ fe ani nkpéni símisi.

16 Kei kɛ Pɔɔli uu yisi uu kunípɛ síka uu pisoi sɛ́ɛ́sɛ uu
rɛ: Nɔ̃́ Isirayɛɛli pikɔ́ nɛ nɔ́ pitɔ́rɔɔ mpí nɔ́ɔ Uléécaa n
wuru, ani kutu ricɔ ani kóm! 17 Isirayɛɛli Uleecaa yɛ pɛɛ
pirɔ́kpurɛ wɛ́ɛlɛ, uu tíyɛsɛ api kulúi wai, pɛɛ́ uyɛ-i kapí
pɛɛ Esipiti kɛteni-i ilási n tṹ. Uu pɛɛ́ nɛ unnaŋɛ kei pi
yukusɛ. 18 Uu kucɛsi kóima-i pikɛcáá paí iŋmɛ̃ afɛɛna.
19 Uu limɛmáá mpuri nsɛɛi Kanaa kɛteni-i kópu uu nsitẽ
cápinɛ uu upisoi pa rɛ pikɛ́ n te. 20 Ai lɛ̃ n we aí nɛ tulu
iŋmɛ̃ pílɛ pílɛ mɛna nɛ iŋmɛ̃ kuwóó kumúŋɛ́.

Uu pɛɛ limɛmáá pikpéenwai pi hɛ, ai kpísi aí ha nɛ
antepu Samuyɛɛli ituŋɛ tulu. 21 Lɛ̃ mɛmáá, api Uléécaa
pisɛ rɛ ukɛ́ uyɔ́ɔpi pi tĩ. Kei kuu pɛɛ Pɛnyamɛɛ kumarɛ
ukɔ́, Kiisi uŋmánɛ Sauuli iyɔ́ɔpi tonsɛ iŋmɛ̃ afɛɛna. 22 Kuu
Sauuli iyɔ́ɔpi n lapilɛ, uu Yesee uŋmánɛ Tafiti i pa uu rɛ:

Nɛ nkpéni Yesee uŋmanɛ Tafiti yɛɛ nɛ nɛ́ rinsá yɛ́nlɛ.
U yɛɛ yɛ́ mɛnɛ́la nnɛ́í wa. 23 Tafiti kɛpirɛ̃ kɛsɛ
kɛ Uléécaa uu Isirayɛɛli pikɔ́ pa rɛ kɛkɛ́ pi yoriyɛ
yarɛ kuú pɛɛ ḿ maa rɛ li yɛ́ wa. Kɛkɛɛ Yeesu.
24 Yeesu ukɛ́ kɛlenɛ ń kam, Yohani yɛ pɛɛ riyóólɛ
uu Isirayɛɛli pikɔ́ nnɛ́í símisi rɛ pikɛ́ piakópɛ kɛpirɛ
ritɔ pikɛ́ míni wolɛ. 25 Yohani ukɛ́ nɛ upikɛi kɛtɔ n
tu, u maa rɛ: Nɔ músu rɛ nɛ́ɛ wóo? Ái nɛ́ɛ uyɛ̃ kani
m mɛ̃́. Uyɛ̃ nɛ kɛpirɛ wemɛlɛ. Nɛ̃́ ám tu ricuruu rɛ
kɛ́ ripɛ kɛ́ uanɛ́ɛ́ri kɛŋmɛpi fénnɛ.

[26] Pɔɔli uu kɔ kpá rɛ: Pimárɛcɔ, ntɔ́néí kɛ Uléécaa uu
nsímɛ́ mmú pálɛ̃ ukɛ́ nɛ rɔ́ yóriyɛ, nɔ̃́ Apiraham sipirɛ̃
nɛ nɔ́ pitɔ́rɔɔ mpí nɔ́ɔ nní Uléécaa n wuru. [27] Mɛsei kɛ
Yerusalɛm pikɔ́ nɛ pipiyɔɔpi api Yeesu yɛ̀, ápi kɔ antepuyɛ
nsímɛ́ kapi ḿpá kɛwéntɛyaa kɛ́ye n kɛ́ɛni riyíkí kɔ̃́. Amá
kapi Yeesu ń kpu, lɛlɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ́mɛɛ ń we kapi lɛ̃
wa. [28] Ápi kɔ ńka yɛ̃, mmɛ̃ nnya kapi yɛ́ u ń kpu, amá
pi pɛɛ Pilati pisɛ rɛ ukɛ́ u kpu. [29] Lɛ̃ kai Nléécaasimɛ́
kɛ́mɛɛ Yeesu kɛcáá n wɔ́laalɛ̃ kapi lɛ̃ wa. Api pɛɛ limɛmáá
kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u súisɛ api u kpísi api nhórɛ-i wai.
[30] Amá Uléécaa uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ. [31] Pɛpɛɛ hái
Kalilee-pɔ u n sárũ apí nɛ Yerusalɛm sĩ kuu siyáa kulúi
umɛcirɛ nyísɛ. Pɛpɛɛ kɔ nɛni nní upiseérakɔɔ́ Isirayɛɛli
pikɔ́ inipɛɛ-i. [32] Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmú kɛ Uléécaa uú pɛɛ
yekei rɛ u yɛ́ pirɔ́kpurɛ pa. Mmɛ̃ karí nɛ nɔ́ ka. [33] Mmɛ̃
kuu nní nkpéni tɔ̃́ pipipirɛ̃ wa. Li we rɛ u Yeesu nkpɔ
kɛ́mɛɛ yukusɛlɛ yarɛ kai Ipakarɛ Siyomɛ ritɛlɛ́ lírũ kɛ́mɛɛ
n wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Pɔ́ɔ Kɛnɛ́pipi,
nɛ́ɛ nɛni pɔ́ mári.
[34] Uléécaa yɛ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ maa rɛ u yɛ́ pikpɔkpɔ
kɛ́mɛɛ u yukusɛ úu kapɛ nɛ píkai n fɔ́ni nnya. Lɛ̃ kuu Tafiti
maa rɛ: Nɛ́ lisɔnɛ kɛcirɛ lɛɛ ái n fɔ́nunɛ nɔ́ pa. Tinɔ́ɔ sɔnɛ
kaḿ pɛɛ Tafiti n yekei yɛ tɛ̃.
Lisɔnɛ kɛcirɛ lɛɛ ái yɛ píkai n caai kaḿ pɛɛ Tafiti m panɛ
kam nɔ́ panɛ.
[35] Lɛ̃ nnya kɛ Tafiti uu kɔ kɛlõ kɛcɔ maa rɛ:
Áa yɛ́ ŋmurɛi upɔ́lala ukɛ́ nhórɛ kɛ́mɛɛ fɔ́ni.
[36] Tafiti uyɛ̃ yɛ pɛɛ uisoi kɛ́mɛɛ Uléécaa mɛla walɛ. Kuu
n kpu, api upisaayaha kɛ́mɛɛ u kulɛsi uu fɔ́nu. [37] Amá
uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yukusɛ úu fɔni.
[38] Pimárɛcɔ, li tu rɛ ani ńsɔnɛ kõ tɛ uyɛɛ tíyɛsɛ kapí nɛ nɛni

akópɛ pisárɛi nsímɛ́ nɔ́ símisi. 39 Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ úye uu yɛ
un nɛ kɛfa u n tɛnɛ, Uléécaa uu liute akópɛ u sárɛi. Moisi
isé íi fe ikɛ́ usoi akópɛ sárɛi. 40 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ,
áni kapɛ tíyɛ lɛ̃ kɛ antepuyɛ api piatɛlɛ́-i n wɔ́i likɛ́ nɔ́ wa.
Lɛlɛɛ rɛ:
41 Nɔ́ kupakarɛcirɛ́ pikɔ́ mpí,

ani kutu ricɔ ani kóm likɛ́ nɔ́ riyɔɔ, ani itóó nɛ mílɛsi.

Nɔ́nnɛ́fáa mmú kɛ́mɛɛ kaḿ la kɛ́ mɛwai mɛnyinɛ wa kɛ
unyinɛ uu yɛ́ un nɔ́ n símisi áni yɛ́ pakarɛ. 42 Kɛ
Pɔɔli nɛ Parinapasi api kuyómɛyáhaalee-i n léepɔ,
api kɔ pi séi rɛ pikɛ́ kɛwɛ́ntɛyaa kɛcɔ pɛɛpɔ pikɛ́
nsímɛ́ nsɛ mmɛ̃ pisímɛ́ pi rikpá. 43 Icápinɛ mɛmáá,
Pisuifi yíkíyiki kulúi nɛ pitɛ́ŋ tɛ́ŋ pɛɛ Pisuifi
kɛyomɛ n yáási api yisi api Pɔɔli nɛ Parinapasi
tiki. Pɛ̃ api ikari pi hɛ rɛ ápi kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́
Uléécaa kɛfa kuú nɛ pi n fénnɛ ncee kɛ́mɛɛ pi fóm.

44 Kai kɛwɛ́ntɛyaa kɛcɔ kɛ̃ n tu, li wa yarɛ Antiyɔɔsi
kuyu pisoi nnɛ́í pɛɛ cápinɛ pikɛ́ Nléécaasimɛ́ kɔ̃́. 45 Kɛ
Pisuifi api riwúí tɛ̃ n yɛ̃́, pikɛfa akɛ tóósi api pɛɛ lɛ̃ kɛ
Pɔɔli uu n símisi n kɛsu pin kɔ u lámisi. 46 Pɔɔli nɛ
Parinapasi api kɛ́yu kpɔ̃́iisɛ api pi símisi rɛ: Nɔ̃́ kaí nɛ sá
rɛ Nléécaasimɛ́ nkɛ́ mɛfoí tu kɛlenɛ. Kani nní n n kɛ́su nɔn
kɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ nɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ lómiisɛ nnya, tɔ́ mɛsɛ nɛ
mpuri sanɛ pikɔ́-mɛ̃ m pɛlɛ. 47 Lɛ̃ kɛ Upíima uu rɔ́ n forii
rɛ tɔkɛ́ wa yɛ nní:

Nɛ pɔ́ lésɛlɛ rɛ a pansɛ mɛtɛ́í aa isoipuri nnɛ́í n kpɔ̃́iilɛ̃,

pinnɛ́í pikɛ́ píyulalɛ yɛ̃.

48 Kɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, ai pi larisi
api Upíima nsímɛ́ pakarɛ. Pɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uú nɛ
nfáa tɛnɛcirɛ́ n sée, apí nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ. 49 Upíima
nsímɛ́ yɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛtɛ̃ kɛ̃ nnɛ́í kɛcáá kɔ́ɔ́núlɛnlɛ.
50 Amá Pisuifi api pinɔ́si yukɔɔ́ pɛɛ Uléécaa n yáási nɛ

kuyu piwɛ́ɛ́sɛ tálaankɛɛ api yisi api Pɔɔli nɛ Parinapasi
piwéékusɛ kápáá, api pikɛteni-i pi lakasɛ. 51 Pɔɔli nɛ
Parinapasi api yisi apí ha kuyu ripoo-pɔ pinnataai péi-
péi api pikuwɛ́ɛ́-mɛ̃ yaapɔ, ai wai rɛ piakópɛ akɛ́ nɛ pi
risɛ́ɛ́. Pɔɔli nɛ Parinapasi api yá api Ikoniyɔm kuyu-mɛ̃
tɔ́mpɔ. 52 Nfáasɔnɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ pɔ́ɔn pɛɛ Yeesu pipirɛtiki
pɛɛ Antiyɔɔsi-i ń we yipaalɛ̃ ńsɔnɛ.

14

*P*ɔɔli nɛ Parinapasi yɛ Ikoniyɔm-pɔ we

1 Pɔɔli nɛ Parinapasi api kɔ Ikoniyɔm-pɔ Pisuifi
kuyomɛyáhaalee loni, api kɛ́yu kpấiisɛ api símisi Pisuifi
mɛyã nɛ Pikirɛki mɛyã api ŋmurɛi api Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ.
2 Amá Pisuifi picɔ pɛɛ ápi n ŋmurɛi pikɛ́ nɛ kɛfa u tɛnɛ
api mpuri sanɛ pikɔ́ tálaankɛɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli nɛ Parinapasi
kɛcáá simúŋɛ́ kópɛ wa. 3 Ḿpá nɛ lɛ̃, pɛ̃ nɛ Ikoniyɔm-i
tónɛlɛ ai siyáa wai. Api itisi nɛ n símisi pin nɛ Upíima
tálɛ̃. Upíima yɛ pɛɛ ńnaŋɛ pi hɛlɛ pin nɛ mɛwaisaŋa nɛ
mɛpíima wapisi, ai yɛ nyísɛ rɛ mɛsei kɛ Upíima uu pisoi
ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ. 4 Kuyu pikɔ́ api kei nní kénɛ mɛtɛ́. Picɔ rɛ
Pisuifi nkɔ́ mɛɛ wa, picɔ rɛ pitumɛ nkɔ́ mɛɛ wa. 5 Pisuifi
nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ api pimɛcirɛ cápinɛ
pikɛ́ Pɔɔli nɛ Parinapasi íwɛ wa pikɛ́ aparɛ pi tɔ́ɔ́kɛɛ pikɛ́
pi kɔ̃́. 6 Kai lɛ̃ Pɔɔli nɛ Parinapasi kutu-i n lompɔ, api músu
tímḿ, api wuru apí ha Likayonii kɛtẽ-pɔ Lisitiri nɛ Tɛripu
ayu-i nɛ akɛkúrí pékesi 7 api kei Nsímɛ́ Kɛcirɛ n yóólɛ̃.

*P*ɔɔli nɛ Parinapasi yɛ Lisitiri-pɔ we

8 Lisitiri-pɔ kɛ utisi unyinɛ uú pɛɛ we. Hái kapí nɛ u
m mári úu píkai sɔ́nɛlɛ̃. U kékankáláká lɛ, uu yɛ pɛɛ́ n
tũ. 9 Uu pɛɛ Pɔɔli nsímɛ́ kutu n cɔlɛ̃. Kei kɛ Pɔɔli uu u
nyánɛi ńsɔnɛ uu yɛ́nu rɛ nfatɛnɛ yɛ u tulaalɛnlɛ un yɛ́ fe
uu pélu. 10 Pɔɔli uu rinɔ́ɔ cásɛ uu u maa rɛ: A yisi aa apɔ́na

kɛcáá kɛcírɛ nyɛrɛ. Utisi uu yisi uu cuuni uu nsɛ̃́ kápáá.
11 Kɛ pisoi api Pɔɔli mɛwai mɛ̃ n yɛ̃́, api kei pikɔ́ mɛyu,
Mɛ́likayoniyɛɛ nɛ pupɛi rɛ: Piléé yɛ mɛsoi sɔ́nɛmɛ apí nɛ
rɔ́ lɛɛri. 12 Api rɛ Parinapasi yɛɛ Seusi. Kai nní Pɔɔli yɛɛ
pɛɛ símisi nnya api rɛ uyɛɛ Hɛrimɛɛsi. 13 Piléé pɛ̃ kapi yɛ n
sée rɛ Seusi kɛyɔ yɛ pɛɛ welɛ kuyu ritimɛ-pɔ. Uléékɔɔ́ yɛɛ
kei pi n nyɔ́ɔnsɛ uu anáala mɛfɛlɛ toraankɛɛ uu tɔ́rikɛɛ uú
nɛ kɛ́yɔ kɛ̃ tinɔnɔɔ-i hapɔ, u nɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ apí n
náási pikɛ́ Parinapasi nɛ Pɔɔli nyɔ́ɔnsɛ. 14 Kɛ Parinapasi
nɛ Pɔɔli api lɛ̃ n kɔ̃́, api pisitukanka cɛ́ɛrii ai nyísɛ rɛ ái nɛ
pi risá, api pɛɛ riwúí tɛ̃ kɛcɔpɛ sɔɔpɔ pin cɛ́si rɛ: 15 Nɔ́ pisoi
mpí, yo kani lɛ̃ wai? Tɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́mɛnɛ́cɔ sisoipipi lɛ. Nsímɛ́
kɛcirɛ karí nɛ nɔ́ ka tɔn nɔ́ tee rɛ áni lisɛ́rɛ́-sɛrɛ́ nní nkɔ́
riyá. Líwookɔɔ́ yɛ ni. Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ Uléécaa yɛɛ nfáa
n te pa. Uyɛɛ kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ nɛ mínimaa nɛ likɛmɛɛ likɔ́
wa. 16 U mɛkɛɛ-mɛ pirɔ́kpurɛ kɛ́mɛɛ-pɔ pisoi nnɛ́í riyálɛ rɛ
pikɛ́ pimɛpɔɔla n wai, 17 ḿpá nɛ lɛ̃, mɛsɛ́rɛ kuu pɛɛ mɛwai
sɔnɛ nɔ́ wai rɛ ani nɛ kei u n nyáni. Uu yɛ kɛyómɛcaa-pɔ
ikónɛ nɔ́ hɛri, liituŋɛ in kɔ n tu, uu ilukɛ nɔ́ hɛ. Uu yɛ kɔ
lilukɛ-lukɛ nɔ́ hɛ uu kɔ tíyɛsɛ ani mpɔ́ɔnarɛ yɛnu. 18 Ḿpá
kɛ Pɔɔli nɛ Parinapasi api lɛ̃ ḿ ma, li nɛ pi papisilɛ api
kɛlenɛ fe api inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ yulu.

19 Pisuifi pinyinɛ api Antiyɔɔsi yɛɛ Pisitii-pɔ ń we nɛ
Ikoniyɔm-i yisi api sɪ̃́, pi nɛ pisoi kulúi apí ha kómɛinɛ. Api
Pɔɔli aparɛ tɔ́ɔ́kɛɛ rɛ pikɛ́ u kpu. Api pɛɛ limɛmáá u pulu
apí nɛ kuyu ilúkɛ́ léépɔ, pin músu rɛ u kpulɛ. 20 Amá kɛ
Yeesu pipirɛtiki api ukɛkúrí ń cápinɛpɔ, uu yisi uu kuyu sĩ.
Kai kóso n weesi, u nɛ Parinapasi api Tɛripu kuyu tɔ́mpɔ.

*P*ɔɔli nɛ Parinapasi yɛ Sirii kɛteni-i Antiyɔɔsi kuyu
pɛlɛ

21 Pɔɔli nɛ Parinapasi api Tɛripu kuyu-i Nsímɛ́ Kɛcirɛ
yóó, pisoi mɛyã api Yeesu tiki. Api pɛɛ limɛmáá yisi

api Lisitiri nɛ Ikoniyɔm nɛ Antiyɔɔsi yɛɛ Pisitii-pɔ ń we
pɛlɛ. 22 Kapi kei n tuipɔ, api Yeesu pipirɛtiki pɛɛ kei ń
we ikari kpásɛ rɛ piké n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. Api yɛ kɔ pi maa
rɛ pi yɛ́ íwɛ píima li pikɛ́ kɛlenɛ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ
lompɔ. 23 Pɔɔli nɛ Parinapasi api ḿpá Uléécaa icápinɛ
íye-i piwɛ́ɛ́sɛ tonsɛntɛ. Pi nɛ pɛ̃ api anɔ́ɔ paasi api kɛyómɛ
yáási api pɛɛ limɛmáá pi kpísi api Upíima kapí nɛ kɛfa n
tɛnɛ anipɛ-i wai.

24 Kɛ Pɔɔli nɛ Parinapasi api kei Pisitii kɛtɛ̃ kɛ-i n yisi,
api Pamfilii kɛkɔ́-mɛ̃ loni. 25 Api Pɛriki-pɔ Nlɛ́écaasimɛ́
pisoi símisi, api kei yisi api Atalii tɔ́mpɔ. 26 Kei kapi
pɛɛ kúninɔi lõ apí nɛ Sirii kɛtɛ̃-pɔ Antiyɔɔsi sĩ. Kei kapi
pɛɛ Uléécaa anipɛ-i pi wa api u welu rɛ ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ pi
nyísɛ pikɛ́ fe pikɛ́ pipikɛi wa yarɛ kapi nní n wa. 27 Kapi
Antiyɔɔsi kei n tuipɔ, api Uléécaa icápinɛ pikɔ́ cápinɛ,
api lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uú nɛ pɛ̃ tintiki uu wai pi kɛɛni,
nɛ lɛ̃ kuu n tíyɛsɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɔ́ɔ kɔ Yeesu nɛ kɛfa
tɛnɛ. 28 Pɔɔli nɛ Parinapasi api Yeesu pipirɛtiki kɛ́mɛɛ
tonɛ siyáa kulúi.

15

*Yerus*alɛm icápinɛ

1 Kirisi pikɔ́ pinyinɛ api kɛyáa kɛnyinɛ Yutee kɛtɛ̃-pɔ
yisi api Antiyɔɔsi sĩ, apí ha Kirisi pikɔ́ picɔ maa rɛ: Nɔnsá
n kérii yarɛ kɛ Moisi isé ii m pisɛ, áni yɛ́ píyulalɛ yɛ̃. 2 Pɔɔli
nɛ Parinapasi api pi kɛsu, íkɛŋɛnɛ píima inyinɛ ii likɛcáá
pikɛcɔpɛ leeri. Api símisi aí tonɛ rɛ Pɔɔli nɛ Parinapasi nɛ
pinyinɛ picɔ pikɛ́ Yerusalɛm ha, pi nɛ pitumɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ
pikɛ́ ha kɛsɛ̃́ nsímɛ́ mmɛ̃ tipaí. 3 Uléécaa icápinɛ pikɔ́ api
pikɛcáá paí apí nɛ ncée tiki. Api Fenisii nɛ Samarii sitɛ̃-
mɛ̃ tiki, api lɛ̃ kɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api Upíima rintíki pisoi
símisi. Nsímɛ́ mmɛ̃ nn Kirisi pikɔ́ nnɛ́í larisi hái. 4 Kapi
Yerusalɛm n tuipɔ, Uléécaa icápinɛ pikɔ́ nɛ pipiwɛ́ɛ́sɛ nɛ

pitumɛ pɛɛ pi yɔsí. Api Yerusalɛm pikɔ́ pɛ̃ símisi lɛ̃ nnɛ́í kɛ
Uléécaa uú nɛ pi rintíki uú nɛ wai. 5 Amá Pifarisi pinyinɛ
pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ api pɛɛ yisi api rɛ: Li pisɛ rɛ mpuri
sanɛ pikɔ́ pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ pikɛ́ kérii tílasi, pikɛ́
kɔ Moisi isé ritiki. 6 Pitumɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ api cápinɛ rɛ pikɛ́
nsímɛ́ mmɛ̃ tipaí. 7 Kapi nsímɛ́ m pásainɛ ai náŋai mɛmáá
kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔsí, uu rɛ: Pimárɛcɔ, nɔ́rinɛ́cúruu
yɛ yɛnlɛ rɛ ái nɛni-mɛ kɛ Uléécaa uu nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nkɛ́-i nɛ́
wɛ́ɛ rɛ kɛ́ mpuri sanɛ pikɔ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó pikɛ́ nnɛ́nɔ́ɔ-
i n kõ, pikɛ́ kɔ nɛ kɛfa n tɛnɛ. 8 Uléécaa yɛɛ nyu lɛlɛɛ pisoi
sifa-i ń we. Uyɛɛ kɔ pɛ̃ Unfaasɔnɛ hɛ yarɛ kuu tɔ̃́ n hɛ
mɛcɔ. U lɛ̃ nyísɛlɛ rɛ pɛ̃ nɛ kɔ pansɛlɛ upisoi. 9 Úu tɔ́ nɛ pɛ̃
kɛcɔpɛ kóólɛnɛ. Lɛ̃ nnya kuu pinfatɛnɛ nnya piakiŋ hɛɛrɛ
aa funi. 10 Yo nnya kani nkpéni Uléécaa peikɛɛ nɔkɛ́ yɛ̃́,
nɔn ncɔni kɛ úka úu hái pirɔ́sáa-i-mɛ nɛ tɔ́-i n fe ukɛ́ ń cɔ̃
Yeesu pipirɛtiki nyikisɛlɛ̃? 11 Amá Upíima Yeesu ipɛɛlɛ́ɛ
nnya karí nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ tɔ̃́ nɛ kɔ pimɛcɔ píyulalɛ yɛnlɛ.

12 Pɛpɛɛ n cápinɛlɛ̃ nnɛ́í api sɛ́ɛ́ keu, api pɛɛ Parinapasi
nɛ Pɔɔli kutu n cɔlɛ̃ pin mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima kɛ
Uléécaa uú nɛ pi rintíki uu mpuri sanɛ pikɔ́ kɛcɔpɛ wapisi
kɛɛnkɛɛ. 13 Kapi pisímɛ́ ḿ masí, Yakupu uu rinɔ́ɔ yɔ́su uu
rɛ: Ani kutu nɛ́ ricɔ, pimárɛcɔ. 14 Simɔɔ yɛ rɔ́ símisilɛ lɛ̃ kɛ
Uléécaa ricuruu uu hái mɛkɛɛ-mɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛcɔpɛ
umpuri kuu n te n wɛ́ɛ. 15 Antepuyɛ anɔɔ kai lɛ̃ titiki yarɛ
kai n wɔ́laalɛ̃. Li wɔlaalɛ̃ tɛ:
16 Lɛ̃ mɛmáá, nɛ Tafiti kɛyɔ kɛɛ n fori yukusɛnɛ,
am ncaai nnɛ́í nyɔ́ɔnsɛ.
Nɛ́ pimɔ́mɛ kɛ pɛsɛ.
17 Kei kɛ pisoi tɔrɔɔ api yɛ́ pɛɛ nɛ̃́ Upíima wɛ́ɛ́si. Lɛlɛɛ
isoipuri nnɛ́í kam n sée rɛ ikɛ́ pansɛ inɛ́kɔ́. Nɛ̃́
Upíima rinɔɔ yɛ tɛ̃,
18 nɛ́ɛ tíyɛsɛ kɛ pisoi api hái mɛkɛɛ-mɛ mɛwai mɛ̃ ceri.

19 Lɛ̃ nnya kɛ nɛ̃́ Yakupu, am músu rɛ ári ncée má tɔkɛ́
mpuri sanɛ pikɔ́ pɛɛ pimɛcirɛ Uléécaa ḿ pa Pisuifi isé
rinyikisɛ. 20 Amá tɔkɛ́ pi wɔipɔ ari pi símisi rɛ ápi kapɛ yɛ
inyɔ́ɔnsɛsarɛ li. I tɔ̃́ kémɛɛ ikpɛ́rinkpɛkɔɔ́ lɛ. Pikɛ́ pimɛcirɛ
tĩ, api yɛ sɔ́ɔnnɛ yarɛ kɛ isé ii m pisɛ. Ápi kapɛ yɛ isɛɛ kápi
rimpá li, ápi kapɛ yɛ kɔ mɛ́nyɛ li. 21 Kaí pɛɛ mɛkɛɛ ń we,
pisoi yɛɛ pɛɛ ḿpá kuyu kúye-i Moisi isé riyóólɛ, api yɛ kɔ
ḿpá kɛwɛ́ntɛyaa kɛ́ye kɛtúŋɛ́ kuyómɛyáhaalee-i i kɛɛni.

*Tít*ɛlɛ́ tɛ̃ kapi Kirisi pikɔ́ pɛɛ ápi Pisuifi n wɔ́ipɔ

22 Pitumɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Uléécaa icápinɛ pikɔ́ nnɛ́í api
yɛ́nu rɛ li nyam tɛ pikɛ́ pikɛcɔpɛ pisoi lesɛ pikɛ́ Pɔɔli nɛ
Parinapasi ritikisɛ pikɛ́ nɛ Antiyɔɔsi pi tũ. Kei kapi pɛɛ
Yuuti kapi yɛ kɔ n sée rɛ Parisapasi nɛ Silasi lesɛ. Pipicɔ
yɛ pɛɛ pi waisɛlɛnlɛ ńsɔnɛ. 23 Pianipɛ-i kapi rítɛlɛ́ tɛ̃ wa.
Pi rikɛmɛɛ wɔ́i rɛ:

Tɔ̃́ nɔ́pinɛ́márɛcɔ, pitumɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ, tɔ nɔ̃́ pimárɛcɔ,
nɔ́ɔ yɛ áni nní Pisuifi nɔn Antiyɔɔsi-pɔ nɛ Sirii nɛ Sil-
isii kɛteni-i we yáasi ńsɔnɛ. 24 Tɔ kõ tɛ pisoi pinyinɛ
yɛ kɛrɔ́mɛɛ nté yisipɔ api nɔ́ lɛɛpɔ, api pinsímɛ́ kémɛɛ
nɔ́anɛ́pɔ́ɔ caaisɛ api kɔ nɔ́sinɛ́wuu tɔisɛ. Ani kõ tɛ ái tɔ́ɔ
pi tumpɔ. 25 Lɛ̃ nnya kari kómɛinɛ rɛ li nyam tɛ tɔkɛ́ pisoi
lesɛ tɔkɛ́ pirɔ́márɛcɔ lala Parinapasi nɛ Pɔɔli ritikisɛ tɔkɛ́
nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pi tumpɔ. 26 Parinapasi nɛ Pɔɔli ápi nkpɔ
iwamɛ wa Upíima Yeesu Kirisi pikɛi kapi n wai nnya. 27 Tɔ
Yuuti nɛ Silasi nɔ́kɛnɛ́mɛɛ tumpɔ rɛ pikɛ́ nɛ pinnɔɔ nsímɛ́
mmɛ̃ kari n wɔ́i nɔ́ símisi. 28 Li we rɛ tɔ́ nɛ Nfáasɔnɛ yɛ yɛ̃
tɛ ái nyaḿ tɛ tɔkɛ́ ncɔni féé nnyinɛ mɛ́woo nɔ́ rinyikisɛ ái
kɔ lɛ̃ kai pisɛ. 29 Lɛlɛɛ nɛ n sá rɛ tɔkɛ́ nɔ́ pisɛ yɛ nní: Áni
kapɛ yɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ nɛ́ɛ mɛ́nyɛ nɛ́ɛ isarɛ kápi rimpá pikɛ́
mɛ́nyɛ lesɛ li. Ani kɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ, ani yɛ sɔ́ɔnnɛ yarɛ kɛ
isé ii m pisɛ. Tɔ mɛmárɛcɔ nɛ kɛfa kɛsɛ nɔ́ yáasi!

30 Pɔɔli nɛ Parinapasi nɛ Yuuti nɛ Silasi api yisi api
Antiyɔɔsi tɔ́mpɔ. Kapi n hápɔ, api kei piyómɛyáhaa nnɛ́í
cápinɛ api rítɛlɛ́ tɛ̃ pi pa. 31 Kapi pinnɛ́í kɛyu-i ri n kɛ́ɛ̃,
ai ḿpá úye ikari waisɛ ai kɔ piakiŋ niŋukusɛ. 32 Yuuti
nɛ Silasi ricuruu yɛ pɛɛ antepuyɛ lɛ. Api nsímɛ́ nsímɛ́
Antiyɔɔsi pikɔ́ símaankɛɛ apí nɛ ikari pi kpásɛ rɛ pikɛ́
nɛ nfatɛnɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ. 33 Api kei siyáa sinyinɛ wai.
Pimárɛcɔ api pɛɛ limɛmáá pi yá api pɛpɛɛ pi n tumpɔ
kɛ́mɛɛ pɛɛsɛ nɛ piripɔɔ. 34 [Amá Silasi pɔ́ɔ rɛ u yɛ́ kei tonɛ.]
35 Pɔɔli nɛ Parinapasi pɔ́ɔ ha Antiyɔɔsi-i tonɛ, pi nɛ picɔ
pinyinɛ pin pisoi céési pin kɔ Upíima nsímɛ́ kɛcirɛ yóólɛ̃.

Pɔɔli nɛ Parinapasi pitúunnɛ

36 Kapi Antiyɔɔsi-i n tónɛ ai siyáa wai, Pɔɔli uu
Parinapasi maa rɛ pikɛ́ silõ sɛ̃ nnɛ́í kapi Upíima nsímɛ́
nɛ rinkɔ́ɔ́nú pɛɛsɛ pikɛ́ ha yɛ̃ tɛ íye kɛ Yeesu pikɔ́ api kei
we. 37 Parinapasi uú n la ukɛ́ nɛ Yohani kapi rinyíri n hɛ
rɛ Mariki ripɛ́nɛ. 38 Amá Pɔɔli pɔ́ɔ yúlu rɛ ápi kapɛ kɔ
nkpéni pikpíkɛ́ u rikpá ukɛ́ pi ritiki, li we rɛ u pɛɛ mɛfoí
hái Pamfilii-pɔ pi ŋmɛriyɛlɛ úu pi ritiki pikɛ́ ha nɛ pipikɛi
kɛtɔ tu. 39 Ai wai rɛ li Pɔɔli nɛ Parinapasi símaasɛ, hái apí
nɛ likɛcáá túúnnɛ. Parinapasi uu Mariki kpísi api kúninɔi
loni api Siipuru tɔ́mpɔ. 40 Pɔɔli pɔ́ɔ Silasi kuséncɔ wɛ́ɛ,
Yeesu pikɔ́ apí nɛ pi welu rɛ Uléécaa ukɛ́ pi sarumpɔ. Api
pɛɛ ncée kpísi api tɔ́mpɔ. 41 Api Sirii nɛ Silisii sitɛ̃ kuwɛ́ɛ́-
mɛ̃ tiki, pin Uléécaa icápinɛ ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ ikɛ́ Uléécaa
ncee kɛ́mɛɛ papisi.

16

*Timotee y*ɛ Pɔɔli nɛ Silasi sarũ

1 Pɔɔli uu yisi uu Tɛripu sĩ, uu kɔ Lisitiri tulu. Yeesu
upirɛtiki unyinɛ yɛ pɛɛ kei welɛ api u séi rɛ Timotee. Úni
yɛ Usuifi lɛ un kɔ Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃. Amá usáa pɔ̃́ nɛ

Ukirɛki lɛ. 2 Yeesu pikɔ́ pɛɛ Lisitiri nɛ Ikoniyɔm-pɔ ń we
yɛ pinsímɛ́ kɛ́mɛɛ u pakarɛntɛlɛ hái. 3 Ai Pɔɔli ripɔ́ɔ wai
rɛ ukɛ́ kuséncɔ u wɛ́ɛ. Uu u kpísi uu Pisuifi pɛɛ kei-pɔ kapi
n sɛ̃́ ń we nnya u ké. Pinnɛ́í yɛ pɛɛ nyulɛ rɛ usáa yɛ Ukirɛki
lɛ. 4 Kapi n tɔ́su, ayu kɛ́mɛɛ kapi ritiki. Api yɛ lɛ̃ nɛ lɛ̃ kɛ
pitumɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ api Yerusalɛm-pɔ n símisi aí tonɛ Kirisi
pikɔ́ pɛɛ kei ń we tɛ́ŋ́sɛ. Api kɔ pi maa rɛ pikɛ́ yɛ likɛcáá
sɔ́nɛ. 5 Uléécaa icápinɛ pikɔ́ api pɛɛ́ nɛ nfatɛnɛ nɛ kɛ́yu n
sĩ pin kɔ ḿpá kɛweesi kɛ́ye kulúi kpálɛ̃.

*P*ɔɔli yɛ Turowaasi-pɔ mɛ́yɛnɛ mɛnyinɛ yɛ̃

6 Nfáasɔnɛ ńn Pɔɔli nɛ upicɔ ncée hɛ rɛ pikɛ́ Asii sitẽ
kɛcáá Nléécaasimɛ́ riyóó. Lɛ̃ nnya kapi Firisii nɛ Kalasii
sitẽ-mɛ̃ titɛ́ŋ́. 7 Kapi nɛ Miisii kɛtẽ tińkɔ, api Pitinii kɛkɔ́-
mɛ̃ pihápɛ peeni. Amá Yeesu Nfaasɔnɛ ńn lincee pi hɛ.
8 Api mɛsɛ Miisii kei tikipɔ apí nɛ Turowaasi sĩ. Kei yɛ
áninɔi kɛnyɛrɛ lɛ. 9 Kei kai kɛsinɛ Pɔɔli mɛ́yɛnɛ mɛnyinɛ
nyísɛ: Masetuwaani ukɔ́ unyinɛ kuu yɛ̃́ un nyɛnu un u
welu rɛ ukɛ́ risuúlu ukɛ́ pikuyu-mɛ̃ titikipɔ ukɛ́ pi yoriyɛ.
10 Pɔɔli mɛyɛnɛ mɛ̃ mɛmáá, ari pɛɛ́ n la tɔké Masetuwaani
kɛtẽ ha. Li we rɛ tɔ picére masilɛ rɛ Uléécaa yɛ rɔ́ sée rɛ
tɔkɛ́ ha Nsímɛ́ Kɛcirɛ kei pikɔ́ símisi.

*Liiti y*ɛ Filipu kuyu-i nɛ Upíima kɛfa tɛnɛ

11 Ari Turowaasi-i kúninɔi loni arí nɛ míni kɛpáápáá
kɛtẽ kapi yɛ n sée rɛ Samotirasi-mɛ̃ n sairilɛ̃. Ai kóso
weesi, ari Neyapolisi-mɛ̃ tɔ́mpɔ. 12 Ari kei yisi ari Filipu
tɔ́mpɔ. Masetuwaani kɛtẽ kuyu foí yɛ kpɛ̃ kɛlõ kɛ-i. Rɔm
pikɔ́ n-yɔɔpinaŋɛ kɛtẽ yɛ kɛ. Tɔ kei siyáa sinyinɛ walɛ.
13 Ari kɛwéntɛyaa tuŋɛ́ kuyu iyaa leepɔ ari nkói-mɛ̃ sĩ,
kei kari m músu yarɛ Pisuifi yɛɛ cápinɛ api kɛyómɛ yáási.
Kari n hápɔ ari kei pinɔ́si lɛɛpɔ pin cápinɛlɛ̃, arí tonɛ ari
Nléécaasimɛ́ pi símisi. 14 Pi yɛ pinɔ́si pɛ̃ usɛ sée rɛ Liiti.
U pɛɛ Uléécaa likɔ́ lalɛ. Tiyatiiri kuyu kuu léeri. Asáŋáá

wɛɛ́ nyaii kɛcirɛ kuu yái. Kuu kutu rɔ́ n cɔ́lɛ̃, Upíima uu
mɛsɔhɔ u hɛ uké nɛ Pɔɔli nsímɛ́ kɔ̃́. [15] Ari u nɛ ukɛyɔ pikɔ́
nnɛ́í míni wolɛ. Uu pɛɛ kusánɛ rɔ́ séi uu rɔ́ maa rɛ: Nɔn
mɛsei n yɛ̃ tɛ nɛ Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ, ani kɛnɛ́yɔ lommɛ
aní tonɛ! Uú nɛ kɛ́yu rɔ́ mahani, ari mɛsɛ ŋmurɛi.

*Pi Filipu-p*ɔ Pɔɔli nɛ Silasi akpanii wa

[16] Kɛyáa kɛnyinɛ kari kɛyómɛyáhaa-i sɪ̃́ arí nɛ ukpére
kɛikɔ́ unyinɛ sánɛ. U aníri héesilɛ uu yɛ nɛ lɛlɛɛ kóso-pɔ n
wainɛ yɛnu. Lipikɛi pɛ̃ pin upiyɔte siwóó wai ńsɔnɛ. [17] Kei
kuu yisi uu tɔ́ nɛ Pɔɔli n tikilɛ̃ un cáái rɛ: Pisoi mpí yɛ
Uléécaa yɛɛ ḿpá yo kɛcáá ń tṹ pikɛikɔ́ lɛ. Ncée mɛɛ yɛ n
yóriyɛ kapi nní nɔ́ nyísɛ! [18] Uu lɛ̃ n wai aí nɛ siyáa kɔ́ɔ́nú.
Ai Pɔɔli pelu uu ukpére uyɛ̃-mɛ̃ pansɛpɔ, uu kuníri kpɛɛ u
n tíkilɛ̃ maa rɛ: Nɛ Yeesu Kirisi rinyiri kɛ́mɛɛ, nɛ rinɔ́ɔ pɔ́
hɛ rɛ a ukpére nkó kɛ́mɛɛ le. Aku mɛsɛ nɛ mɛsɛ lelu. [19] Kɛ
ukpére kɛikɔ́ uyɛ̃ piyɔte api n yɛ̃́ tɛ pikulaa yɛ lɛ̃ tɛnɛlɛ,
api Pɔɔli nɛ Silasi kɛ́yaála-i tini apí nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ.
[20] Apí nɛ Rɔm pikɔ́ pitúhaanɛ-i pi tɔ́mpɔ apí ha rɛ: Pisuifi
mpí pɛɛ ńcɔkɔi nɛ kurɔ́yu lommɛ. [21] Pi welɛ pin inyɛ́kii
inyinɛ rɔ́ céési. Ncée ńn kɔ we rɛ tɔ̃́ Rɔm pikɔ́ tɔké i ŋmurɛi
nɛ́ɛ tɔké i ritiki.
[22] Tiwúí tɛ̃ arí nɛ Pɔɔli nɛ Silasi wɔ́ɔ́si ńsɔnɛ. Pitúhaanɛ
api rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli nɛ Silasi ilũ mahã pikɛ́ isɛ́í pi
súúkɛɛ. [23] Kapi lɛ̃ pi n fápii, api kukpaniilee pi tani api
kuumɛ́rɛ́ rinɔ́ɔ hɛ rɛ ukɛ́ pi m mɛ̃́ ńsɔnɛ. [24] Kapi lɛ̃ uyɛ̃
ḿ ma, uyɛ̃ uu kɛ́mɛɛ-mɛmpɔ kɛleepi kɛnyinɛ-i pi wai uu
piana nɛ anakulɛ toraankɛɛ. [25] Kai kɛsinɛcɔ kumúŋɛ́ n
tu, Pɔɔli nɛ Silasi api yisi api kɛyómɛ n yáasi pin yom
pin Uléécaa pakarɛntɛ, pikpaniikɔ́ picɔ pin kutu pi cɔlɛ̃.
[26] Kei nní, kɛtɛ̃ akɛ piyɛ́ŋaa loni, ai kukpaniilee rikui tiŋa-
tiŋa. Ai ihánaa nnɛ́í mɛsɛ nɛ mɛsɛ hánnɛntɛ ai pikpaniikɔ́
akpanii nnɛ́í fénnɛntɛ. [27] Kɛ umɛ́rɛ́ uú ha n yisi uu yɛ́nu

rɛ kukpaniilee ihánaa nnɛ́í yɛ hánnɛntɛlɛnlɛ, uu ritɛ́hɛ
kpeéumɛ ukɛ́ umɛcirɛ kpu, un músu rɛ pikpaniikɔ́ yɛ
ŋmɛ́hɛrɛɛlɛ api wúrunkɛɛ. 28 Pɔɔli uu pɛɛ unnaŋɛ nnɛ́í nɛ
cáái rɛ: Kapɛ líka mɛpɔ́círɛ wa, tɔ́ɔ mpí nté ntɔ́nɛ́í. 29 Kei
kɛ umɛ́rɛ́ uu pɛɛ rɛ pikɛ́ nna u ritɛɛ́lɛ. Kapi u rińtɛɛ́lɛ, uú
nɛ kɛleepi kɛmɛɛ-pɔ n tɔ́su, uú nɛ iwamɛ n tɛrii uú ha nɛ
Pɔɔli nɛ Silasi kɛyu-i wúla. 30 Uu pi lesɛpɔ uu pi pisɛ rɛ:
Yo kai pisɛ rɛ kɛ́ wa kɛ́ nɛ píyulalɛ yɛ̃, pinɛ́sáa? 31 Api u
pɛsɛ rɛ: A Upíima Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ, pɔ́ píyulalɛ yɛ̃, nɔ́ nɛ
kɛpɔ́yɔ pikɔ́. 32 Api pɛɛ u nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í Upíima nsímɛ́
yóó. 33 Umɛ́rɛ́ uyɛ̃ uu kɛsinɛ kɛ̃ cirɛ pi kpísi uú ha piitoi pi
hɛɛrɛ. Lɛ̃ mɛmáá, Pɔɔli nɛ Silasi api u nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í
míni wolɛ. 34 Uú nɛ Pɔɔli nɛ Silasi ukɛyɔ sĩ uú ha kusánɛ pi
wai. U nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í akiŋ aa níŋɛsi rɛ pi nɛ Uléécaa
kɛfa tɛnɛ nnya.

35 Kai n weesi, Rɔm pikɔ́ pitúhaanɛ api pikawe tum tɛ
pikɛ́ ha umɛ́rɛ́ maa rɛ ukɛ́ Pɔɔli nɛ Silasi riyápɔ. 36 Uyɛ̃
uu yisi uú ha Pɔɔli símisi rɛ Rɔm pikɔ́ pitúhaanɛ yɛ maa
rɛ ukɛ́ akpanii kɛ́mɛɛ pi lesɛ. Lɛ̃ nnya, pikɛ́ nkpéni léépɔ
pikɛ́ nkíŋniŋɛ-i ń we. 37 Kei kɛ Pɔɔli uu pikawe pɛ̃ maa rɛ:
Kutúhaanɛcirɛ́ kapi riwúí kɛ́mɛɛ nɛ isɛ́í rɔ́ káii apí ha rɔ́
hánɛsi, tɔn kɔ nɛ pimɛcɔ Rɔm pikɔ́. Pi nkpéni lalɛ pikɛ́ kɔ
mɛyaa tɔ́ riyápɔ, nɛ́ɛ íye? Ái yɛ́ lɛ̃ wa! Pikɛ́ piricuruu kam
pikɛ́ rɔ́ lésɛpɔ. 38 Pikawe pɛ̃ apí nɛ anɔ́ɔ nyɛ̃ pɛlɛ apí ha
Rɔm pikɔ́ pitúhaanɛ símisi. Kapi n kɔ̃́ tɛ Pɔɔli nɛ Silasi yɛ
Rɔm kɛtẽ pikɔ́ lɛ, iwamɛ ii pi loni. 39 Api pɛɛ piricuruu sĩ,
apí ha rɛ pɛ̃ kaí nɛ kpu. Api kukpaniilee-i Pɔɔli nɛ Silasi
lesɛpɔ api pi suúlusɛ rɛ pikɛ́ kuyu-i le. 40 Kɛ Pɔɔli nɛ Silasi
api kukpaniilee kpɛ-i n léepɔ, Liiti kɛyɔ kapí ha kɛlenɛ.
Kapi kei Yeesu pikɔ́ n yɛ̃́, api kɔ ikari pɛ̃ kpásɛ api pɛɛ yisi
api ncée kpísi api tɔ́mpɔ.

17

*P*ɔɔli nɛ Silasi yɛ Tɛsaloniki-pɔ we

1 Kapi Liiti kɛyɔ-i n yisi, api Amfipoliisi nɛ Apolonii cɔpu
apí nɛ Tɛsaloniki tulu. Pisuifi yɛ kei kuyómɛyáhaalee
málɛ. 2 Pɔɔli uu kei hapɔ yarɛ kuu yɛ n wa, u nɛ pɛpɛɛ
kei ń we pin yɔ́i. Uu siwéntɛyaa sitaani nɔŋ́sɛnɛ 3 uú
nɛ Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ pi céési uu kɔ pi nyísɛ rɛ uyɛ̃ kɛ
Uléécaa uu n wɛ́ɛ yɛ íwɛ píima mɛlukɛ málɛ, ukɛ́ pɛɛ kɔ
pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Uu kɔ kpá rɛ: Yeesu kam nɔ́ n tee
yɛɛ nní Kirisi. 4 Pɛpɛɛ kutu u n cɔ́lɛ̃ kɛ́mɛɛ, pinyinɛ apí
nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛfa tɛnɛ, api Pɔɔli nɛ Silasi tiki. Ai kɔ nɛ
Pikirɛki mɛyã pɛɛ Uléécaa n yáási pɛ́nɛ nɛ pɛɛ́ nɛ pinɔ́si
yukɔɔ́ kulúi.

5 Kei kɛ Pisuifi kɛfa akɛ tóosi apí ha siwaiyulɛ sinyinɛ
kɔ́ɔ́i apí nɛ kuyu n lémaalɛ̃. Api kɔ yisi api Yasɔɔ kɛyɔ-
i Pɔɔli nɛ Silasi piwɛ́laa sĩ, pin músu rɛ pin pi n tĩ, pikɛ́
ha nɛ riwúí kɛ́mɛɛ pi túhaanɛ. 6 Kapi pi m paa, api pɛɛ
Yasɔɔ nɛ Yeesu pikɔ́ picɔ cɔ́pii apí nɛ kuyu pitúhaanɛ lɛɛpɔ
pin cáái rɛ: Pisoi mpí pɛɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í cɔ́kɔi. Pi kɔ kɛrɔ́mɛɛ
nté tuimɛlɛ. 7 Yasɔɔ uu pi yɔ́su pin ukɛyɔ-i we! Ápi Rɔm
uyɔɔpi isé waisɛlɛ̃. Pi pɔ́lɔ́lɛ̃ tɛ unyinɛ ucɔ yɛ we, api yɛ u
séi rɛ Yeesu. Tɛ uyɛɛ uyɔ́ɔpi wɛ́ɛ́sɛ. 8 Anɔ́ɔ nyɛ̃ aa riwúí
tɛ̃ nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ cɔ́ŋ mɛyíkíyiki. 9 Api Yasɔɔ nɛ upicɔ
riwómɛ ké api hɛ́ɛ́lɛ api kɛlenɛ pi yá.

*P*ɔɔli nɛ Silasi yɛ Peeree-i we

10 Kai kɛsinɛ n wa, Yeesu pikɔ́ api Pɔɔli nɛ Silasi Peeree-
mɛ̃ tɔ́ŋsɛ. Kɛ pɛ̃ api Peeree-i n tuipɔ, apí nɛ Pisuifi
kuyomɛyáhaalee n sairilɛ̃. 11 Pisuifi pɛɛ kei ń we isoi
yɛ nyamlɛ ai tɔ́su Tɛsaloniki pikɔ́ ikɔ́. Api kɛfa kɛsɛ
nɛ Nléécaasimɛ́ yɔ́su, api yɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye Uléécaa
ritɛlɛ́ kɛ́ɛ́ni pikɛ́ yɛ̃́ tɛ mmɛ̃ kapi nní pi n símisi yɛ mɛsei
lɛ̃ɛ. 12 Pimɛyã pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ, aí nɛ Pikirɛki

pɛ́nɛ, pinɔ́si yukɔɔ́ nɛ pitisi kulúi. [13] Amá kɛ Pisuifi pɛɛ
Tɛsaloniki-pɔ ń we api n kɔ̃́ tɛ Pɔɔli yɛ kɔ Peeree-pɔ
Nléécaasimɛ́ yóólɛ̃, api yisi api sĩ́ apí ha pisoi tálaankɛɛ
api Pɔɔli kápáá. [14] Kei kɛ Yeesu pikɔ́ api Pɔɔli mínimaa
kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ tɔ́ŋsɛ, Silasi nɛ Timotee pɔ́ɔ kei tonɛ. [15] Pɛpɛɛ
Pɔɔli n sárũ yɛ nɛ Atɛɛni u tulɛ api kɛlenɛ pɛɛsɛ. Pɔɔli uu
pi páái rɛ pikɛ́ ha Silasi nɛ Timotee símisi rɛ pikɛ́ mɛkɛɛ u
lɛɛpɔ.

Pɔɔli yɛ Atɛɛni-i we

[16] Kɛ Pɔɔli uu Atɛɛni-i ń we un Silasi nɛ Timotee mɛ̃́,
uu yɛ́nu rɛ piléé ncɔpuri yɛ kuyu yipaalɛnlɛ. Uripɔɔ ari
mɛyíkíyiki caai. [17] Lɛ̃ nnya, u nɛ Pisuifi nɛ pɛpɛɛ Uléécaa
n wuru api yɛ pɛɛ kuyómɛyáhaalee-i ń yɔ́i. Ḿpá kɛyáa
kɛ́ye kuu yɛ un píye kɛ́yaála-i n lɛɛpɔ, u nɛ pɛ̃ api likɛcáá n
yɔ́i. [18] Mɛfinɛ simúŋɛ́ sinyinɛ pikɔ́ kapi yɛ sée rɛ Epikuriyɛ
nɛ Sitoyisiyɛ. Pɔɔli nɛ simúŋɛ́ sɛ̃ pikpeẽ yɛɛ kɔ yɔ́ɔlɛ. Api
yɛ pɛɛ rɛ: Uwɔ́ɔcɔni nkó yɛ mpíí rɛ íye nɛɛ́? Picɔ api
rɛ: Li nkpáni yarɛ piléé sanɛ pinyinɛ nsímɛ́ kuu símisi.
Mɛsei, Yeesu Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛ Pɔɔli uú pɛɛ yóólɛ̃ un kɔ
yóólɛ̃ tɛ pikpɔkpɔ yɛ́ kam api yisi. [19] Kei kapi pɛɛ u kpísi
apí nɛ kɛcápinɛ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Areyopaasi sĩ api
rɛ: A icélaa falɛ iyɛ̃ kaá nɛ ń ka rɔ́ símisi tɔkɛ́ kɔ̃́ nkɛ̃́!
[20] Mɛsɛ́rɛ kaa nsímɛ́ cerémpɔɔnɛ nnyinɛ rɔ́ símisi. Tɔ nɛni
lalɛ tɔkɛ́ likɛmɛɛ ripéré tɔkɛ́ ńsɔnɛ yɛ̃. [21] Mɛyíkíyiki kɛ
Atɛɛni pikɔ́ nnɛ́í nɛ pisánɛ pɛɛ kuyu-i ń we api yɛ ḿpá
kɛweesi kɛ́ye n tũ pin nfálɛ mɛɛ ń ka símisi nɛ́ɛ pin kutu
n cɔlɛ̃. Ápi lɛ̃ mɛmáá likɛikɛi líka licɔ má. [22] Pɔɔli uu
yisi uu pikɛyu-i nyɛrɛ uu rɛ: Nɛ yɛ̃ tɛ nɔ̃́ Atɛɛni pikɔ́,
nɔ mɛyíkíyiki piléényɔ́ɔnsɛ lalɛ hái. [23] Nɛ nɔ́kunɛ́yu-i
nyɛ́rɛilɛ am nɔ́sinɛ́nyɔ́ɔnsɛ yɛ́nti. Kei ricuruu kaḿ nɛ
kɛnyɔ́ɔnsɛ kɛnyinɛ-i yɛ̃́ lin wɔlaalɛ̃ tɛ: Uléécaa unyinɛ kári

n nyu. Uléécaa uyɛ̃ kani nní n yáási áni kɔ pɛɛ u nyu
kaḿ la kɛ́ nɔ́ céreisɛ. 24 Uléécaa uyɛɛ kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ nɛ
kɛkɛmɛɛ likɔ́ wa. Uyɛɛ Upíima kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛcaa-pɔ. Úu
awosoo kɛ pisoi api n wa kɛ́mɛɛ sói. 25 Líka mpuri ái u
párílɛ̃ kɛsoipipi kɛkɛ́ nɛ u m pasii un le yarɛ linyinɛ yɛ u
cɔ́ŋlɛ̃. Uyɛɛ yɛ ḿpá úye nfáa nɛ ḿpá yo nnɛ́í lɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá
ń we hɛ. 26 Usoi usɛ kuu mɛfoí wa, uú nɛ u tiki uú nɛ pisoi
nnɛ́í wai rɛ pikɛ́ kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá finɛ. Uu ituŋɛ pi kériinɛ
uu kɔ kɛtɛ̃ kapi yɛ́ n finɛ pi hɔɔnɛ. 27 U lɛ̃ walɛ rɛ pisoi pikɛ́
fe pikɛ́ u wɛ́ɛ́si, ḿpá pin n cariinkɛɛ, in n la pi yɛ́ ha nɛ u
yɛ̃. Amá mɛyíkíyiki mmɛ́, Uléécaa úu tɔ́ úka nɛ kɛtaa we.

28 Uyɛɛ yɛ nfáa rɔ́ hɛ, uyɛɛ kɔ tíyɛsɛ kari ḿpá yo wai
tɔn kɔ we. Lɛ̃ kɛ nɔ́pinɛ́yómɛni pinyinɛ apí maa rɛ: Tɔ̃́
nɛ kɔ Uléécaa sipipi lɛ. 29 Kari nní usipipi nnya, ári yɛ́ fe
tɔkɛ́ musí rɛ u we yarɛ wura nɛ́ɛ nwɔ́ɔ́weni nɛ́ɛ riparɛ kɛ
kɛsoipipi akɛ́ nɛ kɛmɛsɔhɔ nɛ kɛkɛmúŋɛ́ ń sɛrí rɛ likɛ́ n
nyaḿ. 30 Pisoi yɛ pɛɛ kuŋmaha-i welɛ pin nɛ lɛ̃ nnɛ́í wai.
Uléécaa úu kuŋmaha kumúŋɛ́ kpɛ̃ kpísi ukɛ́ nɛ linyinɛ wa.
Amá nkpéni kuu sisoipipi nnɛ́í séi rɛ sin yei ń we, sikɛ́
mɛfinɛ consɛ. 31 Li we rɛ u kɛyáa kɛ̃ kuu pisoi nnɛ́í nɛ asei
n túhaanɛnɛ piyekei masilɛ, uu kɔ uyɛɛ itúhaanɛ ń tonɛnɛ
piwɛ́ɛ másu. Pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ kuu liute yukusɛ uú nɛ ḿpá
úye nyísɛ rɛ uyɛ̃ kuu itúhaanɛ tĩ.

32 Kapi n kɔ̃́ Pɔɔli un pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ piyisɛ nsímɛ́
símisi, picɔ api u sɛ́nnyi, picɔ api rɛ: Mɛcɔ mɛcɔ kari yɛ́ ha
mpɔ́símɛ́ mmɛ̃ kutu ricɔ. 33 Pɔɔli uu pɛɛ pi yá uu tɔ́mpɔ.
34 Ḿpá nɛ lɛ̃, picɔ yɛ nɛ u konlɛ api ŋmurɛi apí nɛ kɛfa tɛnɛ:
Pɛpɛɛ nní Areyopaasi kɛcápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ
Teniisi nɛ unɔ́si unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Tamariisi nɛ picɔ
picɔ.

18

*P*ɔɔli yɛ Korɛnti-pɔ we

1 Pɔɔli uu limɛmáá Atɛɛni-i yisi uu Korɛnti sĩ. 2 Kei kuu
Usuifi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Akilasi nɛ risánɛ. Pɔnti
kɛteni-i kapi u mari. Italii kɛtẽ kuú pɛɛ lɛ̃ leeri nɛ uunɔsi
Pirisili rɛ uyɔ́ɔpi wɛ́ɛ́sɛ Kulooti yɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ Pisuifi nnɛ́í
pikɛ́ Rɔm kɛteni-i le nnya. Pɔɔli uu yisi uu pi lɛɛpɔ. 3 Pi
pɛɛ kɛsɛ̃́ pikónɛfukɛi lɛ. Kapi nní pikɛi pisɛ n wai nnya,
uu pikɛmɛɛ́ tonɛ api pɛɛ kɛsɛ̃́ n kɛisi. 4 Ḿpá kɛwéntɛyaa
kɛtúŋɛ́ kɛ́ye kɛ Pɔɔli uu yɛ Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i nɛ
Pisuifi nɛ Pikirɛki n tũ, un náási pikɛ́ kɔ̃́ pikɛ́ unkɔ́ ŋmurɛi.
5 Kɛ Silasi nɛ Timotee api Masetuwaani kɛtẽ-pɔ n
yisimɛ api Korɛnti-i Pɔɔli lɛɛri kuu pɛɛ mɛyíkíyiki Nsímɛ́
Kɛcirɛ piyóó nɛ kutu ricɔ, un Pisuifi nyísɛlɛ̃ tɛ Yeesu yɛɛ
usoi uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. 6 Kɛ Pisuifi apí nɛ u n
kɛ́ŋɛnɛ pin kɔ u lámisi nnya, uu uilũ kuu n tanaalɛ̃ nkoŋo
pikuwɛ́ɛ́-mɛ̃ péipɔ uu pi maa rɛ nɔ̃́ kaí nɛ tɛnɛnɛ. Nɔn m
pɔ, nɔ́ɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ fóm, ái nɛ́ɛ linyinɛ wa. Mpuri sanɛ
pikɔ́-mɛ̃ kam nkpéni nní lɛ̃ tɔ́su. 7 Kuu pikɛkúrí kei n
yisi, uú nɛ utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Tituusi Yusituusi
kɛyɔ n tɔ́su. Tituusi yɛ Uléécaa pakarɛlɛnlɛ, ukɛyɔ kɛn
kɔ Pisuifi kuyomɛyáhaalee kɛkúrí we. 8 Kirisipuusi yɛ pɛɛ
kuyómɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ lɛ. U nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í api
Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ. Korɛnti pikɔ́ mɛyã pɛɛ Pɔɔli nsímɛ́
n kɔ̃́ pɔ́ɔ kɔ Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ. Pɔɔli uu míni pi wolɛ.
9 Pɔɔli uu kɛsinɛ kɛnyinɛ kɛlárɛ́-i yénu Upíima un nɛ
u símisi rɛ: Iwamɛ íi kapɛ pɔ́ wa. A nsímɛ́ nɛ riŋmɔ́ɔ́pú.
Kapɛ risɛ́ɛ́! 10 Nɛ kɛpɔ́kúrí welɛ. Úka úu fenɛ ukɛ́ pɔ́ ricɔ́ŋ,
li we rɛ pinɛ́soi yɛ kuyu kpɛ-i kulúi welɛ. 11 Lɛ̃ nnya kɛ Pɔɔli
uu kei kuŋmɛ̃ kusɛ nɛ kuwɛ́lɛ́ tónɛ uu pisoi Nléécaasimɛ́
céési.

12 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Rɔm ukɔ́ Kaliyɔɔ uú pɛɛ Akayii
kɛteni-i iyɔ́ɔpi n tű kɛ Pisuifi api rinɔ́ɔ risɛ wa, api yisi api
Pɔɔli kɛcáá nyɛrɛ, api u tini apí nɛ pitúhaanɛ sĩ. 13 Apí ha
Kaliyɔɔ maa rɛ: Utisi nkó yɛɛ náási rɛ pisoi pikɛ́ unkɔ́ kɔ̋
pikɛ́ yɛ mɛyáhaa féé mɛnyinɛ mɛɛ ámɛ isé n tíkilɛ̃ Uléécaa
yáási. 14 Pɔɔli uu rɛ ukɛ́ rinɔ́ɔ yɔsí, aí nɛ sá Kaliyɔɔ ricuruu
uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ̋ Pisuifi, in pɛɛ rɛ piyaa nɛ́ɛ mɛwai kópɛ
mɛnyinɛ kuu wa kaní nɛ nɛ́ u ka, nɛ́ pɛɛ níŋɛsi am kutu
nɔ́ cɔ yarɛ kai m pisɛ. 15 Amá in anɔ́ɔlempi nɛ́ɛ anyíri nɛ́ɛ
nɔ́rinɛ́cúruu isé kɛcáá ikɛŋɛnɛ, nɔ́ɔ yɛ́ mmɛ̃ ceri ani wai.
Ám la kɛ́ lɛ̃ yɛ mpuri itúhaanɛ li! 16 Kei kuu pɛɛ kɛtúhaanɛ
kɛ-i pi lakasɛ. 17 Pinnɛ́í api pɛɛ kuyómɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ
Sɔsitɛɛni tini api kɛtúhaanɛ kɛ-i ipépi u loni. Ḿpá nɛ lɛ̃,
ái nkpáni uyɔ́ɔpi Kaliyɔɔ mɛ́ka wa.

Pɔɔli mɛpɛlɛ Antiyɔɔsi-pɔ

18 Pɔɔli uu kɔ Korɛnti-i Yeesu pikɔ́ kɛ́mɛɛ kɛtónɛ kpá
ai siyáa kɔ́ɔ́nú. Uu limɛmáá pi yá u nɛ Pirisili nɛ Akilasi
api kúninɔi loni pin nɛ Sirii kɛtɛ̃ tɔ́su. Pikɛ́ kɛlenɛ n
tɔ́mpɔ, Pɔɔli yɛ pɛɛ Sɛnikirɛɛsi-pɔ uriyu rikoósilɛ, rinɔ́ɔ
kuu Uléécaa n yekei kɛcáá nnya. 19 Api Efɛɛsi tuipɔ, Pɔɔli
uu kei upisencɔ yá. Uu Pisuifi kuyomɛyáhaalee loni u nɛ
Pisuifi api kei n yɔ́i. 20 Pɛ̃ api u pisɛ rɛ ukɛ́ siyáa sinyinɛ
pikɛkúrí tonɛ. 21 Amá úu ŋmurɛi, uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: [Li
pisɛ rɛ kɛ́ ha anyấ nnyɛ́ nyɛɛ nní ń wemɛ Yerusalɛm-
pɔ li]. Uléécaa un n la, nɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛɛmɛ. Uu pɛɛ
kúninɔi Efɛɛsi-i loni uu tɔ́mpɔ. 22 Kuú ha Sesaree-pɔ ń
suí, Yerusalɛm kuú nɛ risairi uú ha piyómɛyáhaa yáási uu
pɛɛ kɛlenɛ Antiyɔɔsi sĩ. 23 Uu kei tonɛ ai siyáa wai, uu pɛɛ
Kalasii nɛ Firisii sitɛ̃-mɛ̃ tiki un Yeesu pikɔ́ nnɛ́í pɛɛ kei ń
we ikari kpásɛlɛ̃ tɛ pikɛ́ nɛ nfatɛnɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.

*Apoloosi pik*ɛi kuu Efɛɛsi nɛ Korɛnti-i n wa

24 Usuifi unyinɛ yɛɛ we api yɛ u séi rɛ Apoloosi. Alɛkisantiri-pɔ kapi u mari. U nsímɛ́ nyulɛ ńsɔnɛ un kɔ Nlééсaasimɛ́ atɛlɛ́ nyu ái nkáripi. Uu kɛyáa yisi uu Efɛɛsi sĩ.
25 U Upíima nsímɛ́ nyulɛ ńsɔnɛ, un Yeesu nkɔ́ céési un kɔ símisi téí-téí yarɛ lɛ̃ kai n wɔ́laalɛ̃. Amá lɛ̃ kɛ Yohani uu pisoi míni n wólɛ ŋmanɛ kɛcáá kuu nyu.
26 Uu kuyómɛyáhaalee-i lompɔ uú nɛ uripɔɔ n símisi. Kɛ Pirisili nɛ Akilasi api lɛ̃ n kɔ̃́ un símisi, api u séi apí nɛ pikɛyɔ sĩ apí ha Uléécaa ncee u kpɑ̃́iisɛ téí-téí.
27 Uu pɛɛ limɛmáá rɛ u la uké Akayii kɛtẽ-mɛ̃ ha. Piyómɛyáhaa api u ŋmɔ́ɔ́púsɛ, api kɔ kei-pɔ pikɔ́ rítɛlɛ́ wɔ́lu rɛ un n hapɔ, piké mɛmárɛcɔ ńsɔnɛ u yɔsí. Kuu kei n tuipɔ, pɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu ípɛɛlɛ́ɛ n nyísɛ apí nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ kuu yóriyɛ ái kumúŋɛ́ má.
28 U yɛ pɛɛ kɛyu rikpɑ̃́iisɛlɛ uu ḿpá úye kɛyu-i Pisuifi nsímɛ́ kɛ́su, uú nɛ Nlééсaasimɛ́ atɛlɛ́ tíki uu pi cereisɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ.

19

*P*ɔɔli yɛ Efɛɛsi-i we

1 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Apoloosi uú pɛɛ Korɛnti-i ń we, Pɔɔli yɛ pɛɛ yisilɛ uu Asii ayɔpɛ silõ lɔ́ɔ́ uu Efɛɛsi sĩ, uu kei Yeesu pipirɛtiki pinyinɛ yɛnu.
2 Uu pi pisɛ rɛ: Kani Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ, Uléécaa yɛ Nfáasɔnɛ nɔ́ hɛɛ? Api u pɛsɛ rɛ: Ticuruu ári Nfáasɔnɛ nkɔ́ ńka komaalɛ̃.
3 Uu kɔ pipisɛ pi kpá rɛ: Míni mɛ́ye mpuri kapi pɛɛ nɔ́ wólɛ? Api rɛ Yohani mɛni kuu pisoi n wólɛ kapi rɔ́ wólɛ.
4 Pɔɔli uu pɛɛ pi maa rɛ: Pɛpɛɛ n ŋmurɛi rɛ pi yɛ́ mɛfinɛ consɛ kɛ Yohani uu yɛ pɛɛ míni wolɛ. Uu yɛ kɔ Isirayɛɛli pikɔ́ maa rɛ piké Yeesu yɛɛ masí ukɛpirɛ n sɔ́nti nɛ kɛfa tɛnɛ.
5 Kɛ pipirɛtiki pɛ̃ api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, api tíyɛsɛ api Upíima Yeesu rinyiri nɛ míni pi wolɛ.
6 Pɔɔli uu anípɛ pikɛcáá láa, Nfáasɔnɛ nn pikɛcáá súiri. Api pɛɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ pisímɛ́ loni pin kɔ nɛ

Uléécaa rinyiri pisoi símisi. [7] Pinnɛ́í yɛ pɛɛ walɛ pitisi kɛfi
nɛ pitɛ́.

[8] Pɔɔli uu kuyómɛyáhaalee-i lompɔ, uu kɛ́yu kpã́iisɛ uu
iwarɛ itaani nɛ Uléécaa iyɔɔpi kɛcáá pi símisi cáká-cáká
rɛ pikɛ́ kɔ̃́. [9] Amá pinyinɛ pɔ́ɔn pɛɛ yúlu rɛ ápi nɛ kɛfa
tɛnɛnɛ, pin kɔ Upíima icélaa iyɛ̃ tiwúí kɛ́mɛɛ sɛ́nnyi pin
lámisi. Pɔɔli uu mɛsɛ upipirɛtiki kpísi uú nɛ kei nyɔsɔ́,
uu yɛ pɛɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ
Tiranuusi ripoo-i isúkuli kɛ́mɛɛ pi n céési. [10] Ai wai iŋmɛ̃
itɛ́ nɛ iriyu. Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kɛ Pisuifi nɛ Pikirɛki nnɛ́í pɛɛ Asii
kɛteni-i ń we api Upíima nsímɛ́ kɔ̃́.

*Sef*a piŋmánɛ kɛcáá nsímɛ́

[11] Uléécaa yɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i Pɔɔli nɛ ritikilɛ uú nɛ
mɛwaisaŋa wapisi. [12] Lɛ̃ ai tíyɛsɛ ricuruu pisoi api yɛ
ilũ nɛ sinírípi sɛɛ Pɔɔli ríńca kpísi apí ha pitóikɔ́ kɛcáá
láa, api pélu, aníri aa kɔ lelu. [13] Kei kɛ Pisuifi pinyinɛ
pɛɛ n kɔɔnii pin pisoi aníri pɛ́sɛi pɔ́ɔ kɔ rɛ pi yɛ́ Upíima
Yeesu rinyiri sée apí nɛ pisoi aníri pɛ́sɛi. Api yɛ pɛɛ a
maa rɛ: Nɛ Yeesu uyɛ̃ nsímɛ́ kɛ Pɔɔli uu n yóólɛ̃ tinyiri
nɛ rinɔ́ɔ nɔ́ hɛ rɛ ani pisoi mpí kani nní n cɔ́ŋlɛ̃ kɛ́mɛɛ
le. [14] Pisuifi pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa uwɛ́ɛ́sɛ usɛ
kapi yɛ n sée rɛ Sefa piŋmánɛ pisɛɛi pɛɛ mɛwai mɛ̃ lɛ̃
wai. [15] Amá kuníri aku kɛyáa kɛnyinɛ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ
Yeesu nyulɛ, nɛn kɔ Pɔɔli isoi nyu. Nɔ̃́ ní, nɔ́ɔ pɛɛ mpíí
píye? [16] Kei kɛ unírihélaa uyɛ̃ uu yisi uu pi kápáá, uu
pinnɛ́í rikɔhɔ feriyɛ. Uu rikpákárá nɛ íwɛ pi wai apí ha
nɛ itói yɔ́ɔi, ai tɔ́su apí nɛ ukɛyɔ-i mɛŋmanɛ popirimɛ
api itóó súúni. [17] Pisuifi nɛ Pikirɛki pɛɛ Efɛɛsi-i ń we api
kóm tɛ lɛ̃ kai wa. Iwamɛ ii pi loni, pisoi api pɛɛ Upíima
Yeesu rinyiri mɛyã́ n taásɛlɛ̃. [18] Pɛpɛɛ pikɛmɛɛ Kirisi nɛ
kɛfa n tɛnɛ mɛyã api yɛ pɛɛ sĩ́ apí ha pisoi kɛcɔpɛ lɛ̃ kapi

n wapisi yámnentɛ. 19 Pɛpɛɛ pɛɛ mɛŋmanɛiwai n wai
mɛyã pɔ́ɔ kɔ nɛ piatarɛtɛlɛ́ sɔ́naapɔ api pisoi kɛcɔpɛ nna
a ŋmakaankɛɛ. Pi asilalɛwoó kɛ́ɛ́nlɛ aí lelu mɛwóópipi
ákotokú kuwóó (50.000). 20 Lɛ̃ kɛ Upíima nnaŋɛ nn tíyɛsɛ
unsímɛ́ nń nɛ ḿpá yei kɔ́ɔ́nú ńsɔnɛ.

*Ńc*ɔkɔi yɛ Efɛɛsi kuyu-i wa

21 Lɛ̃ mɛmáá, Pɔɔli uu pɛɛ kɛmúŋɛ́ wai rɛ uké
Masetuwaani nɛ Akayii sitẽ-mɛ̃ cɔ ukɛ́ nɛ Yerusalɛm tu.
Uu rɛ un kei n tu, li kɔ pisɛ rɛ ukɛ́ Rɔm kuyu rilóólú.
22 Uu pɛɛ pisoi pɛɛ pikɛi u n lɛ́ni kɛcɔpɛ pitɛ́ yukusɛ uu
Masetuwaani-pɔ tum. Pɛ̃ kuu n tũ pɛɛ Timotee nɛ Erasiti.
Uricuruu uu nkáripi Asii kɛteni-i kɛtónɛ kpá. 23 Ńcɔkɔi
píima nnyinɛ nn likumúŋɛ́ kpɛ-i Upíima ncee pitiki kɛcáá
nnya Efɛɛsi kuyu-i léeri. 24 Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ kei we,
api yɛ u séi rɛ Temetiriisi. U pɛɛ úyu lɛ. Piléé pinyinɛ
kapi yɛ pɛɛ kɔ kei n sée rɛ Aritemiisi siwosoopi kuu yɛ
pɛɛ́ nɛ yíraanɛ uu sisiyukɛ-yukɛ nɛ nwóóweni yuhu yarɛ
sítumpiwɛɛ́u. Upikɛi pɛɛ pɛɛ u nɛ upiníipɛkɛikɔ́cɔ kuláa
wailɛ ńsɔnɛ. 25 Uu kɛyáa kɛnyinɛ upikɛicɔ pɛ̃ nnɛ́í cápinɛ
uu pi maa rɛ: Pinɛ́sánɛ, nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ pirɔ́kɛi
mpí karí nɛ le. 26 Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ kɔ nyánilɛ nɔn kɔ
kómɛi rɛ ái nkpáni Efɛɛsi nté ŋmanɛ, amá Asii kɛtẽ nnɛ́í
kɛcáá kɛ Pɔɔli uyɛ̃ uu pisoi tálaankɛɛ api ŋmurɛi rɛ ápi yɛ́
piléé kɛ sisoipipi asi ń sɛrí nɛ kutu n cɔlɛ̃, tɛ ái Uléécaa.
27 Tɔnsá piwai n ceri, mɛwai mɛ̃ nɛ́ pirɔ́kɛi riyu kpu, amɛ
pirɔ́lééyaha píima Aritemiisi kapi Asii nnɛ́í nɛ sitẽ sicɔ-pɔ
n yáási fíísɛ, úka úu yɛ pɛɛ pi n waisɛlɛ̃. 28 Kɛ pisoi pɛɛ
n cápinɛlɛ̃ api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, ai kuwɔ́i pi feriyɛ api cáái
rɛ: Lipíima lɛɛ Efɛɛsi piléé Aritemiisi! 29 Ńcɔkɔi nn pɛɛ
kuyu nnɛ́í yipu. Pisoi api kómɛinɛ apí nɛ kɛkpíntahai n
sairilɛ̃, api Pɔɔli pisencɔ Masetuwaani pikɔ́ pitɛ́ tini apí
nɛ pɛ́nɛpɔ. Pɛpɛɛ Kayusi nɛ Arisitariki. 30 Pɔɔli uú n la

ukɛ́ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ kɛyu-i léépɔ, amá Yeesu pipirɛtiki
apí nɛ u yulu. [31] Aí nɛ upisanɛ Asii pikawe píima pinyinɛ
pɛ́nɛ api ukɛmɛɛ pisoi tumpɔ apí nɛ u kɛsu rɛ úu kapɛ
kɛkpíntahai kɛ-i lompɔ. [32] Pisoi yɛ pɛɛ welɛ pin kɛcápinɛ
kɛ-i mɛ́woo cáái, úka úu ucɔ nkɔ́ kómɛi, lin pi túírɛsɛntɛ.
Pimɛyã́ ápi kɔ nyu lɛlɛɛ kei pi n cápinɛsɛlɛ̃. [33] Kei kɛ Pisuifi
pinyinɛ api Alɛkisantiri kɛ́yu-mɛ̃ titépɔ, pisoi api pɛɛ́ m
músu rɛ uyɛɛ nɛ ńcɔkɔi mmɛ̃ ka. Alɛkisantiri pɔ́ɔ pɛɛ
kunípɛ síka rɛ u la ukɛ́ uriyu hɛɛrɛ. [34] Kɛ pisoi api n céri rɛ
Alɛkisantiri yɛ Usuifi lɛ, api pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ wai apí n cáái
rɛ: Efɛɛsi piléé Aritemiisi pɛɛ Lipíima! Api lɛ̃ n cáái aí nɛ
ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛtɛ́ tulu.

[35] Kuyu utɛlɛwɔlɛ uu fe uu pisoi sɛ́ɛ́sɛ, uu pɛɛ pisɛ rɛ: Nɔ̃́
Efɛɛsi pikɔ́, wóo yɛ úu kɛtɛ̃ kɛcáá nyu rɛ Efɛɛsi kuyu pikɔ́
pɛɛ pilééyaha píima Aritemiisi nɛ pikɛyu kɛɛ kɛléécaa-
pɔ n lóimɛ kɛcáá paílɛ̃? [36] Úka úu we yɛɛ yɛ́ nsímɛ́ mmɛ̃
n kɛ́si. Lɛ̃ nnya, ani nɔ́anɛ́kíŋ niŋukusɛ, áni kapɛ ń-
yɔɔnɛ-yɔɔnɛ nɛ linyinɛ wa. [37] Pisoi mpí kaní nɛ ń ka ápi
kurɔ́yómɛyáhaalee-i líka caai, ápi kɔ pirɔ́léé Aritemiisi
lámaankɛɛ. [38] In tɛ úyu Temetiriisi nɛ upikɛicɔ yɛ unyinɛ
nɛ nsímɛ́ má, sitúhaanɛyaa yɛ welɛ, pitúhaanɛ pin kɔ we.
Pi yɛ́ fe api kei kɛtahai u séi apí nɛ pi túhaanɛ. [39] Nɔn kɔ
pɛɛ ń-ye ncɔ m má, tɔ́ ha riyɔ́ɔpipoo-i mmɛ̃ símisi yarɛ kai
m pisɛ. [40] Insá lɛ̃, lɛlɛɛ nɛni kɛyaa nkɛ́ nní ń wa yɛ́ tíyɛsɛ
arí n we yarɛ pitencɔkɔi. Ári yɛ́ ńka yɛ̃ tɔkɛ́ símisi likɛ́ nɛ
n nyísɛ rɛ tɔ alari málɛ tɔkɛ́ nní n cápinɛlɛ̃. [41] Tinɔ́ɔ tɛ̃ kuú
ma uú nɛ pisoi kpiisɛ.

20

*P*ɔɔli yɛ Masetuwaani nɛ Kirɛɛsi sitɛ̃ ha

[1] Kɛ ńcɔkɔi nn Efɛɛsi-i rińfa, Pɔɔli uu Yeesu pipirɛtiki
cápinɛ uu ikari pi kpásɛ, uu pɛɛ yisi uu Masetuwaani kɛtẽ-
mɛ̃ tɔ́mpɔ. [2] Kuu n tuipɔ, u nɛ kei pikɔ́ api yɔ́i uú nɛ
ikari pi kpásɛ, uu kɔ Kirɛɛsi kɛtẽ-mɛ̃ tɔ́mpɔ. [3] Uu kei tonɛ
iwárɛ itaani. Kai n tu rɛ ukɛ́ kúninɔi lõ ukɛ́ Sirii kɛtẽ-
mɛ̃ ha kuu kɔ̃́ tɛ Pisuifi yɛ kómɛinɛlɛ rɛ pikɛ́ u kpu. Uu
rɛ u yɛ́ mɛsɛ Masetuwaani-mɛ̃ pɛɛsɛ. [4] Upisencɔ anyiri
yɛ nnyɛ́: Peeree kuyu ukɔ́, Piruusi uŋmánɛ kapi yɛ n
sée rɛ Sopatɛɛri nɛ Tɛsaloniki pikɔ́ mpí: Arisitariki nɛ
Sekɔntusi nɛ Tɛripu ukɔ́ Kayusi nɛ Timotee nɛ Asii kɛtẽ
pikɔ́ mpí: Tisiiki nɛ Torofim. [5] Pɛpɛɛ kɛkpéɛ̃ nɛ rɔ́ wa apí
ha Turowaasi-pɔ rɔ́ m mɛ̃́. [6] Anyɑ̃́ nyɛ-i kapi yɛ akpɔ́nɔ́
nyɛɛ áa pitɛ m má n li mɛtɛnɛ-maá kɛ tɔ́ɔ Filipu ha arí
ha kei kúninɔi loni. Siyáa sinupũ kari ncée wa arí nɛ
Turowaasi-i pi lɛɛpɔ. Ari kei kɛsɛ̃́ tonɛ siyáa sisɛɛi.

Pɔɔli yɛ Turowaasi mɛtɔ́rɔɔ rilóólú

[7] Kɛwéntɛyaa ukóso kari cápinɛlɛ̃ tɔn akpɔ́nɔ́ hɔ́ɔ́nɛ
Pɔɔli ukɛ́ nɛ liukóso kui. Lɛ̃ nnya kuu yɔ́i kɛsinɛ akɛ́ ha
nɛ pelu. [8] Kɛ́yɔ kɛcáá kulee kunyinɛ-i karí pɛɛ cápinɛlɛ̃,
sífiráa kulúi sin sɛriilɛ̃. [9] Kɛ Pɔɔli uu lɛ̃ piyɔ́i ń nɔŋ́lɛ̃, nnɔ̃
píima nnyinɛ nn uŋmánɛ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Itiikusi
kpápíí. Kulee kɛpolɛ kɛkúrí kuú pɛɛ tṹ. Ai u hii uú ha
kɛléécaayɔ mɛtɔ́si táánũ kulee kpɛ-i lóiri. Apí hapɔ api
u yukusɛ un pikpɔ masí. [10] Pɔɔli uu cɛ́pipɔ uú ha wula uu
u sakaa uu múlú uu rɛ: Nɔ́kɛnɛ́wuu ákɛ kapɛ tɔ, u nɛ nfáa
málɛ. [11] Pɔɔli uu yisi uu pítaá pɛlɛ, uú ha akpɔ́nɔ́ hɔ́ɔ́nɛ
uu le. Uu kɔ nsímɛ́ nɔŋ́ aí nɛ kpɑ̃́ii, uu pɛɛ yisi uu tɔ́mpɔ.
[12] Api uŋmánɛ uyɛ̃ pɔ̃́ nɛ kulu nɛ unfaa. Ḿpá úye rikiŋ ari
lɛ̃ nnya niŋɛsi hái.

Pɔɔli yɛ Turowaasi-i yisi uu Milɛti sĩ

[13] Ari ntɔ́nɛ́í kúninɔi loni arí ha Asoosi-pɔ Pɔɔli mɛ́ru.
Uyɛɛ wɛ́ɛ rɛ u yɛ́ sɔ́nɛ uú ha pɛɛ kei-pɔ kúninɔi loni.
[14] Kuu Asoosi-i rɔ́ n lɛɛpɔ, ari kei kɛsɛ̃́ kúninɔi loni arí nɛ
Mitilɛɛni sĩ. [15] Ari kei yisi ari liukóso mmarɛ Ciyoo kɛtẽ nɛ
kɔ. Ari liukóso Samoosi tulu. Ai weesi ari pɛɛ Milɛti tulu.
[16] Pɔɔli ricuruu yɛ pɛɛ rɛ úu Efɛɛsi-i nyɛrɛnɛ, ái kapɛ nɛ
Asii kɛteni-i mɛ́woo u n náŋaisɛ nnya. U pɛɛ yɔ́ɔnɛlɛ rɛ
un n fe, ukɛ́ Pantekooti kɛtúŋɛ́ Yerusalɛm tu.

*An*ɔ́ɔ tɔrɔɔ kɛ Pɔɔli uu Efɛɛsi piwɛ́ɛ́sɛ ḿ ma

[17] Pɔɔli uu pɛɛ Milɛti-i pisoi yukusɛ uu tum tɛ pikɛ́ ha
Efɛɛsi-pɔ Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ u séemɛ. [18] Kɛ pɛ̃ api
ukɛkúrí ń ka, Pɔɔli uu pi maa rɛ: Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ isoi
iyɛ̃ kaḿ nɛ nɔ́ ń le hái kɛyáa foí kɛ̃-mɛ kam Asii kɛtẽ kúna
n cɔ. [19] Nɛ mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛlɛ nɛn nɛ Upíima pikɛi wai,
Pisuifi pin wɛ́ɛ́si pikɛ́ nɛ́ kpu, api íwɛ nɛ́ wai nɛn mɛ́nini nɛ
ncɔ́ŋ kɛ́mɛɛ we. [20] Tiwúí kɛ́mɛɛ nɛ nɔ́sinɛ́yɔ-i kam lɛlɛɛ yɛ́
nɔ́ n yóriyɛ nɔ́ símisi, ám líka nɔ́ pesí. [21] Pisuifi nɛ Pikirɛki
kam sée am símisi rɛ pikɛ́ Uléécaa inipɛɛ-i mɛfinɛ consɛ
api Urɔ́píima Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ. [22] Nɛ nkpéni lɛ̃ Nfáasɔnɛ
rinɔɔ tikilɛnlɛ nɛn nɛ Yerusalɛm tɔ́su, ám kɔ nyu yo yɛɛ
kei nɛ́ mɛ́mpɔ. [23] Amá Nfáasɔnɛ yɛ ḿpá kuyu kúye-i nɛ́
símisilɛ nn kɔ nɛ́ nyísɛ rɛ akpanii nɛ íwɛ píima yɛ kei-pɔ
nɛ́ mɛ̃́. [24] Nnɛ́fáa ricuruu nn nɛ́ cɔ́ŋlɛ. Nɛ kpére pinɛ́kei nɛ
kɛ́tɔ tu, am lɛ̃ kɛ Upíima Yeesu uu nɛ́ m pisɛ nɛ kɛfa kɛsɛ
wai, li nɛ nɛ́ risá. Pikɛi pɛpɛɛ nní rɛ kɛ́ riyóó rɛ Uléécaa
ipɛɛlɛ́ɛ kuu rɔ́ n nyísɛ yɛ Nsímɛ́ kɛcirɛ lɛ.
[25] Nɛ yɛ̃ tɛ mɛtɔ́rɔɔ kam nní nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ we. Nɔ́ nɛ picɔ
pɛ̃ nnɛ́í kam Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ rin-yóó áni nɛni píkai
piyɛ́nɛ nɛ́ kpánɛ. [26] Lɛ̃ nnya kaḿ la kɛ́ nɛni kɛyaa nkɛ́
nɔ́ símisi nɔkɛ́ kɔ̃́ tɛ: Nɔ́ úye un m pɔ, ái kɛnɛ́mɛɛ léeri.
[27] Li we rɛ nɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu n yekei rɛ ukɛ́ wa
nɔ́ símisilɛ ám líka nɔ́ pesí. [28] Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ ńsɔnɛ,

ani kɔ Uléécaa pikɔ́ imɛ́rɛ́ kɛ Nfáasɔnɛ nn nɔ́ ń tĩ́ tɛ ani n
séni kɛcáá m paílɛ̃. Uléécaa yɛɛ uricuruu kɛpipi mɛnyɛ nɛ
pisoi pansɛsɛ upikɔ́. Ani ńsɔnɛ pi m múílɛ̃. 29 Nɛ nyulɛ rɛ
pisoi kpááree pinyinɛ yarɛ ákpɛ yɛ́ mɛnɛ́tɔ́mpɔ-maá nɔ́
ripimɛ, api nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ pinyinɛ cɔ́pii. 30 Pinyinɛ ricuruu
yɛ́ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ yisi, api nnɔ́ɔmɛsimɛ́ nɛ Yeesu pipirɛtiki
pinyinɛ feriyɛ api pincee pi tikisɛ. 31 Lɛ̃ nnya, áni kapɛ
lɔpilɛ. Áni kapɛ palei rɛ iŋmɛ̃ itaani nnɛ́í kam yɛ kɛtúŋɛ́
nɛ kɛsinɛ pinyinɛ-i nɛ ménini icélaa nɔ́ m pehelɛntɛ.

32 Nɛ nkpéni Uléécaa nɛ uipɛɛlɛ́ɛ nsímɛ́ anipɛ-i nɔ́ wa.
Uyɛɛ ńnaŋɛ má ukɛ́ nɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃.
Uyɛɛ yɛ́ kɔ lisɔnɛ kuú nɛ upisoi nnɛ́í m mɛ̃́ nɔ́ hɛ.
33 Ám úka siwɔ́ɔ́ nɛ́ɛ úka uwura nɛ́ɛ úka mɛlapɛ káipi.
34 Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ anɛ́nípɛ nnyɛ́ kań nɛ kɛisi tɔ́
nɛ pinɛ́sɛ́ncɔ arí nɛ ntɔ́cɔ́ŋ nnɛ́í wai. 35 Nɛ lɛ̃ nɔ́ nyísɛlɛ
rɛ lɛ̃ kai pisɛ rɛ usoi ukɛ́ kɛisi uú nɛ píwɛkɔɔ́ n lɛ́ni. Ani
kɔ Upíima Yeesu rinɔɔ ntí kɛcáá léisɛ. Uyɛ̃ ŋmaa yɛɛ rɛ:
Uyɛɛ n hɛ yɛ mpɔ́ɔnarɛ málɛ ai tɔ́su uyɛɛ ihɛɛ n yɔ́su.

36 Kɛ Pɔɔli uu lɛ̃ pimáa ḿ masí, u nɛ pɛ̃ api wúla api
kɛyómɛ yáási. 37 Pinnɛ́í api pɛɛ limɛmáá ténisi apí nɛ Pɔɔli
pira api mɛtɔ́rɔɔ u yáási rɛ Uléécaa ukɛ́ u sarumpɔ. 38 Kɛ
Pɔɔli uú pɛɛ ḿ maa rɛ ápi nɛni píkai piyénɛ u kpánɛ nnya
kɛ piapɔɔ aa lɛ̃ sei mɛyã́ caailɛ̃. Api pɛɛ yisi api u saruni
apí nɛ kúninɔi-i tulu.

21

*P*ɔɔli yɛ Yerusalɛm kuyu ha

1 Kɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ ari kei lɛ̃ icée n hɔ́ɔnɛnɛ, ari kúninɔi loni
arí nɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ Kɔɔsi n sairilɛ̃. Ai weesi, ari Rootɛsi
tɔ́mpɔ ari kei yisi nɛ Patara-pɔ. 2 Ari kei kúninɔi yɛnu
kun Fenisii kɛtẽ-mɛ̃ sĩ. Ari kpɛ̃ loni arí nɛ tɔ́mpɔ. 3 Kari
Siipuru kɛtẽ kɛɛ míni kɛpáápáá ń we n yɛ́mpɔ, ari kɛ yá

ari kumíi-mɛ̃ tiki hái nɛ Sirii kɛtẽ-pɔ, arí nɛ Tiiri tulu. Kei
kɛ kúninɔi aku kuilũ topilɛnɛ. 4 Ari kei Yeesu pipirɛtiki
lɛɛpɔ, ari pikɛkúrí tonɛ siyáa sisɛɛi. Nfáasɔnɛ nn pi símisi
api Pɔɔli maa rɛ úu kapɛ Yerusalɛm ha. 5 Amá kɛ siyáa
sɛ̃ asi n tómpɔ, ari yisi ari kɔ nsɛ̃́ nɔŋ́. Api pinnɛ́í yisi nɛ
pipinɔsi nɛ pisiwã api rɔ́ sáruni apí nɛ kuyu leepɔ. Ari kei
mínimaa ritimɛ wula ari kɛyómɛ yáási. 6 Ari pɛɛ limɛmáá
yáhaanɛ arí nɛ kpii. Tɔ́ɔ kúninɔi loni, pɛ̃ api pisiyɔ kúúni.
7 Tiiri-i kari mɛtɔ́rɔɔ kúninɔi lõ arí nɛ Putolemayisi sĩ.
Ari kei Yeesu pikɔ́ yáási arí nɛ kɛyáa kɛsɛ pikɛmɛɛ́ tonɛ.
8 Kai n weesi, ari yisi ari Sesaree tulu. Arí ha Filipu yɛɛ
Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ n kɔ́ɔ́núlɛ̃ kɛyɔ-i tonɛ. U pisoi pisɛɛi pɛ̃
kapí pɛɛ Yerusalɛm-pɔ n wɛ́ɛ usɛ lɛ. 9 U pɛɛ pikpére pina
málɛ pɛɛ ápi utisi n nyu. Pi yɛ pɛɛ Uléécaa rinyiri nɛ
símisilɛ. 10 Tɔn kei lɛ̃ we lin siyáa kulúi wai kɛ antepu
uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Akapuusi uu Yutee kɛtẽ-pɔ leemɛ uu
kɛrɔ́mɛɛ́ weri. 11 Uu Pɔɔli kutampála kpísi uu ána nɛ anípɛ
hɔpu uu rɛ: Nfáasɔnɛ yɛ maa rɛ nní mɛcɔ kɛ Pisuifi apí ha
Yerusalɛm-pɔ kutampála nkú ute íŋmɛ hɔpunɛ, api pɛɛ
limɛmáá mpuri sanɛ pikɔ́ anipɛ-i u wai. 12 Kari anɔ́ɔ nyɛ̃
n kɔ̃́, tɔ́ nɛ Sesaree-pɔ Yeesu pikɔ́ ari Pɔɔli súúluisɛ rɛ úu
kapɛ Yerusalɛm ha. 13 Pɔɔli uu pɛɛ rɔ́ pɛsɛ rɛ: Yo nnya kani
téni nɔn la nɔkɛ́ inɛ́piŋɛ riyɔɔsɛ? Ái pihɔpɛ ŋmanɛ kɛ nɛ́ɛ
nɛ mɛnɛ́círɛ cápinɛlɛ̃ nɛn mɛ̃́. Lin kɔ n wa rɛ kɛ́ Upíima
Yeesu kɛcáá Yerusalɛm-pɔ kpu, nɛ we. 14 Kari umɛkɔ́ m
pɔɔnɛ, ari sɛ́ɛ́ ari pɛɛ mɛsɛ maa rɛ Upíima mɛla mɛkɛ́ wa.
15 Kari kɛlõ kɛ-i siyáa sinyinɛ n tónɛ, ari mɛrɔ́círɛ
cápinɛ ari Yerusalɛm tómpɔ. 16 Yeesu pipirɛtiki pɛɛ
Sesaree-i ń we kɛcɔpɛ pinyinɛ api yisi api rɔ́ sáruni apí
nɛ Siipuru ukɔ́ unyinɛ kɛyɔ rɔ́ sĩ́ tɛ pikɛ́ kei rɔ́ yɔsí. Pi yɛ u
sée rɛ Manasɔɔ. Hái ái nɛni-mɛ kuu Yeesu tikilɛ̃.

Pɔɔli yɛ Yakupu kɛyɔ ha

17 Kari Yerusalɛm n tuipɔ, Yeesu pikɔ́ apí nɛ mpɔ́ɔnarɛ
rɔ́ yɔ́su. 18 Kai kóso n weesi, Pɔɔli uu rɔ́ tíki ari Yakupu
kɛyɔ sĩ. Piwɛ́ɛ́sɛ picɔ nnɛ́í pɔ́ɔ kɔ kei cápinɛpɔ. 19 Pɔɔli
uu yisi uu pi yáási uu pɛɛ lɛ̃ nɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ upikɛi
rintíki uú nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛcɔpɛ wai pi kɛɛnkɛɛ kélé-
kélé. 20 Kapi lɛ̃ n kɔ̃́, api Uléécaa pakarɛ, api pɛɛ Pɔɔli maa
rɛ: Pɔ nyánii, umárɛcɔ! Pisuifi yarɛ pílɛ pílɛ ákotokú kɛfi
kumúŋɛ́ pɛɛ nté Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ pin kɔ irɔ́sé tíkilɛ̃
ńsɔnɛ. 21 Pi kɔ pɛɛ pi símisilɛ rɛ pɔ yɛ Pisuifi pɛɛ mpuri
sanɛ pikɔ́ kɛcɔpɛ ń we céésilɛ rɛ ápi kapɛ yɛ Moisi isé
waisɛ, tɛ lɛ̃ nnya, ápi kapɛ yɛ siwɑ̃́ tiké, ápi kapɛ yɛ kɔ
inyɛ́kii wa. 22 Tɔkɛ́ nkpéni ń-ye kpísi? Ḿpá likɛ́ íye wa, pi
yɛ́ kɔ̃́ tɛ pɔ ka. 23 Lɛ̃ nnya, a mmɛ̃ kari nní pɔ́ m maanɛ
ritiki. Pitisi pina pinyinɛ yɛ nté kɛrɔ́cɔpɛ welɛ pɛɛ rinɔ́ɔ n
yekei rɛ pi yɛ́ pimɛcirɛ Uléécaa pa.* 24 Pirinɔɔ tɛ̃ ituŋɛ yɛ
tɔ́mpɔlɛ. A pi kpísi, nɔ́ nɛ pɛ̃ ani kɛsɛ̃́ píyufunɛ inyɔ́ɔnsɛ
wai, aa lɛ̃ kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛnɛ kɛcáá hɛ́ɛ́lɛ. Kei kɛ pisoi
api yɛ́ pɛɛ yɛ̃́ tɛ lɛ̃ kapi kɛpɔ́cáá n símaankɛɛ yɛ nnɔ́ɔmɛ
lɛ, api kɔ yɛnu rɛ pɔ̃́ ticuruu yɛ Moisi isé tíkilɛnlɛ. 25 Tɔ
mpuri sanɛ pikɔ́ pɛɛ Kirisi pikɔ́ m pansɛ pɔ̃́ títɛlɛ́ piwɔ́lɛ
masilɛ ari pi símisi rɛ tɔ símaanɛlɛ aí tonɛ rɛ ápi kapɛ
yɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ nɛ́ɛ mɛ́nyɛ li. Aapi kapɛ yɛ kɔ isɛɛ kápi
rimpá pikɛ́ mɛ́nyɛ lesɛ isarɛ li. Pikɛ́ kɔ pimɛcirɛ tĩ, ápi
kapɛ iwásá n wai.

26 Kai kóso n weesi, Pɔɔli uu pitisi pɛ̃ kpísi apí ha kɛsɛ̃́
akópɛ pihɛɛrɛ inyɛkii wai uu pɛɛ Uléécaa kɛyɔ loni uu
kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ inyɔ́ɔnsɛ tɔrɔɔ siyaa así ha n tɛnɛnɛ pisoi
símisi.

*Pi P*ɔɔli Uléécaa kɛyɔ-i tĩ́

---

* **21:23** Tinɔ́ɔ kapi n yekei asei rɛ hái nɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ-pɔ
ápi yɛ́ píta n ntí ápi yɛ kɔ nnyúpi nyai.

27 Siyáa sisɛɛi sɛ̃ kapi yɛ nɛ áyu n fũ sin nɛ kɛtɔ́ŋɛ́ tuinɛ,
Pisuifi pinyinɛ pɛɛ Asii kɛtẽ-pɔ n léeri api Uléécaa kɛyɔ-i
Pɔɔli yɛnu. Api pisoi nnɛ́í tálaankɛɛ api u tini. 28 Apí n
cáái rɛ: Isirayɛɛli pikɔ́, ani kam ani rɔ́ lɛ̃́! Usoi uyɛɛ ḿpá
yei nɛ ḿpá úye Isirayɛɛli pikɔ́ kɛcáá nsímɛ́ kópɛ n símisi
un kɔ tee rɛ úka úu kapɛ yɛ Moisi isé nɛ Uléécaa kɛyɔ nkɛ́
waisɛ yɛ nkó. U nkpéni ntɔ́rɔɔ sei nɛ Pikirɛki kei lonlɛ uu
kɔ kɛlõ sɔnɛ kɛ̃ mɛ́kpɛrinkpɛ waisɛ. 29 Pi pɛɛ kuyu kɛ́mɛɛ
Pɔɔli nɛ Efɛɛsi ukɔ́ kapi yɛ n sée rɛ Turɔfim yɛnlɛ api pɛɛ́
m músu rɛ Pɔɔli yɛ nɛ Uléécaa kɛyɔ u lompɔlɛ.
30 Ai kuyu nnɛ́í nɔ́kɔrɛ, pisoi api awɛ́lɛ́ nnɛ́í n léenti
pin kálaapɔ. Pisoi api Pɔɔli tini apí nɛ Uléécaa kɛyɔ iyaa
leepɔ api mɛsɛ nɛ mɛsɛ kɛ hánɛsi. 31 Pin pɛɛ nkpéni náási
pikɛ́ u kpu. Nsímɛ́ nn Rɔm pisɔ́ɔ́ca uwɛ́ɛ́sɛ kutu-i loni
rɛ Yerusalɛm kuyu nnɛ́í yɛ nɔkɔrɛ. 32 Uyɛ̃ uu mɛsɛ nɛ
mɛsɛ pisɔ́ɔ́ca kpéẽ nɛ pisɔ́ɔ́ca picɔ cápinɛ uú nɛ riwúí-mɛ̃
wurupɔ. Kapi usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ nɛ pisɔ́ɔ́ca picɔ n yɛ̃́, api pɛɛ
Pɔɔli ipépi yá. 33 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ uu pɛɛ nyɔsɔ́pɔ uú nɛ
Pɔɔli kɔ, uu u tini uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ akpanii atɛ́ nɛ u
paasi. Uu pɛɛ pisoi pɛɛ n lémaalɛ̃ pisɛ rɛ: Úye kɛcirɛ lo?
Yo kuu mpíí wa? 34 Amá pisoi api pɛɛ mɛ́woo nɛ mɛcɔ n
cáái, úka úu kɔ ucɔ nkɔ́ kómɛi. Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ úu pɛɛ ńka
kómɛi. Uu mɛsɛ upisɔ́ɔ́ca rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli kpísi pikɛ́
nɛ pisɔ́ɔ́ca kɛyɔ ha. 35 Kɛ Pɔɔli uu sitákui kapi yɛ nɛ kulee
rińtaá n tu, pisɔ́ɔ́ca api rikpákárá kɛ pisoi apí nɛ u ń la
nnya u sakaa. 36 Pisoi riwúí yɛ pɛɛ u tikilɛnlɛ pin cáái rɛ:
Ani u kpu!

*P*ɔɔli yɛ pisoi kɛcɔpɛ rinɔ́ɔ yɔsí ukɛ́ uriyu hɛɛrɛ

37 Kapi ń la pikɛ́ Pɔɔli nɛ pisɔ́ɔ́ca kɛyɔ lõ, uu usɔ́ɔ́ca
wɛ́ɛ́sɛ pisɛ rɛ: Nɛ ncée má kɛ́ símisii? Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu
u pisɛ rɛ: Pɔ́ Mɛ́kirɛki kómɛilɛɛ? 38 Lɛ̃ nnya, ái pɔ́ɔ Esipiti
ukɔ́ uyɛɛ sé nní ńcɔkɔi nɛ ń ka uu pisoi kɔ̃́ ákotokú ana

kpísi uú nɛ kucɛsi kóima loni rɛ pikɛ́ atɔpi u lɛ̃́ɛ? 39 Pɔɔli
uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ̃́ nɛ Usuifi lɛ. Silisii kɛtẽ-pɔ, Tarisi kuyu-i
kapi nɛ́ mári. Ḿpá yei-pɔ kaku kɔ ríyu má. Nɛ pɔ́ we rɛ a
ncée nɛ́ hɛ kɛ́ risoiwuí ntí rinɔ́ɔ maa. 40 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu
ncée u hɛ rɛ ukɛ́ símisi. Pɔɔli uu sitákui kɛcáá nyɛrɛ uu
pisoi pɛ̃ kunípɛ síka rɛ pikɛ́ risɛ́ɛ́. Api pinnɛ́í sɛ́ɛ́ keu. Pɔɔli
uu pɛɛ pimɛyu kapi yɛ n sée rɛ Mɛ́-epiree nɛ rinɔ́ɔ pi maa
rɛ:

22

1 Pinɛ́sáa nɛ pinɛ́márɛcɔ, nɛ la kɛ́ nkpéni rinɛ́yu hɛɛrɛ.
2 Kapi n céri rɛ pimɛyu kapi yɛ n sée rɛ Mɛ́-epiree kuú nɛ pi
símisi, api pisɛ́ɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. Uu rɛ: 3 Nɛ Usuifi lɛ, Silisii kɛtẽ-
pɔ, Tarisi kuyu-i kapi nɛ́ mári. Amá Yerusalɛm nté kapi
nɛ́ rimúlú. Kamaliyɛɛli yɛɛ pɛɛ unɛ́célaa. Uyɛɛ nɛ́ céesi
lɛ̃ kam yɛ́ pirɔ́sáa isé rintíki kélé-kélé. Ám yɛ pɛɛ Uléécaa
likɔ́ nɛ akpɛ́ri wa, yarɛ káni yɛ nní nɛ akpɛ́ri li n wa mɛcɔ.
4 Nɛ yɛ pɛpɛɛ Yeesu n tíkilɛ̃ n wéékusɛlɛnlɛ aḿ ha nɛ pi
kóni. Nɛ yɛ pɛɛ pitisi nɛ pinɔ́si cɔ́piilɛ am pahaankɛɛ am
kukpaniilee wai. 5 Uléécaa usina nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ yɛ́ fe
apí nɛ nnɛ́nɔ́ɔ símisi rɛ ám kiraasɛ. Piricuruu yɛ átɛlɛ́ nɛ
Tamaasi nɛ́ tumaalɛnlɛ rɛ kɛ́ fe kɛ́ Yeesu pikɔ́ pɛɛ kei ń we
cɔ́pii kɛ́ pahaankɛɛ kɛ́ nɛ Yerusalɛm ha kɛ́ ha íwɛ pi wa.

*P*ɔɔli yɛ umɛfinɛ mɛconsɛ nkɔ́ símisi

(UPM 9:1-19; 26:12-18)

6 Kam pɛɛ kɛyáa kɛnyinɛ ncée kpísi, kɛ́ nɛ Tamaasi n
nyahaipɔ, ituŋɛ in la ikɛ́ kɛcírɛ tu. Kei kɛ mɛtɛ́í píima
mɛnyinɛ amɛ kɛyómɛcaa-pɔ mɛsɛ nɛ mɛsɛ leemɛ amɛ
tapu amɛ́ nɛ nɛ́ kɔ́ɔ́nú. 7 Am kɛteni-i lólu, am kóm lin nɛ́
tee rɛ: Sɔɔli, Sɔɔli, yo kɛcirɛ nnya kaa lɛ̃ nɛ́ wéékusɛlɛ̃?
8 Am pɛɛ pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ úye, Upíima? Uu rinɔ́ɔ nɛ́ yɔ́su
rɛ: Nɛ́ɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu kaa nní ń we pɔn wéékusɛlɛ̃.
9 Pinɛ́séncɔ api mɛtɛ́í mɛ̃ yɛnu, amá ápi pɛɛ uyɛɛ nɛ nɛ́ n

símisi rinɔɔ ríka kõ. Kei kam pɛɛ rɛ: [10] Kɛ́ íye wa, Upíima?
Upíima uu nɛ́ pɛsɛ rɛ: A yisi, a Tamaasi ha. Pi yɛ́ ha kei-pɔ
pɔ́ símisi lɛ̃ kaa yɛ́ n wa. [11] Kɛ mɛtɛ́í píima mɛ̃ amɛ nɛ́ n
nyíinsɛ nnya, pinɛ́sɛ́ncɔ api kunípɛ nɛ́ múlú api tɔ́rɔi apí
nɛ Tamaasi sĩ.
[12] Utisi unyinɛ yɛ pɛɛ kei welɛ api yɛ u séi rɛ Ananiyasi.
U pɛɛ Uléécaa isé tíkilɛnlɛ ńsɔnɛ. Pisuifi nnɛ́í pɛɛ
Tamaasi-i ń we yɛ pɛɛ ukɛcáá anɔ́ɔ sɔnɛ símisilɛ. [13] Uu
kɛnɛ́kúrí weri uu nɛ́ maa rɛ: Unɛ́márɛcɔ Sɔɔli, ipɔ́nípɛɛ iké
nkpéni wúkulɛ. Kei nní kɛ inɛ́nípɛɛ ii wúkulɛ am u yɛnu.
[14] Uu kɔ kpá rɛ: Pirɔ́sáa Uleecaa yɛ tíyɛsɛlɛ rɛ a umɛla ceri
aa kɔ asei ute ceru aa liute nkɔ́ kóm, [15] tɛ li we rɛ pɔ́ɔ yɛ́
masí pisoi nnɛ́í inipɛɛ-i uiseérakɔɔ́ li aa lɛ̃ kaa n yɛ̃́ nɛ kaa
n kɔ̃́ pi símisi. [16] Uu pɛɛ nɛ́ pisɛ rɛ: Yo nnya kaa nkpéni kɔ
pɛɛ náŋaisɛ? A yisi piké míni pɔ́ wolɛ aa Yeesu rinyiri séi
uké apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛi.

*P*ɔɔli yɛ lɛlɛɛ n tíyɛsɛ kuú nɛ mpuri sanɛ pikɔ́-i ń ha
símisi

[17] Pɔɔli uu kɔ kpá rɛ: Kam Yerusalɛm m pɛlɛ, nɛ Uléécaa
kɛyɔ-i halɛ am kɛyómɛ yáási. Kam ń we nɛn kɛyómɛ
yáási, am lólu yarɛ kɛnípɛɛhee kɛɛ nɛ́ tĩ́. [18] Upíima kam
yɛ̃́ uu nɛ́ maa rɛ: A mɛkɛɛ Yerusalɛm kuyu-i le. Pisuifi
ápi yɛ́ mmɛ̃ kaa kɛnɛ́cáá n símisinɛ ŋmurɛi. [19] Kei kam
pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Piricuruu yɛ nyulɛ, Upíima rɛ nɛ pɛɛ Pisuifi
ayomɛyáhaalee kalɛnlɛ nɛn pɛpɛɛ pɔ́ n tíkilɛ̃ cɔ́pii nɛn
kukpaniilee wai nɛn kɔ pi kaiinkɛɛ. [20] Tinɛ́cúruu yɛ pɛɛ
welɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kapí pɛɛ úseérakɔɔ́ Etiyɛɛni mɛnyɛ n
kɔɔni. Pimɛwai mɛɛ pɛɛ́ nɛ nɛ́ risálɛ am pɛpɛɛ nní u n kópu
ilũ múlú. [21] Upíima uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: A yisi, kɛtaa-pɔ kaḿ
la ké pɔ́ tũ, mpuri sanɛ pikɔ́ kémɛɛ.

*P*ɔɔli yɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ símisi rɛ uyɛ̃ nɛ kɔ Rɔm ukɔ́
lɛ

[22] Pisoi riwúí tɛ̃ ari Pɔɔli kutu n cɔlɛ̃ aí nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i
kuu anɔ́ɔ nyɛ̃ ḿ ma tulu. Kei kapi sicááila lõ tɛ: Ani kpu.
Ái nɛ sá rɛ nkó ukɛ́ nfáa m má! [23] Ai kuwɔ́i pi wai api pɛɛ
m pupukɛɛ pin piilũ máhani pin fóŋɛɛ pin nkoŋo yukusɛ.
[24] Kei kɛ Rɔm pisɔ́ɔ́ca uwɛ́ɛ́sɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli
nɛ pisɔ́ɔ́ca kɛkalɛ-i lompɔ pikɛ́ isɛ́í u súúkɛɛ ukɛ́ símisi úu
la. Pɛɛ́ uyɛ-i, pi yɛ́ pɛɛ céri lɛ̃ nnya kɛ pisoi api n cáái pin
nɛ u téni. [25] Amá kapi u m paasi rɛ pikɛ́ u kaii, uu usɔ́ɔ́ca
kpɛ́ɛ̃ pisɛ rɛ: Nɔ ncée má rɛ nɔkɛ́ Rɔm kɛtɛ̃ ukɔ́ kɛ nsímɛ́
ńn kahanɛ n kpu isɛ́í súúkɛɛ? [26] Kɛ usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ uyɛ̃ uu lɛ̃ n
kɔ̃́, uu sĩ́ uú ha usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ símisi rɛ: Usoi uyɛɛ Rɔm ukɔ́
lɛ, íye kaa nkpéni wainɛ? [27] Kei kɛ usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ uu
pɛɛ Pɔɔli kɛkúrí hápɔ uu u pisɛ rɛ: A nɛ́ símisi kɛ́ kɔ̃́ tɛ pɔ
Rɔm ukɔ́ lɛɛ. Pɔɔli uu rɛ: Ɛɛɛ! [28] Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu kɔ kpá
rɛ: Siwóó píima kɛ nɛ́ɛ hɛ́ɛlɛ aḿ nɛ pansɛ kɛyupipi. Pɔɔli
uu rɛ: Nɛ̃́ nɛ hái kɛnɛ́marɛ-mɛ kɛyupipi lɛ. [29] Pɛpɛɛ pɛɛ ń
la pikɛ́ u n káii ukɛ́ símisi api mɛsɛ nɛ mɛsɛ ukɛkúrí yisi.
Iwamɛ ii usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ ricuruu loni, kuu n yɛ̃́ tɛ u tíyɛsɛ
api Pɔɔli paasi api káii un kɔ nɛ Rɔm ukɔ́ nnya.

*Pi P*ɔɔli nɛ kɛtúhaanɛ píima ha

[30] Kai kóso n weesi, usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uú n la ukɛ́ yɛ̃́ lɛ̃ kɛ
Pɔɔli uu n wa kɛ Pisuifi apí nɛ pitele u n sɛ́lɛ̃. Uu akpanii
kɛ́mɛɛ u lesɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ
n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pitúhaanɛ píima nnɛ́í pikɛ́ cápinɛ. Uu pɛɛ
tíyɛsɛ apí nɛ Pɔɔli hapɔ uu pikɛcɔpɛ u nyɛrɛsɛ.

23

[1] Pɔɔli uu pitúhaanɛ píima pɛ̃ inípɛɛ tapu uu pɛɛ rɛ:
Pimárɛcɔ, nɛ inɛ́soi kɛ́mɛɛ Uléécaa inipɛɛ-i ńsɔnɛ kɛisilɛ
hái nɛ nɛni-mɛ. Kɛfa kɛsɛ kaḿ nɛ u tikilɛ̃. [2] Kei kɛ Uléécaa
usina Ananiyasi uu pɛɛ pɛpɛɛ Pɔɔli kɛkúrí ń we rinɔ́ɔ hɛ
rɛ pikɛ́ nnɔ́ɔ kɛcáá u pi. [3] Pɔɔli uu pɛɛ rɛ: Pɔ̃́ kɛ Uléécaa

uu pépunɛ, pɔ́ mmɛlɛ tomɛ́ mmú. Pɔ kei tũ tɛ pɔkɛ́ isé
ritiki pɔké nɛ nɛ́ túhaanɛ, ái pɔké isé rikɛ́ŋɛ́ɛ́ aa rinɔ́ɔ hɛ
rɛ pikɛ́ nɛ́ káii! [4] Pɛpɛɛ nɛ u n kɔ́lɛ̃ api rɛ: Uléécaa usina
yɛɛ Uléécaa pikɛi n wai kaa nní lámaankɛɛ! [5] Pɔɔli uu rɛ:
Ám nyu rɛ Uléécaa usina lo, pimárɛcɔ. Li Uléécaa ritɛlɛ́-i
wɔ́laalɛ̃ tɛ kapɛ kupɔ́yu uyukɔɔ́ kɛcáá nkópɛ n símaankɛɛ.
[6] Pɔɔli yɛ pɛɛ picére mááɫɛnlɛ rɛ Pisatusee nɛ Pifarisi
pɛɛ kɛtúhaanɛ kɛ-i kɛsɛ̃́ we. Lɛ̃ nnya kuu kɛtúhaanɛ kɛ-i
ricáái rɛ: Nɛ Ufarisi lɛ, pimárɛcɔ! Unɛ́sáa pɔ̃́ kɔ Ufarisi.
Kam n tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ pikpɔkpɔ yukusɛnɛ
nnya kapí nɛ nté nɛ́ túhaanɛ. [7] Ukɛ́ nɛ lɛ̃ pimáa ḿ masí,
Pifarisi nɛ Pisatusee pin nsímɛ́ pipásainɛ rikápáá, pisoi
api kénɛ, ḿpá píye nɛ pikunai. [8] Pisatusee ápi yɛ ŋmurɛi
rɛ pikpɔkpɔ yɛ̀ɛ̀ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi, ápi yɛ kɔ ŋmurɛi rɛ
piléécaatumɛ nɛ lifáakɔ́ lɛɛ ái nní kúyɛnɛ ń we yɛ we. Amá
Pifarisi pɔ̃́ nɛ yɛ linnɛ́í ŋmurɛilɛ. [9] Iwɔ́ɔ ii cɔni, isé picélaa
pinyinɛ pɛɛ Pifarisi kunai-mɛ̃ ń we api yisi api kɛ́su apí nɛ
kɛtɛ̃ kpɛɛni api rɛ: Ári usoi nkó nkópɛ ńka nyáni. In n la,
lifáakɔ́ lɛɛ ái kúyɛnɛ ń we nɛ́ɛ uléécaatumɛ unyinɛ yɛɛ nɛ
u símisi. [10] Iwɔ́ɔ ií taá, hái aí nɛ usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ iwamɛ wai
rɛ ápi kapɛ nté lɛ̃ n wai apí nɛ Pɔɔli cɛ́ɛ́riinɛ. Uu lɛ̃ nnya
pisɔ́ɔ́ca rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ riwúí-i lompɔ pikɛ́ Pɔɔli lesɛpɔ
pikɛ́ nɛ pisɔ́ɔ́ca kɛkalɛ u ha. [11] Kɛsinɛ akɛ wai, Upíima
uu Pɔɔli kɛkúrí nyɔsɔ́pɔ uu rɛ: A ikari wa. Lɛ̃ kaa nní
Yerusalɛm nté inɛ́seérakɔɔ́ n li, li we rɛ pɔkɛ́ limɛcɔ Rɔm-
pɔ i li.

*Pisuifi y*ɛ riŋmulaanɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli kpu

[12] Kai kóso n weesi, Pisuifi pinyinɛ api cápinɛ apí
ŋmulaanɛ api Uléécaa kɛyu-i wééri rɛ pinsá Pɔɔli n kpu,
ápi líka mɛlélé má. [13] Pɛpɛɛ lɛ̃ tińŋmulaanɛ yɛ pisoi
afɛɛna rifaaulɛ. [14] Api yisi apí ha pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ, api pi maa

rɛ: Tɔ mɛrɔ́círɛ kpísilɛ ari hɛ, ari Uléécaa kɛyu-i wééri
rɛ tɔnsá Pɔɔli n kpu, ári líka mɛlélé má. 15 Lɛ̃ nnya, nɔ́
nɛ pitúhaanɛ tɔrɔɔ, ani ńsɔnɛ kómɛinɛ, ani kpárá aní ha
usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ pisɛ rɛ uké nɛ Pɔɔli nɔ́ kam nɔké nsímɛ́ mmɛ̃
tipérésɛ nɔké yɛ̃́ nkɛ̃́. Tɔ̃́ nɛ mɛrɔ́círɛ picápinɛ mááłɛnlɛ rɛ
tɔkɛ́ ncée u riké tɔkɛ́ u kpu.
16 Kei kɛ Pɔɔli umɛrɛpi unyinɛ uu nsímɛ́ mmɛ̃ kõ, uu
yisi uu pisɔ́ɔ́ca kɛkalɛ sĩ, uu lompɔ uú ha Pɔɔli kutu-i wai.
17 Pɔɔli uu pɛɛ usɔ́ɔ́ca kpéɛ̃ usɛ séi uu u maa rɛ: A uŋmánɛ
nkó usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ kɛ́mɛɛ sárumpɔ. U lalɛ uké nnyinɛ u
símisi! 18 Usɔ́ɔ́ca kpéɛ̃ uyɛ̃ uú nɛ usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ kɛ́mɛɛ Pɔɔli
umɛrɛpi sĩ uú ha rɛ: Ukpaniikɔ́ Pɔɔli yɛɛ nɛ́ sée uu nɛ́ maa
rɛ kɛ́ uŋmánɛ nkó nɛ kɛpɔ́mɛɛ kam tɛ u nnyinɛ málɛ uké
pɔ́ símisi. 19 Kei kɛ usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ uu uŋmánɛ uyɛ̃ sée,
uu kunípɛ u tini apí nɛ iyaa leepɔ. Uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Ń-
ye kaá la pɔké nɛ́ símisi? 20 Uŋmánɛ uyɛ̃ uu rɛ: Pisuifi
pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ wa rɛ pikɛ́ rikpárá pikɛ́ kóso pɔ́ pisɛ rɛ a
Pɔɔli nɛ kɛtúhaanɛ píima-i hapɔ kɛkɛ́ unsímɛ́ mmɛ̃ ńsɔnɛ
ripérésɛ pikɛ́ yɛ̃́ nkɛ̃́. 21 Pin n ka, kapɛ nɛ kutu pi ricɔ. Li
we rɛ pikɛcɔpɛ, pisoi yɛ afɛɛna rifaau pɛɛ ń la pikɛ́ Pɔɔli
tĩ. Pi wéérilɛ rɛ pinsá u n kpu, ápi líka mɛlukɛ nɛ́ɛ mɛnírɛ́
má. Pi pimɛcirɛ picápinɛ mááłɛnlɛ, tipɔ́nɔ́ɔ ŋmanɛ kapi
nkpéni mɛ̃́. 22 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu pɛɛ uŋmánɛ uyɛ̃ maa rɛ:
Kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ kɔ̃́ tɛ pɔ mmú nɛ́ símisi. Uu pɛɛ rɛ
ukɛ́ nkpéni n ŋme ukɛ́ tɔ́mpɔ.

*Pi P*ɔɔli nɛ uyɔ́ɔpi píima Felikisi lɛɛpɔ

23 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́se uu pɛɛ limɛmáá pisɔ́ɔ́ca kpéɛ̃ pitɛ́ séi uu
pi maa rɛ: Ani pisɔ́ɔ́ca pílɛ pílɛ mɛtɛ́ nɛ pisantonɛ kuwɔ́ɔ́
nɛ afɛɛrɛ́ nɛ pipáŋ́kɔɔ́ pílɛ pílɛ mɛtɛ́ cápinɛ pikɛ́ n nyu rɛ pi
yɛ́ fe api kɛsinɛ mɛsɛ ámɛ we kɛfi kumúŋɛ́ Sesaree tɔ́mpɔ.
24 Ani kɔ isã nyɔ́ɔnsɛ yɛɛ yɛ́ nɛ uyɔ́ɔpi píima Felikisi kɛ́mɛɛ
Pɔɔli n tu líka ái yɛ́ u n wa. 25 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu kɔ rítɛlɛ́

wɔ́lu uu pi múísɛ rɛ piké ha Felikisi pa. Lɛ̃ kuu n wɔ́i yɛ
nní.
26 Nɛ pɔ́ yáasi, Upíima Felikisi. Nɛ́ɛ Kulooti Lisiyaasi.
Nɛ́ɛ rítɛlɛ́ ntí pɔ́ wɔ́lu. 27 Pisuifi yɛ usoi nkó kam nní pɔ́ m
pápɔlɛ̃ tinlɛ rɛ piké u kpu. Kei kam pɛɛ kɔ̃́ tɛ u Rɔm kɛtẽ
ukɔ́ lɛ, am pɛɛ́ nɛ pinɛ́sɔ́ɔ́ca hapɔ am u comɛ. 28 Am pɛɛ
rɛ kɛ́ kɔ̃́ tɛ ń-ye kɛcirɛ kɛ Pisuifi apí nɛ u cɛ́si, am pɛɛ u
kpísi aḿ nɛ pikɛtúhaanɛ píima sĩ. 29 Kei kam pɛɛ céri rɛ
piisé kɛcáá kapi nsímɛ́ pásainɛ. Ám unkópɛ ńka yɛ̃ kapi
yɛ́ nɛ usoi ń kpu nɛ́ɛ kapi yɛ́ nɛ akpanii u n wa. 30 Am kɔ
limɛmáá kóm tɛ Pisuifi yɛ ŋmúlaankɛɛ rɛ pi yɛ́ u kpu. Lɛ̃
nnya kam mɛsɛ nɛ mɛsɛ pɔ́ u papɔlɛ̃, am kɔ upiteecɔ símisi
rɛ piké ha kɛpɔ́mɛɛ kɛtahai u sée.
31 Pisɔ́ɔ́ca api usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ rinɔɔ kuu n hɛ tiki, api
Pɔɔli kpísi api kɛsinɛ nɛ Antipatiriisi u tómpɔ. 32 Kai
kóso n weesi, pisɔ́ɔ́ca pɛɛ ána n sónɛ api pikɛkalɛ-i pɛɛsɛ,
pisantonɛ ŋmanɛ apí nɛ Pɔɔli tómpɔ. 33 Kapi Sesaree n
tuipɔ, pisantonɛ api rítɛlɛ́ uyɔ́ɔpi píima Felikisi pa, api kɔ
Pɔɔli u nyísɛ. 34 Kɛ uyɔ́ɔpi píima uu rítɛlɛ́ pikɛ́ɛ̃ ḿ masí,
uu Pɔɔli pisɛ rɛ u kuwɛ́lɛ́ kúye ukɔ́ lɛ? Kuu n kɔ̃́ tɛ Silisii
ukɔ́ lo, 35 uu u maa rɛ: Pipɔ́teecɔ pin n ka, nɛ́ pɛɛ pɔ́ písɛisɛ
am kóm. Uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ piké Pɔɔli kpísi piké ha Erooti
kɛyɔ-pɔ hánɛsi.

24

Pisuifi yɛ Felikisi kɛyu-i Pɔɔli nɛ nsímɛ́ rikpárá
1 Ai wai siyáa sinupũ, Uléécaa usina Ananiyasi nɛ kuyu
piwɛ́ɛ́sɛ pinyinɛ nɛ usímɛ́yɔɔ́ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ
Tɛrituluusi api Sesaree-i hapɔ. Api uyɔ́ɔpi píima Felikisi-
i sĩ́ tɛ piké ha Pɔɔli kɛtahai sée. 2 Uyɔ́ɔpi uu Pɔɔli séipɔ,
Tɛrituluusi uu yisi uu picɛ́ u kápáá, uu uyɔ́ɔpi maa rɛ:
Urɔ́sáa, uyɔ́ɔpi píima! Pɔ́ɔ tíyɛsɛ kari nkíŋniŋɛ-i we hái

ái nɛni-mɛ. Kɛtẽ kaa ńsɔnɛ m múílɛ̃ nnya kɛ nconsɛ
mɛyã nn kɛrɔ́tẽ nkɛ́ kɛcáá wa rɛ likɛ́ nɛ kɛ sɔnɛsi. 3 Tɔ
pakarɛ! Nɛ pipɔ́kɛi nɛ lɛ̃ kaa mɛsɛ́rɛ nɛ ḿpá yei rɔ́ n wai.
4 Ám la kɛ́ kɔ picɔ́ŋ pɔ́ rikpá. Amá nɛ rikɔ́ŋ pɔ́ wúkulɛ
rɛ a kɔ nɛ kɛfa rɔ́ fénnɛ, aa nkáripi kutu rɔ́ cɔ. 5 Tɔ yɛ̃
tɛ utisi nkó yɛ likpááree linyinɛ lɛ. Uyɛɛ Nasarɛti pikɔ́
mɛkóólɛ icápinɛ uyukɔɔ́. Kɛtẽ nnɛ́í Pisuifi kɛcɔpɛ kuu
ńcɔkɔi tanaalɛ̃. 6 Ticuruu u pɛɛ náásilɛ ukɛ́ Uléécaa kɛyɔ
mɛ́kpɛrinkpɛ waisɛ, kari pɛɛ́ nɛ u tĩ. [Tɔ pɛɛ́ lalɛ tɔkɛ́ nɛ
u túhaanɛ yarɛ kɛ irɔ́sé ii m pisɛ. 7 Amá usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ
Lisiyaasi uú weri uú nɛ ńnaŋɛ arɔ́nípɛ-i u yɔ́su. 8 Uu pɛɛ
Pɔɔli piteecɔ pɛ̃ maa rɛ pikɛ́ nɛ nsímɛ́ pɔ́ lɛɛmɛ.] Pɔn
tipɔ́cúruu Pɔɔli m písɛisɛ, pɔ́ yɛ̃́ tɛ mmɛ̃ karí nɛ u n cési
yɛ asei lɛ. 9 Pisuifi tɔrɔɔ api yisi api Tɛrituluusi kɛcáá kpá
api rɛ mɛsei, lɛ̃ kai li.

Pɔɔli yɛ Felikisi kɛyu-i uriyu hɛɛrɛ

10 Kei kɛ uyɔ́ɔpi píima Felikisi uu pɛɛ́ nɛ kunípɛ Pɔɔli
rinɔ́ɔ hɛ rɛ ukɛ́ unkɔ́ símisi. Pɔɔli uu rɛ: Urɔ́sáa uyɔ́ɔpi, nɛ
nyulɛ rɛ hái ái nɛni-mɛ kaa kɛrɔ́tẽ nkɛ́ kɛcáá itúhaanɛ le.
Lɛ̃ nnya kaḿ nɛ kɛfa kɛsɛ kɛpɔ́yu-i rinɛ́yu hɛɛrɛnɛ. 11 Pɔ́
fe aa ripɔ́cúruu pisɛ aa kóm tɛ kaḿ nɛ Yerusalɛm-i ń ka,
siyáa kɛfi nɛ sitɛ́ yɛ nsí. Uléécaa kam piyáhaa ka. 12 Úka
úu kɛyáa kɛnyinɛ nɛ́ lɛɛpɔ, tɔ́ nɛ unyinɛ tɔn Uléécaa kɛyɔ-i
nɛ́ɛ kuyómɛyáhaalee-i nɛ́ɛ kuyu-i we tɔn yɔ́i nɛ́ɛ tɔn pisoi
kupakarɛcirɛ́ tálaankɛɛ. 13 Pisoi mpí ápi yɛ́ ńka yɛ̃ pikɛ́ rɛ
mmɛ̃ kapí nɛ nkpéni nté nɛ́ cési. 14 Amá nɛ́ kɛpɔ́yu-i asei
símisi rɛ nɛ ncée falɛ mmɛ̃ kapi nní n kpíilɛ̃ tɛ mɛkóólɛ
icápinɛ ukɔ́ lɛ. Amá pirɔ́sáa Uleecaa kam pɛɛ yáási nɛn kɔ
lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ isé nɛ antepuyɛ atɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ nɛ kɛfa
tɛnɛlɛ̃. 15 Lɛ̃ kam n tálɛ̃ kɛ pɛ̃ ticuruu pɔ́ɔ kɔ tálɛ̃ tɛ Uléécaa
yɛ pisoi sɔnɛ nɛ pikópɛ pɛɛ n kpí nkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ. 16 Lɛ̃

nnya kam mɛsɛ́rɛ ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ kɛ́ Uléécaa n tikilɛ̃ nɛ kɛfa
kɛsɛ.
[17] Kaḿ nɛ nté n yisi, li iŋmɛ̃ kulúi walɛ. Nɛ nɛni pɛɛmɛ
rɛ kɛ́ nnɛ́puri pikɔ́ linyinɛ hɛ, kɛ́ kɔ nyɔ́ɔnsɛ kɛ́ nɛ Uléécaa
yáási. [18] Lɛ̃ kaḿ pɛɛ́ nɛ Uléécaa kɛyɔ-i kparálɛ̃ kapí nɛ nɛ́
lɛɛpɔ, nɛn akópɛ pihɛɛrɛ inyɛkii piwai máamɛ. Tisoiwuí
ríka ári pɛɛ kɛnɛ́kúrí cápinɛlɛ̃. Ám kɔ pɛɛ ńcɔkɔi ńka
wai. [19] Pisuifi pinyinɛ pɛɛ Asii kɛtɛ̃-pɔ leemɛ api kei nɛ́
lɛɛri. In pɛpɛɛ pɛɛ nnyinɛ má pikɛ́ nɛ nɛ́ cɛ́si, pɛ̃ kai
pɛɛ́ nɛ sá rɛ pikɛ́ kɛpɔ́mɛɛ kam. [20] Nɛ́ɛ pɛpɛɛ nté nní ń
we pikɛ́ símisi nkɛ̃́ tɛ kari kɛtúhaanɛ píima-i pitúhaanɛ
ń ha, nkópɛ ń-ye kapi kɛnɛ́cáá yɛ̃́? [21] Nɛ́ɛ nnɛ́kópɛ kam
nɛni n wa mɛɛ lɛ̃ kam kɛtúhaanɛ kɛcɔpɛ rin-yóó rɛ: Kam
n ŋmurɛi rɛ pikpɔkpɔ yɛ̀ɛ̀ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ nnya kapi
nkpéni nɛ nɔ́kɛnɛ́yu-i nɛ́ túhaanɛ.
[22] Felikisi yɛ pɛɛ Kirisi ncee kɛcáá nyulɛ. Uu nsímɛ́ pikɛ́
nɛ yá uu pitúhaanɛ kɛyáa tɛ́ŋ́sɛ, uu pɛpɛɛ Pɔɔli kɛtahai n
sée maa rɛ: Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ Lisiyaasi un píyei n ka, nɛ́ pɛɛ
nɔ́nnɛ́símɛ́ ripérésɛ ńsɔnɛ. [23] Uu pɛɛ usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ tinɔ́ɔ hɛ
rɛ ukɛ́ Pɔɔli kukpaniilee-i wa ukɛ́ ukɛcáá m paílɛ̃, amá ukɛ́
nɛ kɛ́yu u m purú, úu kapɛ yɛ yɛ̀ rɛ upikɔ́ ápi kapɛ u lɛ̃́.

Pi nɛ Pɔɔli Felikisi nɛ uunɔsi Turisii kɛ́mɛɛ ha

[24] Pɔɔli uu kei lɛ̃ n we aí nɛ siyáa sinyinɛ kɔ́ɔ́nú. Uyɔ́ɔpi
píima Felikisi nɛ unɔ́si Turisii apí hapɔ. Unɔ́si uyɛɛ Usuifi
lɛ. Uyɔ́ɔpi Felikisi uu tum api Pɔɔli u séipɔ, uu u pisɛ rɛ
ukɛ́ u símisi, yo kapi yɛ rɛ usoi yɛ Kirisi Yeesu nɛ kɛfa
tɛnɛ? [25] Kɛ Pɔɔli uu asei pitiki nɛ lɛ̃ kɛ usoi uu yɛ́ umɛcirɛ
rimmúlú nɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu pisoi n túhaanɛnɛ nsímɛ́ ń lõ,
ai Felikisi cɔ́ŋ. Kei kuu pɛɛ Pɔɔli maa rɛ: Pɔ́ fe aa nkpéni
lɛ̃ tɔ́mpɔ. Nɛn píyei kɛ́yu n yɛ̃, nɛ́ kɔ pɔ́ sée. [26] U pɛɛ́ lɛ̃ tálɛ̃
tɛ Pɔɔli ukɛ́ siwóó u hɛ. Lɛ̃ nnya kuu mɛsɛ́rɛ u séleipɔ pin
yɔ́i. [27] Ai lɛ̃ n we iŋmɛ̃ itɛ́ ií nɛ tɔ́mpɔ. Pɔrisuusi Fɛsituusi

uu Felikisi ripɔhɔ iyɔ́ɔpi tonɛ. Felikisi uu Pisuifi mpɔɔnarɛ n la, uu lɛ̃ nnya Pɔɔli kukpaniilee-i n yálɛ̃.

25

Pɔɔli yɛ uyɔ́ɔpi píima Fɛsituusi kɛ́mɛɛ pitúhaanɛ ha

[1] Fɛsituusi uu Sesaree kɛteni-i hapɔ uu siyáa sitaani
wai, uu pɛɛ limɛmáá yisi uu Yerusalɛm tɔ́mpɔ. [2] Kei kɛ
pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi pɛɛ
kuyu iwɛ́ɛ́sɛ n tɹ̃́ api yisi api ukɛmɛɛ́ Pɔɔli kɛtahai séi.
[3] Api kɔ u welu rɛ ukɛ́ nɛ pi kõ ukɛ́ ncée pi hɛ pikɛ́ Pɔɔli nɛ
Yerusalɛm pɛɛpɔ. Tipinɛ kapi lɛ̃ wa pikɛ́ nɛ ncée u ń kpu.
[4] Fɛsituusi uu pi pɛsɛ rɛ Pɔɔli yɛ Sesaree-pɔ kpaniilɛnlɛ.
Uyɛ̃ ticuruu yɛ́ kɔ nfáani kei pɛlɛ. [5] Uu kɔ pi kpá rɛ:
Nɔ́pinɛ́yukɔɔ́ pikɛ́ nɛ́ ritiki. In tɛ usoi nkó yɛ linyinɛ caai,
pikɛ́ ha kɛtahai u sée. [6] Fɛsituusi uu Yerusalɛm-i tonɛ
siyáa sipaha nɛ́ɛ kɛfi kumúŋɛ́ uu pɛɛ kɛlenɛ Sesaree pɛlɛ.
Kai kóso n weesi, uu kɛtúhaanɛ-i sɹ̃́ uú tonɛ, uu tum api
Pɔɔli kpíípɔ. [7] Kuu n hápɔ, Pisuifi pɛɛ Yerusalɛm n léépɔ
apí hapɔ, api u kálisi api nsímɛ́ píima nnyinɛ nɛ kɛtahai u
séi. Ńn kusa kulúi we. Amá piuka úu fe ukɛ́ nyísɛ rɛ asei
kapi símisi. [8] Pɔɔli pɔ́ɔ kɛ́su uu rɛ: Ám nɛ Pisuifi isé nɛ́ɛ
Uléécaa kɛyɔ nɛ́ɛ Rɔm uyɔɔpi Sesaa púnnɛ.

[9] Fɛsituusi uu Pisuifi mpɔɔnarɛ n la, uu lɛ̃ nnya Pɔɔli
pisɛ rɛ: Pɔ ŋmurɛi rɛ pikɛ́ nɛ Yerusalɛm pɔ́ ha pikɛ́ ha kei-
pɔ kɛnɛ́mɛɛ́ nɛ nsímɛ́ mmú pɔ́ túhaanɛɛ? [10] Pɔɔli uu u pɛsɛ
rɛ: Sesaa ripoo-i kam nní nyɛnu, kei kai nɛ sá rɛ pikɛ́ nɛ
nɛ́ túhaanɛ. Tipɔ́cúruu yɛ nyulɛ ńsɔnɛ rɛ ám Pisuifi líka
caai. [11] Nɛn ncaai nnyinɛ n wa kapi yɛ nɛ usoi ń kpu, ám
nkpɔ kɛsu. Amá in tɛ pi nɛ nɛ́ rikpárálɛ, úka úu ncée má
ukɛ́ pianipɛ-i nɛ́ ritépɔ. Nɛ pisɛ rɛ pikɛ́ nɛ nnɛ́símɛ́ Sesaa
kɛ́mɛɛ tu. [12] Fɛsituusi nɛ pɛpɛɛ mɛsɔhɔ u n kpariisɛ api

símaanɛ, uu pɛɛ Pɔɔli maa rɛ: Pɔ rɛ mpɔ́símɛ́ nkɛ́ Sesaa
kɛ́mɛɛ tu. Lɛ̃ nnya, Sesaa kɛ́mɛɛ kaa yɛ́ kɔ ha.

Fɛsituusi yɛ Pɔɔli nsímɛ́ uyɔ́ɔpi Akiripa símisi

13 Ai siyáa kulúi kɔ́ɔ́nú, uyɔ́ɔpi Akiripa nɛ uyɛ́i Pereniisi
api Sesaree-i Fɛsituusi piyáhaa sĩ. 14 Kapi siyáa kulúi n
wa, Fɛsituusi uu Pɔɔli nsímɛ́ mmɛ̃ kpísi uu Akiripa símisi.
Uu rɛ: Felikisi yɛɛ pɛɛ nté iyɔ́ɔpi n tónɛ uú nɛ nɛ́ tisɛ
yɛ ukpaniikɔ́ unyinɛ kulee wailɛnlɛ nɛ nɛni-mɛ. 15 Kam
Yerusalɛm ń ha, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ
nɛ Pisuifi pɛɛ kuyu iwɛ́ɛ́sɛ n tṹ api kɛnɛ́mɛɛ kɛtahai u séi
api rɛ kɛ́ wa unsímɛ́ nkɛ́ kpu. 16 Kei kam pɛɛ pi pɛsɛ rɛ:
Rɔm pikɔ́ kɛ́mɛɛ, usoi un linyinɛ n caai, ncée ńn we rɛ
pikɛ́ u kpu, pinsá kahanɛ u n túhaanɛ. Li pisɛ rɛ u nɛ
upiteecɔ pikɛ́ tonɛ kɛlenɛ ukɛ́ uriyu hɛɛrɛ. 17 Lɛ̃ nnya kapi
nté nɛ́ ritikimɛ. Ám nkpáni náŋaisɛ. Kai kóso n weesi,
aḿ nɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ kɛtúhaanɛ n tɔ́su aḿ ha tonɛ, am
tum api utisi nkó kpííri. 18 Kɛ upiteecɔ api ń ka, ápi fe
pikɛ́ nkópɛ nnyinɛ kaḿ pɛɛ́ nɛ u m músu nyísɛ. 19 Amá
piinyɛkii nsímɛ́ nɛ utisi unyinɛ yɛɛ n kpu api yɛ u séi rɛ
Yeesu kɛ Pɔɔli pɔ́ɔ n tee rɛ u nfáa málɛ nkɔ́ ŋmanɛ kɛcáá
kapi kɛ́ŋɛnɛ. 20 Ai mɛ́woo nɛ́ wai, ám pɛɛ céru íye kam
yɛ́ nɛ li wa. Lɛ̃ nnya kam tɛ kɛ́ Pɔɔli pisɛ rɛ un n la,
ukɛ́ Yerusalɛm ha pikɛ́ ha nɛ kei-pɔ u túhaanɛ. 21 Amá
Pɔɔli uu yúlu uu rɛ u la rɛ Rɔm uyɔɔpi Sesaa ricuruu ukɛ́
nsímɛ́ kɛcáá ripaí. Lɛ̃ nnya kam tɛ pikɛ́ kukpaniilee-i u n
yálɛ̃ kɛ́ kam kɛ́ nɛ Sesaa u papɔ. 22 Kei kɛ Akiripa uu pɛɛ
Fɛsituusi maa rɛ: Nɛ pɛɛ́ la kɛ́ rinɛ́cúruu utisi nkó kutu
ricɔ. Fɛsituusi uu u pɛsɛ rɛ: Kóso kaa yɛ́ kutu u ricɔ.

23 Kai kóso n weesi, Akiripa nɛ Pereniisi api
mɛyɔ́ɔpilapɛ tani, pi nɛ pipipirɛtiki api kɛnɔŋla wai apí nɛ
kutúhaanɛlee lompɔ, pisɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ nɛ kuyu piyukɔɔ́ pin
tikilɛ̃. Fɛsituusi uu rinɔ́ɔ hɛ api Pɔɔli kpííprɔ. 24 Fɛsituusi

uu pɛɛ rɛ: Uyɔ́ɔpi Akiripa nɛ nɔ́ pitɔ́rɔɔ mpí nɔ́ɔ nní ń ka,
ani utisi nkó ripaí ńsɔnɛ. Pisuifi riwúí nnɛ́í yɛ kalɛ api
Yerusalɛm-pɔ nɛ nté kɛnɛ́mɛɛ kɛtahai u séi, pin cáái rɛ
ái nɛ sá rɛ usoi nkó ukɛ́ kɔ nfáa rikpá. [25] Nɛ nsímɛ́ mmɛ̃
tipérélɛ am yɛ́nu rɛ úu ncaai ńka wa kapi yɛ nɛ usoi ń
kpu. Amá kɛ uricuruu uu m pisɛ rɛ pikɛ́ nɛ unsímɛ́ Rɔm
uyɔɔpi kɛ́mɛɛ tu nnya kam ŋmurɛi rɛ pikɛ́ nɛ kei u ha.
[26] Ám nyu íye kɛcirɛ kam yɛ́ utisi nkó kɛcáá wɔ́i kɛ́ nɛ
upíima símaapɔ. Lɛ̃ nnya ricuruu kaḿ nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ u
ka. Pɔ̃́, uyɔ́ɔpi Akiripa kɛ́mɛɛ kaḿ nɛ u ka rɛ pɔn pipísɛisɛ
u m masí, nɛ́ nnyinɛ yɛ̃ am títɛlɛ́-i wɔ́lu. [27] Ái nɛ sá rɛ kɛ́
mɛ́woo ukpaniikɔ́ nɛ Rɔm uyɔɔpi-i ha, kám pɛɛ lɛ̃ nnya
kapi pitele u n wai n wɔ́i.

26

*P*ɔɔli yɛ Akiripa kɛyu-i uriyu hɛɛrɛ

[1] Akiripa uu pɛɛ Pɔɔli maa rɛ: Pɔ nkpéni ncée málɛ pɔkɛ́
ripɔ́yu hɛɛrɛ tɔkɛ́ kɔ̃́. Pɔɔli uu pɛɛ kunípɛ síka, uu nsímɛ́
kpísi uu rɛ: [2] Uyɔ́ɔpi Akiripa, li nɛni kɛyáa nkɛ́ nɛ́ lááru rɛ
nɛ́ ncée yɛ̃ am nsímɛ́ nnɛ́í kɛ Pisuifi apí nɛ nɛ́ rinkpárá
kɛpɔ́yu-i símisi. [3] Li we rɛ pɔ Pisuifi inyɛkii nɛ piisímɛ́
kɛcáá kapi n kɛ́ŋɛnɛntɛ mɛyíkíyiki ńsɔnɛ nyulɛ. Lɛ̃ nnya,
nɛ rikɔ́ŋ pɔ́ wúkulɛ rɛ a niŋɛsi aa kutu nɛ́ cɔ.

[4] Pisuifi nnɛ́í yɛ nyulɛ lɛ̃ kam hái inɛ́ŋmánɛ-mɛ nnɛ́puri
pikɔ́ kɛcɔpɛ nɛ Yerusalɛm kɛ́mɛɛ inɛ́soi n li. [5] Hái ái nɛni-
mɛ kapi nɛ́ nyu. Pin n la, piricuruu yɛ́ nɛ pinnɔɔ símisi rɛ
nɛ pɛɛ Pifarisi kɛ́mɛɛ welɛ. Tɔ́ɔ yɛ ári pɛɛ pirɔ́yómɛyáhaa
isé nɛ akpéri wai. [6] Kam n tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ́ lɛ̃ kuu
pirɔ́sáayaha ḿ ma wa nnya kapí nɛ nté nní nɛ́ túhaanɛ.
[7] Isirayɛɛli pikɔ́ ipuri kɛfi nɛ itɛ́ iyɛ̃ pɔ̃́ nɛ kɔ mɛsɛ́rɛ kɛsinɛ
nɛ kɛtúŋɛ́ Uléécaa yáásilɛ in nɛ tálɛ̃ tɛ i yɛ́ lɛ̃ kuu mɛkɛɛ-
mɛ pirɔ́sáayaha ḿ ma yɛ̃. Kam likɛcáá n tálɛ̃ nnya kɛ

Pisuifi api pitele nɛ́ wai, uyɔ́ɔpi Akiripa! 8 Yo nnya kɛ
nɔ̃́ Pisuifi áni pɛɛ́ la nɔké ŋmurɛi rɛ Uléécaa yɛ́ fe uu
mɛyíkíyiki pikpɔkpɔ yukusɛ? 9 Tinɛ́cúruu ŋmaa yɛ pɛɛ́
musilɛ rɛ kɛ́ ńnaŋɛ nɛ tápaankɛɛ úka úu kapɛ Nasarɛti ukɔ́
Yeesu rinyiri nɛ kɛfa tɛnɛ. 10 Lɛ̃ kam Yerusalɛm-pɔ n wa
yɛ lɛ̃. Nɛ rinɛ́cúruu ŋmaa Uléécaa pikɔ́ mɛyã kukpaniilee
tanlɛ. Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ yɛ ncée
nɛ́ hɛ rɛ kɛ́ lɛ̃ wa. Pin kɔ n la piké pi kɔ̃́, li yɛ pɛɛ́ nɛ nɛ́ risálɛ.
11 Nɛ yɛ pɛɛ ayómɛyáhaalee rikalɛ am̃ ha kei íwɛ pi n wai,
nɛn náási rɛ piké pinfatɛnɛ kɛsi. Kunɛ́fatoi yɛ pɛɛ pikɛcáá
tɔsilɛ, hái ricuruu am yɛ pi n wéékusɛlɛ̃ nɛ acɔ̃yu-pɔ.

Pɔɔli yɛ umɛfinɛ mɛconsɛ Akiripa símisi

12 Limɛkɔ́-i kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ
api kɛyáa kɛnyinɛ rítɛlɛ́ nɛ́ rimúísɛ api ncée nɛ́ hɛ am
yisi am Tamaasi sĩ. 13 Ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́, nɛn ncée-
i we, uyɔɔpi Akiripa. Kei kam mɛtɛ́í mɛnyinɛ yɛ̃ mɛn
kɛyómɛcaa-pɔ leeri, mɛn tapaalɛ̃, mɛn ituŋɛ mɛtɛ́í fe amɛ́
nɛ tɔ́ nɛ pinɛ́séncɔ kɔ́ɔ́nú. 14 Ari ntɔ́nɛ́í kɛteni-i lólu, am
pɛɛ kóm, lin nɛ Mɛ-epiree nɛ́ tee rɛ: Sɔɔli, Sɔɔli, yo nnya
kaa nɛ́ wéékusɛlɛ̃? Mɛ́woo kaá nɛ nɛ́ tɔpiriinkɛɛ yarɛ
kɛminaa. 15 Kei kam pɛɛ pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ úye, Upíima? Uu nɛ́
pɛsɛ rɛ: Nɛ́ɛ Yeesu kaa ń we pɔn wéékusɛlɛ̃. 16 A nkpéni
yisi aa nyɛrɛ. Lɛ̃ nnya kam mɛnɛ́círɛ pɔ́ n nyísɛ yɛ nní: Nɛ
la rɛ a pansɛ unɛ́kɛikɔ́, aa yɛ kɔ́ɔ́nú aa lɛ̃ kaa nɛni nní nɛ́ n
yɛ̃́ nɛ lɛ̃ kam n sɔ́nti kɛ pɔ́ n nyísɛ picɔ símisi. 17 Mpɔ́puri
pikɔ́, Pisuifi kɛcɔpɛ kam pɔ́ lesɛnɛ kɛ́ mpuri sanɛ pikɔ́
kɛ́mɛɛ pɔ́ tũ. 18 Nɛ pɔ́ tum tɛ a ha piinipɛɛ wúkulɛ aa
kuŋmaha-i pi lesɛ aá nɛ mɛtɛ́í-i pi sĩ. A kɔ Setani anipɛ-i pi
lesɛ aá nɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ pi sĩ. In tɛ pi nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛlɛ̃,
Uléécaa yɛ́ piakópɛ pi sárɛi uu kɔ lisɔnɛ kuú nɛ upikɔ́ m
mɛ̃́ pi hɛ.

Pɔɔli yɛ uliwaiwai kɛcáá símisi

[19] Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, ám pɛɛ lɛ̃ kai kɛyómɛcaa-pɔ nɛ́ n nyísɛmɛ
kɛsi, uyɔ́ɔpi Akiripa! [20] Amá Tamaasi pikɔ́ nɛ Yerusalɛm
pikɔ́ kam Nléécaasimɛ́ mɛfoí riyóó, am pɛɛ limɛmáá
Yutee kɛtẽ tɔrɔɔ pikɔ́ nnɛ́í nɛ sitẽ sicɔ pikɔ́ yóó. Nɛ pi
símisi rɛ piké mɛfinɛ consɛ piké Uléécaa-mɛ̃ pansɛpɔ apí
n wai likɛ́ n nyísɛlɛ̃ tɛ pi mɛfinɛ consɛlɛ. [21] Nsímɛ́ mmɛ̃
nnya kɛ Pisuifi api Uléécaa kɛyɔ-i nɛ́ tɪ̃́, pin wɛ́ɛ́si pikɛ́ nɛ́
kpu. [22] Amá hái nɛ nɛni-mɛ, Uléécaa yɛ nɛ́ nɛn nɛ we nɛn
uiseérakɔɔ́ le, ḿpá úye, siwɑ̃́ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ siyu-i. Ám yɛ nféé
ńka ma, lɛ̃ kɛ antepuyɛ nɛ Moisi api mɛkɛɛ-mɛ n yɛ̃́ api
símisi rɛ li wemɛ mɛmáá. [23] Nɛ yɛ maa rɛ: Uyɛ̃ kɛ Uléécaa
uu n wɛ́ɛ yɛ́ kam uu íwɛ le, uu kpi uu ufoí pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ
yisi. Uyɛɛ yɛ́ nsímɛ́ mɛɛ mɛtɛ́í ḿ má Pisuifi nɛ mpuri sanɛ
pikɔ́ hɛ.

Pɔɔli yɛ Akiripa maa rɛ ukɛ́ Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ

[24] Pɔɔli un lɛ̃ we un uriyu hɛɛrɛ, Fɛsituusi uu cááipɔ
rɛ: Pɔ isɔhɔ torilɛ, Pɔɔli! Mɛpɔ́nyuwɛ píima yɛ isɔhɔ
pɔ́ tóroisɛlɛ. [25] Kei kɛ Pɔɔli uu pɛɛ rinɔ́ɔ u yɔsí rɛ: Ám
isɔhɔ tori, urɔ́sáa! Mmú kam nní n símisi yɛ mɛníŋɛ
nsímɛ́ sɔnɛ lɛ nn kɔ asei tikilɛ̃. [26] Nɛ nyulɛ rɛ uyɔ́ɔpi
Akiripa yɛ nní nnɛ́í lɛɛ nní ń wa pikómɛ máálɛnlɛ. Lɛ̃
nnya kaḿ nɛ rinɛ́pɔ́ɔ ukɛyu-i símisi. Ái mɛpíílú mɛnyinɛ-
i kai kɛlõ kuŋmaha-i lɛ̃ wa. [27] Pɔ antepuyɛ nsímɛ́ nɛ
kɛfa tɛnɛlɛ̃ɛ, uyɔ́ɔpi Akiripa? Nɛ nyulɛ rɛ pɔ nɛ kɛfa n
tɛnɛlɛnlɛ. [28] Akiripa uu pɛɛ Pɔɔli pɛsɛ rɛ: Pɔ lalɛ pɔkɛ́ nɛ́
feriyɛ kɛ́ nté nní pansɛ Kirisi ukɔ́! [29] Pɔɔli uu rɛ: Lin yɛ́
nfáani nɛ́ɛ lin yɛ́ píyei-pɔ, li kpére lɛ̃ wa! Nɛ Uléécaa welu
rɛ ái kapɛ pɔ̃́ ŋmanɛ, amá likɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í mmú nɔ́ɔ nɛni nní
kutu nɛ́ n cɔ́lɛ̃, nɔ́ɔ yɛ́ mɛnɛ́cɔ n we. Akpanii nnyɛ́ ŋmanɛ
akɛ́ nɔ́ ripárí.

30 Kei kɛ uyɔ́ɔpi Akiripa nɛ uyɔ́ɔpi píima Fɛsituusi nɛ
Pereniisi nɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kei kɛsɛ̃́ ń we api pɛɛ yisi, 31 api
iyaa leepɔ, api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Usoi nkó úu líka
caai kapi yɛ́ nɛ usoi ń kpu nɛ́ɛ kapi yɛ́ nɛ akpanii u n wa.
32 Kei kɛ Akiripa uu pɛɛ Fɛsituusi maa rɛ: Usoi nkó unsá
pɛɛ́ m pisɛ rɛ piké nɛ Rɔm uyɔɔpi Sesaa kémɛɛ u ha, pi yɛ́
pɛɛ fe api u yápɔ.

27

*Pis*ɔ́ɔ́ca yɛ Pɔɔli nɛ Rɔm kuyu ha

1 Kai n símisi aí tonɛ rɛ kúninɔi kari yɛ́ lõ arí nɛ Italii
sĩ, api Pɔɔli nɛ pikpaniikɔ́ picɔ pinyinɛ kpísi api usɔ́ɔ́ca
kpéɛ̃ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Yuliisi anipɛ-i wai. U Rɔm
kutɔpilee kpɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Rɔm uyɔɔpi kutɔpilee kémɛɛ
úyukɔɔ́ usɛ lɛ. 2 Atiramiiti kuyu kɛ kúninɔi kpɛ̃ kari n lõ
aku lééri kun Asii sitẽ aninɔi sinyɛrɛ kanɛi. Ari ku loni ari
tɔ́mpɔ. Masetuwaani ukɔ́ unyinɛ yɛɛ Tɛsaloniki-pɔ ń we
api yɛ u séi rɛ Arisitariki yɛ pɛɛ kɛrɔ́mɛɛ welɛ. 3 Ari liukóso
Sitɔɔ kuyu tulu. Yuliisi yɛ pɛɛ Pɔɔli ńnarɛ wailɛ. Uu ncée
u hɛ rɛ uké upisanɛ rilóólú, un yɛ yo n la, piké fe piké yɛ
nɛ kutu u ricɔ. 4 Kari kei n yisi tɔn tɔ́su, kuyɔ aku kɛrɔ́yu-
mɛ̃ m pepuri, ari pɛɛ Siipuru kuwɛ́ɛ́ kpɛ̃ mɛ̃ kɛ kuyɔ áku
ń we tiki. 5 Ari pɛɛ Silisii nɛ Pamfilii mɛnimaa tɛ́ŋ arí nɛ
Lisii kɛteni-i Miiri kuyu tulu. 6 Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéɛ̃ uyɛ̃ uu kei
kúninɔi kucɔ kunyinɛ yɛnu kpɛɛ Alɛkisantiri n lééri kun
Italii-mɛ̃ sĩ. Uu kpɛ-i rɔ́ tani. 7 Siyáa kulúi kari nnánnári
nɛ kúninɔi sɔ́nɛ. Íwɛ píima kari li ari kɛlenɛ Kiniiti tulu.
Kuyɔ áku ŋmurɛi tɔkɛ́ lɛ̃ n tikilɛ̃ tɔkɛ́ nɛ kɛ́yu-mɛ̃ ha. Ari
pɛɛ mɛsɛ Salimonee kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ míni kɛpáápáá kɛtẽ kapi
yɛ n sée rɛ Kirɛɛti mɛcáa tiki. 8 Ari íwɛ píima le arí nɛ
rikóitimɛ kanɛi arí nɛ kɛlõ kɛnyinɛ tulu. Pi yɛ kei sée rɛ
Áninɔi-Kɛnyɛrɛ-Sɔnɛ. Lasee kuyu kaí nɛ kɔlɛ̃.

[9] Ái kusa rɔ́ náŋaisɛ. Anɔ́ɔpahaa kɛyaa yɛ pɛɛ pitɔ́mpɔ
masilɛ. Kúninɔi pilonɛ nɛ ncée pinɔŋ́ yɛ́ fe apí nɛ nkpɔ
weri. [10] Lɛ̃ nnya kɛ Pɔɔli uu kúninɔi pikɛikɔ́ símisi ńsɔnɛ
pikɛ́ kɔ̃́. U pi maa rɛ: Pinɛ́sánɛ, nɛ yɛ̃ tɛ ntɔ́cée mmú
pitiki yɛ́ nɛ nkpɔ rɔ́ kam. Kúninɔi nɛ ilũ kaku n topori yɛ
mɛyã caainkɛɛnɛ. Ái nkpáni ilũ nɛ kúninɔi ŋmanɛ, amá
nɛ tɔ́ɔpi. [11] Amá Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ uyɛ̃ uu kúninɔi utíkíí
nɛ kuute nkɔ́ nɛ kutu n cɔlɛ̃ ai tɔ́su Pɔɔli nkɔ́ kuu ḿ ma.
[12] Ai kɔ yá, áninɔi kɛnyɛrɛ ákɛ pɛɛ́ nyaḿ tɛ pikɛ́ kei nnyiyɛ
píima kumúŋɛ́-i siyáa wa. Kúninɔi pikɔ́ mɛyã api pɛɛ lɛ̃
nnya rɛ pi yɛ́ kei yisi. Pi lɛ̃ pɛɛ náásilɛ rɛ lin íye n we,
pikɛ́ Kirɛɛti aninɔi kɛnyɛrɛ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Fenikisi
tu, áninɔi kɛnyɛrɛ kɛɛ ituŋɛ kɛlólɛ́ awɛ́lɛ́ kɛtɛ́-mɛ̃ kɛ́yu
palɛnlɛ̃. Kei kapi la pikɛ́ nnyiyɛ píima kumúŋɛ́-i siyáa wa.

Mɛyɔ maamaa mɛnyinɛ mɛɛ míni kɛcáá ḿ pépu

[13] Kɛ kúninɔi aku lɛ̃ n nyɛnu lin náŋai, kɛyɔpi kɛnyinɛ
akɛ ituŋɛ kumii-mɛ̃ pepuri, api músu rɛ pi yɛ́ fe api nkpéni
lɛ̃ kapi ń la wai. Api pɛɛ kɛsáu kapi yɛ nɛ kúninɔi n nyɛrɛsɛ
sakaa api ncée kpísi. Api míni kɛpáápáá kɛtɛ̃ kapi yɛ n sée
rɛ Kirɛɛti n kanɛi. [14] Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, kuyɔ kunyinɛ kapi yɛ n
sée rɛ Erakilɔɔ aku míni kɛpáápáá kɛtɛ̃-mɛmpɔ pepuri nɛ
ńnaŋɛ. [15] Ai kúninɔi kpáú lin nɛ tɔ́su, ái kunyɛrɛsɛ we. Ari
mɛsɛ yá aí nɛ rɔ́ n tɔ́su. [16] Ari míni kɛpáápáá kɛtɛ̃ síńsápi
kɛnyinɛ kɛkúrí tɔ́mpɔ. Pi yɛ kɛ̃ sée rɛ Kulotaa. Ari pɛɛ
náási arí nɛ fe ari kɛnɔ́ipi kapi yɛ nɛ pisoi n léisɛ lesɛ.
[17] Kúninɔi pikɛikɔ́ api kúninɔi kɛ́mɛɛ kɛ tampɔ. Api pɛɛ
limɛmáá iŋmɛ pahaankɛɛ apí nɛ kúninɔi kɔ́ɔ́nú. Iwamɛ
ii pi wai rɛ ápi kapɛ ha Lipii mɛnimaa ritimɛ rinyɛnɛtũ
tinyinɛ rikam. Api pɛɛ kusáŋáá maamaa kpɛɛ kuyɔ n wai
cɛpisɛ. Api nnánnári n sɔ́nɛ pin kuyɔ tikilɛ̃. [18] Kuyɔ aku lɛ̃
tɔ́ m pepu kun ḿpapɛ kpálɛ̃ aí nɛ rɔ́ weesi, api pɛɛ mɛsɛ
ilũ kɛ kúninɔi aku n topori n hasu pin míni-i sariipɔ. [19] Kai

kɔ piweesi rinkpá, api kúninɔi ikɛilũ inyinɛ pifóŋɛɛ kápáá.
20 Ai wai siyáa kulúi, ituŋɛ nɛ awárɛpi áa kúyɛnɛ wa, mɛyɔ
mɛn lɛ̃ nɛ ńnaŋɛ pepu, ari pɛɛ́ m músu rɛ ntókó yɛ tɛnɛlɛ.

21 Ai náŋai, tó úka úu ilukɛ li. Pɔɔli uu pɛɛ yisi uu pisoi
kɛcɔpɛ nyɛrɛ uu rɛ: Pinɛ́sánɛ, nɔn pɛɛ nnɛ́kó kutu rincɔ, tɔ
yɛɛ pɛɛ Kirɛɛti-pɔ tonɛ ári yɛ ásáláú píima nnyɛ́ nɛ risánɛ
tɔkɛ́ nɛ ilũ fóŋɛɛ. 22 Lɛ̃ nnya, kɛ́ nkpéni nó símisi ani rikíŋ
tápisi ńsɔnɛ. Nó úka úu kpinɛ. Kúninɔi ŋmanɛ kpɛɛ ásáláú
wainɛ. 23 Uléécaa uyɛɛ nɛ́ n te nɛn kɔ u kɛisi Uleecaatumɛ
yɛ kɛsinɛ nkɛ́ kɛnɛ́mɛɛ kalɛ. 24 Uu nɛ́ maa rɛ: Iwamɛ íi
kapɛ pó wa, Pɔɔli! Pɔ Sesaa kémɛɛ pitúhaanɛ sinlɛ páí! Pɔ̃́
kɛ Uléécaa uu n la nnya, u yɛ́ kɔ pipóséncɔ nnɛ́í nfáa tíyɛ.
25 Lɛ̃ nnya, ani ikari wa, pinɛ́sánɛ. Nɛ nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃ tɛ lɛ̃
kɛ Uléécaa uu ḿ ma kai lenɛ. 26 Amá kuyɔ yɛ́ ró lesɛ aku
míni kɛpáápáá kɛtẽ kɛnyinɛ ritimɛ sá.

27 Karí nɛ n wemɛ, sisinɛ kɛfi nɛ sina kari lɛ̃ Metitɛranee
mɛnimaa kémɛɛ wa, mɛyɔ mɛn tó kpáúlɛ̃. Ai kɛsinɛcɔ ku-
múŋɛ́ kúninɔi pikɛikó wai yarɛ tɔ nɛ kɛtẽ kóima kɛnyinɛ
nnyáã walɛ. 28 Api mɛ́ŋmɛ kapi yɛ nɛ míni mɛcímá ḿ musí
kpísi api fóm, api yɛ́nu rɛ simɛtiri afɛɛtaani nɛ sisɛɛi kamɛ
címú. Api kɛ́yu-mɛ̃ nyɔsópɔ api kɔ pimúŋɛ́ kpá, api yɛ́nu
simɛtiri sitɛ́ ási we afɛɛtaani. 29 Api pɛɛ́ n wuru rɛ kúninɔi
áku kapɛ aparɛcaŋaa anyinɛ rikam. Api pɛɛ lɛ̃ nnya sisáu
sina kapi yɛ nɛ kúninɔi n nyɛrɛsɛ kɛpirɛ-mɛ̃ cɛpisɛpɔ, api
pɛɛ m mɛ̃́ pin yɔɔnɛ rɛ likɛ́ weesi. 30 Kúninɔi pikɛikó yɛ pɛɛ
lalɛ pikɛ́ léepɔ pikɛ́ wuri. Lɛ̃ nnya kapi kɛnóipi kɛ̃ kapi yɛ
nɛ pisoi n léisɛ míni-i ricɛpisɛ api pɛɛ kpárá rɛ pi lalɛ pikɛ́
ha nɛ kɛsáu kɛ́yu-mɛ̃ ku nyɛrɛsɛ. 31 Pɔɔli uu Rɔm usóóca
kpɛ́ɛ̃ nɛ pisóóca picɔ maa rɛ: Pisoi pɛ̃ pinsá kúninɔi kémɛɛ
n tonɛ, áni nkpɔ-i mɛ́lelɛ má. 32 Pisóóca api pɛɛ mɛ́ŋmɛ
mɛɛ kɛnóipi kapi yɛ nɛ n léisɛ m múílɛ̃ seḿ, api kɛ yá akɛ
lólu.

33 Likɛ́ kɛlenɛ n weesi, Pɔɔli uu pinnɛ́í maa rɛ pikɛ́ ilukɛ
li. Uu rɛ: Siyáa kɛfi nɛ sina yɛ nsí kani nɛ mpɔ́ɔcaai tũ
nɔn mɛ̃́ áni kɔ líka li. 34 Nɛ la kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ani ilukɛ
li. Li pisɛ rɛ nɔkɛ́ li nɔkɛ́ nɛ nfáa m má. Nɔ́ úka nnyúpi
ricuruu ńn ríyu kɛcáá wɛhɛnɛ. 35 Kuu lɛ̃ ḿ ma, uu kukpɔ́nɔ́
kpísi, uu pinnɛ́í inipɛɛ-i Uléécaa pakarɛ uu pɛɛ ku kpɔkɔ́ri
uu pilukɛ kápáá. 36 Kei kapi pɛɛ pinnɛ́í ikari wa api ilukɛ
le. 37 Ntɔ́nɛ́í yɛ pɛɛ kúninɔi kpɛ-i walɛ pisoi pílɛ pílɛ mɛtɛ́
nɛ kuwóó nɛ afɛɛrɛ́ nɛ pikpuulũ (276). 38 Kɛ ḿpá úye uu
pilukɛ ḿ masí uu lɛpu, api mɛlukɛpipi mɛɛ kúninɔi-i ń
we n hasu pin mínimaa-i sariipɔ rɛ kúninɔi kukɛ́ nkáripi
fakasi.

*Kúnin*ɔi mɛforɛ

39 Kai n weesi, kúninɔi pikɛikɔ́ ápi kɛtẽ kɛ̃ ceri, amá
api kɛtaa-pɔ kɛtenpampi kɛnyinɛ yɛnupɔ nɛ kɛkɛcáá
kunyɛnɛ laii aí nɛ sĩ. Api pɛɛ rɛ pin n fe, pi yɛ́ wa kúninɔi
akú ha kei tasi. 40 Lɛ̃ nnya kapi sisáu fénnɛ api mínimaa-i
sariipɔ. Api kɔ áŋmɛ kapi yɛ nɛ kúninɔi kɛtíkíí m paasi
fénnɛ. Api kɔ lɛ̃ mɛmáá kúninɔi kɛyu-mɛ̃ kusáŋáá tórɛsi
api síka, kuyɔ aku pɛɛ kúninɔi n télɛ̃ lin nɛ kɛnyɛnɛpampi
kɛ̃-mɛ̃ sĩ. 41 Amá api sĩ́ apí ha ínisã itɛ́ kɛpáápáá rinyɛnɛtũ
tinyinɛ takári, kúninɔi riyu ari kei lompɔ aí tini síḿ, ái
pɛɛ kunyɔ́kɔ-nyɔkɔ we. Ániwalɛ́ naŋɛ-naŋɛ anyinɛ pɔ́ɔ
pɛɛ kɛpirɛ-mɛ̃ ku n forɛsi. 42 Kai pisɔ́ɔ́ca iwamɛ n wa rɛ
pikpaniikɔ́ yɛ́ wééri api wúrunkɛɛ nnya, api pɛɛ́ n la pikɛ́
pi kɔ̃́. 43 Kɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéẽ uu ń la ukɛ́ Pɔɔli riyu lɔ
nnya, uú nɛ pi yulu rɛ ápi kapɛ lɛ̃ wa. Uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ
rɛ pɛpɛɛ piwéeri n nyu pikɛ́ mɛfoí rikpuu apí nɛ rikóitimɛ
tɛ́ŋ. 44 Amá pitɔ́rɔɔ pikɛ́ akpénkpélé nɛ kúninɔi siwɛ́lɛ́pi
kɛcáá túnti apí nɛ pi tiki. Lɛ̃ kari mɛsei ntɔ́nɛ́í wa arí nɛ
kɛtẽ kóima tulu ái úka ríka kpu.

28

Pɔɔli yɛ Maliti kɛteni-i we

[1] Kai nkpɔ-i rɔ́ n lésɛ mɛmáá kari pɛɛ kɔ̃́ tɛ pi yɛ míni
kɛpáápáá kɛtẽ kɛ̃ sée rɛ Maliti. [2] Kei pikɔ́ api kɛfa fénnɛ
api ńsɔnɛ rɔ́ yɔ́su. Kɛ ikónɛ ii picuũ n kóri nnyiyɛ nn wai
nnya, api nna píima nnyinɛ wai api rɔ́ yɔ́su, ari kɛkálɛ wai
arí nɛ n kɔ́ɔ́nú. [3] Pɔɔli uu pɛɛ yisi uú ha sinaapi paálamɛ
rɛ ukɛ́ nna-i risápɔ, tikpurii rinyinɛ tin sinaapi sɛ-i we. Kɛ
nna kutoi aku ri n lɛɛpɔ, ari lééri ari Pɔɔli kunipɛ yéu. [4] Kɛ
kɛtẽ kɛ̃ pikɔ́ api n yɛ̃́ iwáa iyẽ in Pɔɔli kunipɛ saŋárilɛ̃, api
pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Ḿpá likɛ́ íye wa, usoi nkó yɛ
usoikɔ̃́ unyinɛ lɛ. Míni-i kuu nní nkpɔ-i ŋmɛ́hɛrɛɛri. Amá
Uléécaa yɛɛ asei n tíkilɛ̃ úu ŋmurɛi ukɛ́ nfáa li. [5] Amá Pɔɔli
pɔ́ɔ iwáa nna-i mɛ́pɛ́pɔ, ái kɔ nkpáni mɛ́ka u wa. [6] Api pɛɛ́
m mɛ̃́ yarɛ pikɛ́ u yẽ un píni un nɛ sĩ nɛ́ɛ u yɛ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ
kei nní loolɛ uu kpi. Api mɛ́rɛsi ai náŋai, líka ái u wa. Api
pɛɛ mɛsɛ kɛmúŋɛ́ consɛ api rɛ piléé pinyinɛ yɛ pi.

[7] Kei kɛkúrí kɛ kɛtẽ kɛ̃ uyukɔɔ́ foí kɛyɔ akɛ́ pɛɛ́ we. Pi yɛ
u sée rɛ Pupiliyuusi. Uyẽ uu kei nfanarɛ nɛ kusánɛ rɔ́ wai,
ari kei finɛ siyáa sitaani. [8] Pupiliyuusi usaa yɛ pɛɛ kumúŋɛ́
kpɛ-i pɔ́ɔ́lúlɛ un nɛ kupiŋɛtoi nɛ nlurɛ yarɛ ákpasɛhɛ́ finu.
Pɔɔli uu sĩ́ uú ha u lóólú, uu ukɛcáá kɛyómɛ yáási uu anípɛ
ukɛcáá láa uú nɛ u pɔisɛ. [9] Lɛ̃ mɛmáá, kɛtẽ kɛ̃ pitóikɔ́ picɔ
apí weri api Pɔɔli yɛnu, uu pi pɔisɛ. [10] Api ḿpá yo nɛ ríyu
rɔ́ waisɛ hái. Kari n tɔ́su, api lɛ̃ kai rɔ́ m pisɛ tɔkɛ́ nɛ ncée
rintíki nnɛ́í rɔ́ pásii.

Pɔɔli mɛtuipɔ Rɔm kuyu-i

[11] Iwárɛ itaani kari kei wa. Ari pɛɛ limɛmáá kúninɔi
kunyinɛ kpɛɛ Alɛkisantiri n lééri loni arí nɛ tɔ́mpɔ.
Nnyiyɛ kumúŋɛ́-i kakú pɛɛ Maliti-i nyɛrɛ. Pi kukɛcáá
písika ayu lesɛlɛ. [12] Kari Sirakuusi n tu, ari kei tonɛ siyáa

sitaani. 13 Ari kei yisi ari mínimaa mɛcáa kanɛi arí nɛ
Rekiyo tulu. Kuyɔ aku liukóso ituŋɛ kumii-mɛ̃ pepuri,
ari pɛɛ siyáa sitɛ́ ŋmanɛ kpísi arí nɛ Pusoli tulu. 14 Ari
kuyu kpɛ-i piróɔ́cɔ Yeesu pikɔ́ yɛ́nu, api rɔ́ pisɛ rɛ tɔkɛ́ kei
siyáa sisɛɛi pikɛmɛɛ́ tonɛ. Kei kari pɛɛ yisi arí nɛ Rɔm
tulu. 15 Yeesu pikɔ́ pɛɛ Rɔm-i ń we yɛ pɛɛ kɛrɔ́cáá nyulɛ.
Api hái Apiyusi kuyaa-i nɛ kei kapi yɛ n sée rɛ Sisánɛyɔ
Sitaani-i rɔ́ tɛ́pɛi. Kɛ Pɔɔli uu pi n yɛ̃́, uu Uléécaa pakarɛ,
ai kɔ ikari u kpásɛ. 16 Kari Rɔm-i n tuipɔ, usɔ́ɔ́ca kpéẽ uu
usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ anipɛ-i pikpaniikɔ́ wai api Pɔɔli ncée hɛ rɛ
ukɛ́ umɛcirɛ kɛlõ tonɛ nɛ usɔ́ɔ́ca yɛɛ yɛ́ u m mɛ̃́.

Pɔɔli yɛ Rɔm-i Nléécaasimɛ́ yóólɛ̃

17 Kapi Rɔm-i n tuipɔ siyáa sitaani mɛmáá, Pɔɔli uu
Pisuifi piyukɔɔ́ pɛɛ kei ń we cápinɛ. Kapi n cápinɛpɔ, uu pi
maa rɛ: Pimárɛcɔ, ám akópɛ áka ntɔ́puri mmú wa, ám kɔ
pirɔ́sáa isé íka rilɔ́ɔ́, ḿpá nɛ lɛ̃, pi Yerusalɛm-pɔ nɛ́ tínlɛ
api Rɔm pikɔ́ anipɛ-i wai. 18 Rɔm pikɔ́ apí nɛ nɛ́ túhaanɛ,
ápi ńka yɛ̃ kapi yɛ́ nɛ nɛ́ ń kpu. Api pɛɛ rɛ pikɛ́ nɛ́ riyápɔ.
19 Amá Pisuifi api yúlu, am pɔɔnɛ am mɛsɛ rɛ Sesaa kaḿ
la ukɛ́ ha nɛ nɛ́ túhaanɛ. Ái rɛ nnɛ́puri pikɔ́ kaḿ la kɛ́
pitele wa. 20 Lɛ̃ nnya kam tɛ kɛ́ nɔ́ yɛ̃́ kɛ́ kɔ rinɔ́ɔ nɔ́ maa
nɔkɛ́ kɔ̃́ tɛ lɛ̃ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ api n tálɛ̃ nnya kam nté nní
akpanii-i we. 21 Kei kapi pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Ápi mpɔ́kɔ́ ńka
kɛcáá Yutee-pɔ rítɛlɛ́ ríka rɔ́ wɔ́imɛ, urɔ́márɛcɔ úka úu
kɔ kei-pɔ leemɛ ukɛ́ kam ukɛ́ kɛpɔ́cáá nnyinɛ rɔ́ kɛ́ɛ̃ nɛ́ɛ
ukɛ́ mpɔ́kópɛ nnyinɛ rɔ́ símisi. 22 Amá tɔ la rɛ pɔ̃́ ŋmaa a
nkpéni mmɛ̃ kaa m músu rɔ́ símisi. Tɔ kõ tɛ ḿpá yei kapi
mpɔ́yómɛyáhaacee mmɛ̃ kaa nní ń tíkilɛ̃ yulu.

23 Pi nɛ Pɔɔli api kɛyáa yekei. Kai likɛyaa kɛ̃ n tu, api sɪ̃́
kulúi api Pɔɔli lɛɛpɔ kɛ́yɔ kɛ-i kuu n sói. Uu mmarɛ hái nɛ
kɛsinɛcɔ-pɔ Uléécaa iyɔɔpi kɛcáá pi símisi, uu yɛ Moisi isé

nɛ antepuyɛ atɛlɛ́ nɛ tiki un nɛ pi náási rɛ pikɛ́ Yeesu nɛ
kɛfa tɛnɛ. 24 Picɔ apí mmɛ̃ kuu pi n símisi ŋmurɛi, picɔ api
pikómɛ yulu. 25 Kapi lɛ̃ n tɔ́su ápi kómɛinɛ, Pɔɔli uu pɛɛ
kɛkéripi pi maa rɛ: Asei kɛ Nfáasɔnɛ nń nɛ antepu Esayi
ritiki nń nɛ nɔ́pinɛ́sáa maa rɛ:
26 A mpuri mmú pikɔ́-i ha, aa pi maa rɛ:
Nɔ́ yɛ ńsɔnɛ kutu ricɔ
amá áni yɛ́ɛ́ asei kõ
nɔ́ yɛ ńsɔnɛ nyánɛi
amá áni yɛ́ɛ́ yɛ̃.
27 Li we rɛ mpuri mmú pikɔ́ akiŋ yɛ takasilɛ,
pi pimɛcirɛ atu tápisilɛ,
api inípɛɛ wúkɛsi
rɛ piatu áa kapɛ yɛ kõ,
piinipɛɛ íi kapɛ yɛ kɔ yɛ̃.
Pimɛsɔhɔ ámɛ kapɛ yɛ kɔ líka ceri nnya.
Pɛɛ́ uyɛ-i, ápi yɛ pɛɛ nɛ̃́ Uléécaa kɛ́mɛɛ kam kɛ́ pi pɔisɛ.
28 Pɔɔli uu kɔ pimáa pi kpá rɛ pikɛ́ kɔ̃́ tɛ mpuri sanɛ pikɔ́
pɛɛ ń-yulalɛsimɛ́ kɛ Uléécaa uu m pámɛ te. Pɛ̃ nɛ́ kutu n
ticɔ. 29 [Kuu lɛ̃ pimáa m masí, Pisuifi api ncée kpɔu apí n
kɛŋɛnɛpɔ pin nɛ tɔ́su.]
30 Pɔɔli uu iŋmɛ̃ itɛ́ kɛ́yɔ kɛ-i kuu ń we un hɛ́ɛ́lɛ kɛ́mɛɛ
tonɛ. Uu kei pɛpɛɛ ukɛmɛɛ́ n sɔ́naapɔ nnɛ́í yɔ́ɔ́i. 31 Uléécaa
iyɔɔpi nsímɛ́ kuú pɛɛ yóólɛ̃ un kɔ Upíima Yeesu Kirisi nkɔ́
pisoi céési nɛ uripɔɔ, líka ái kɔ u pɛkɛsi.

Nkomine Fal Ritɛlɛ́
Sola New Testament

copyright © 2010 UEEB/SIM au Benin

Language: Sola (Miyobe)

Translation by: SIM International

Sola, Nkomine Fal Ritɛlɛ́

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 2010.
If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM, BP 15, Parakou, Benin.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http:// creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

- You must give Attribution to the work.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 27 Sep 2021
1bac8ff9-a7c9-52ef-bb5e-7155dd6ba1a1